Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Таскаев Сергей Валерьевич
Должность: Ректор
Дата подписания: 01.07.2026 12:29:58
Уникальный программный ключ:
04c19ed8bfb98f3[illegible]

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Древние языки и культуры

(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

***(наименование направленности (профиля)**/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	13.02.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Основы теории межкультурной коммуникации

(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	13.02.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Основы языкознания

(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	13.02.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Страноведение

(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

***(наименование направленности (профиля**)/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	27.01.2026 № 5		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Страноведение

(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	13.02.2026 № 6ою		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
История языка и введение в спецфилологию

(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	27.01.2026 № 5		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
История языка и введение в спецфилологию

(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	13.02.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Лексикология

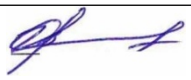
(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

***(наименование направленности (профиля**)/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	29.01.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Лексикология

(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	13.02.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Теоретическая грамматика

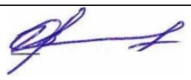
(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	29.01.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Теоретическая грамматика

(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	13.02.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Стилистика

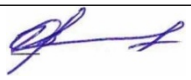
(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	29.01.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Стилистика

(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	13.02.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Сравнительная культурология

(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	13.02.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Теория перевода

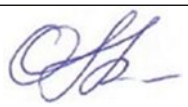
(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

***(наименование направленности (профиля**)/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	06.02.2026 № 5		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Практический курс перевода первого иностранного языка

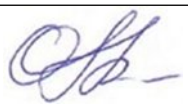
(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	06.02.2026 № 5		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Практикум по межкультурной коммуникации

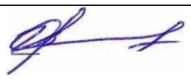
(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	29.01.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Практикум по межкультурной коммуникации

(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	13.02.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Россиеведение

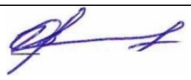
(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	29.01.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Этнолингвистика

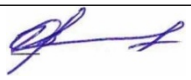
(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	29.01.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
История и география стран второго иностранного языка

(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	29.01.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
История и география стран второго иностранного языка

(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	13.02.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Культура стран второго иностранного языка

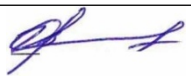
(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	29.01.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Культура стран второго иностранного языка

(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	13.02.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Лингвокультурология

(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

***(наименование направленности (профиля**)/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	27.01.2026 № 5		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Когнитивная семантика

(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

***(наименование направленности (профиля**)/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	13.02.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Деловой иностранный язык

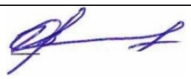
(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	29.01.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Деловой иностранный язык

(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	13.02.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Иностранный язык в сфере международного туризма

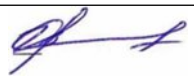
(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	29.01.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Иностранный язык в сфере международного туризма

(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	13.02.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Технологии использования PR методов в коммуникационных кампаниях

(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	13.02.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Маркетинговые коммуникации в области международного туризма

(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	13.02.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Перевод переговоров

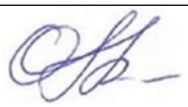
(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

***(наименование направленности (профиля**)/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	06.02.2026 № 5		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Научно-технический перевод

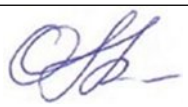
(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	06.02.2026 № 5		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Событийный менеджмент

(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	13.02.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Туристские формальности в международной деятельности

(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	13.02.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Современные технологии поиска и обработки информации

(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	27.01.2026 № 5		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Введение в информационные технологии

(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	05.02.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Философия

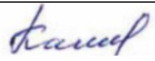
(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

***(наименование направленности (профиля**)/специализации)*

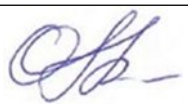
№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	28.01.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Информационные технологии в профессиональной деятельности переводчика
(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика
(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация
***(наименование направленности (профиля**)/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	06.02.2026 № 5		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Планирование научного исследования (научный семинар)

(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	27.01.2026 № 5		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Проведение научного исследования (научный семинар)

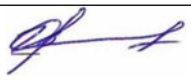
(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	29.01.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Проведение научного исследования (научный семинар)

(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	13.02.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Математические методы в лингвистике (научный семинар)

(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	27.01.2026 № 5		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Основы управления проектами

(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

***(наименование направленности (профиля**)/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	27.01.2026 № 5		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Основы методики обучения иностранным языкам

(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	27.01.2026 № 5		17.02.2026 № 6	

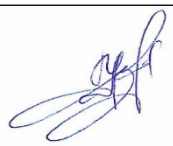
ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Документационное и организационное обеспечение международного сотрудничества
(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация
(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	13.02.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Экономико-правовые аспекты профессиональной деятельности

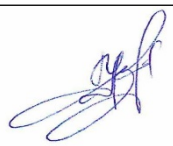
(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	13.02.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Управление проектами в профессиональной деятельности

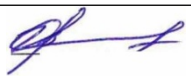
(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	29.01.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Управление проектами в профессиональной деятельности

(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	13.02.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Практический курс первого иностранного языка

(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	27.01.2026 № 5		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Практический курс первого иностранного языка

(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	13.02.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Практический курс второго иностранного языка

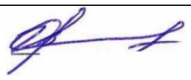
(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	29.01.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Практический курс второго иностранного языка

(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	13.02.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Аналитическое чтение на иностранном языке

(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	27.01.2026 № 5		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Аналитическое чтение на иностранном языке

(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

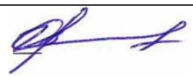
№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	13.02.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка
(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика
(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация
***(наименование направленности (профиля**)/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	29.01.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка

(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	13.02.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка

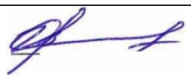
(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	29.01.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка

(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	13.02.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Основы российской государственности

(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)/специализации)

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	17.02.2026 № 8		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
История России

(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	26.01.2026 № 5		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Русский язык и культура речи

(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	29.01.2026 № 10		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Инклюзивная компетентность в социальной и профессиональной сферах

(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	06.02.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Основы теории коммуникации

(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	13.02.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Основы конфликтологии

(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	13.02.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Основы интегрированных коммуникаций в международной деятельности
(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация
(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	13.02.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Антикризисные коммуникации в международном сотрудничестве

(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	13.02.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Физическая культура и спорт

(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	04.02.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Безопасность жизнедеятельности

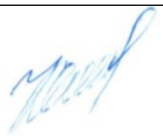
(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	27.01.2026 № 7		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Прикладная физическая культура

(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	04.02.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Оздоровительная физическая культура

(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	04.02.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Третий иностранный язык

(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	13.02.2026 № 6		17.02.2026 № 6	

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины (модуля)
Основы переводческой нотации

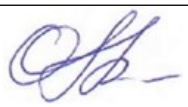
(наименование дисциплины (модуля)/практики)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
Перевод и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля)*/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета/ института/ филиала	Подпись декана факультета/ директора института/ филиала
	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	06.02.2026 № 5		17.02.2026 № 6	

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Древние языки и культуры

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Брусенская Л.А., Куликова Э.Г., Беляева И.В.	Латинский язык: учебник для бакалавриата (https://znanium.com/catalog/document?id=369090)	Москва : ООО "Юридическое издательство Норма", 2021	ЭБС
Л1.2	Подосинов А. В., Щавелев Н. И.	LINGUA LATINA. Введение в латинский язык и античную культуру. Часть I (https://e.lanbook.com/book/191078)	Москва : ФЛИНТА, 2021	ЭБС
Л1.3	Подосинов А. В., Щавелев Н. И.	LINGUA LATINA. Введение в латинский язык и античную культуру. Часть II (https://e.lanbook.com/book/191080)	Москва : ФЛИНТА, 2022	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Маршалок Н. В., Ульянова И. Л.	Latinitas Romana: совершенствуем латынь с римскими авторами (https://e.lanbook.com/book/294647)	Москва : МГИМО, 2020	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	История древнего мира http://www.krugosvet.ru/enc/istoria/DREVNI_RIM.html1.			
Э2	Культура древнего мира http://ancientrome.ru/public/article.html.			
Э3	Энциклопедиум Энциклопедиум [энциклопедии, словари, справочники] справочный портал http://enc.biblioclub.ru			
Э4	slovari.ru СЛОВАРИ.РУ. Лингвистика в Интернете - лингвистический портал http://slovari.ru/start.aspx? s=0&p=3050			
7.3 Перечень информационных технологий				
7.3.1 Программное обеспечение				
LMS Moodle				
7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы				
В ходе проведения практических занятий и самостоятельной работы по «Древним языкам и культурам» используются электронные издания учебников, составляются слайд-презентации, в которых используются графические объекты, видео-аудио- материалы (посредством Интернет), специализированные и офисные программы, информационные (справочные) системы, базы данных, электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ..				
Электронный каталог НБ ЧелГУ : база данных / Челябинский государственный университет. – URL: http://www.lib.csu.ru/zgate/scripts/zgate.exe?Init+ruslanl.xml,simple.xsl+rus (дата обращения: 09.01.2019). – Текст : электронный.				
eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru (дата обращения: 09.01.2019). – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.				

Academic.ru : словари и энциклопедии на Академике : [сайт]. – URL: https://dic.academic.ru/ – (дата обращения: 01.09.2019). – Текст : электронный.
ГРАМОТА.РУ : справочно-информационный портал : [сайт]. – URL: www.gramota.ru/slovari. – (дата обращения: 01.09.2019). – Текст : электронный.

Протокол заседания кафедры от 13.02.2026 № 6

Заведующий кафедрой У.А. Жаркова

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Основы теории межкультурной коммуникации

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Багана Ж., Дзенс Н. И., Мельникова Ю. Н.	Национальные особенности межкультурной коммуникации (теория ипрактика): учебное пособие (https://e.lanbook.com/book/143718)	Москва : ФЛИНТА, 2020	ЭБС
Л1.2	Гузикова М. О., Фофанова П. Ю.	Основы теории межкультурной коммуникации: учебник для вузов (https://urait.ru/bcode/564018)	Москва : Юрайт, 2025	ЭБС
Л1.3	Таратухина Ю. В., Арзамасцева И. В., Кобякова И. А., Мулляр Л. А., Потапенко А. С., Свионтковская С. В., Безус С. Н.	Теория межкультурной коммуникации: учебник и практикум для вузов (https://urait.ru/bcode/583597)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Садохин А.П.	Межкультурная коммуникация: учебное пособие (https://znanium.com/catalog/document?id=182558)	Москва : ООО "Научно-издательский центр ИНФРА-М", 2016	ЭБС
Л2.2	Марков В.И., Ртищева О.В.	Межкультурная коммуникация: учебное пособие (https://znanium.com/catalog/document?id=344270)	Кемерово : ФГБОУ ВО "Кемеровский государственный институт культуры", 2016	ЭБС
Л2.3	Таратухина Ю. В., Авдеева З. К.	Деловые и межкультурные коммуникации: учебник и практикум для вузов (https://urait.ru/bcode/583174)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	Теория организационной культуры Ричарда Льюиса https://www.crossculture.com/about-us/the-model/			
Э2	Теория межкультурных различий Фонса Тромпенаарса и Чарльза Хампдена-Тернера https://www3.thtconsulting.com/			
Э3	Центр исследования культур Геерта Хофстеде https://www.hofstede-insights.com			
Э4	Телеканал «Культура» - архив видеолекций ученых России «Academia» http://tvkultura.ru/brand/show/brand_id/20898			

7.3 Перечень информационных технологий
7.3.1 Программное обеспечение
LMS Moodle
Adobe Connect Acrobat
ПО Kaspersky
7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы
Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru/defaultx.asp?) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.
Web of Science (https://apps.webofknowledge.com) Web of Science : мультидисциплинарная реферативная база данных / компания Thomson Reuters. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей ЧелГУ. – Текст : электронный.
Scopus (https://www.scopus.com) Scopus : реферативная база данных / Elsevier BV. – URL: http://www.scopus.com/. – Яз. англ. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей ЧелГУ. – Текст : электронный.
Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно-правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.
Справочно-правовая система «Гарант» (http://www.garant.ru/) ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3 – ауд. 205, медиацентр – ауд. 206, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный.
Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, 1992 : сайт. – URL: http://www.lib.csu.ru. – Текст : электронный.

Протокол заседания кафедры от 13.02.2026 № 6

Заведующий кафедрой У.А. Жаркова

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Основы языкознания

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Уржа А. В.	Грамматика и текст: учебное пособие для практических занятий (https://e.lanbook.com/book/92756)	Москва : ФЛИНТА, 2017	ЭБС
Л1.2	Письмак Т. Г., Полежаева Ж. Ю., Прохорова Л. П.	Основы языкознания. Фонетико-фонологический ярус языка: электронное учебное пособие (тексто-графические учебные материалы): учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481594)	Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2015	ЭБС
Л1.3	Письмак Т. Г., Полежаева Ж. Ю.	Основы языкознания. Лексикология. Фразеология: электронное учебное пособие: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481595)	Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2016	ЭБС
Л1.4	Моржало Ж. Э.	Введение в языкознание : учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=724535)	Минск : РИПО, 2024	ЭБС
Л1.5	Васильева С. Л., Иванова Л. С.	Основы языкознания: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=693771)	Томск : Томский государственный архитектурно-строительный университет (ТГАСУ), 2017	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Иванян Е. П.	Общее языкознание. Теория языка. Часть 2 (http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=47593)	Москва : ФЛИНТА, 2014	ЭБС
Л2.2	Березович Е. Л., Кабинина Н. В., Мищенко О. В., Рут М. Э.	Введение в языкознание: практикум (https://e.lanbook.com/book/105145)	Москва : ФЛИНТА, 2018	ЭБС
Л2.3	Серебренников Б. А.	Общее языкознание: Формы существования, функции, история языка: монография (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=40202)	Москва : Наука, 1970	ЭБС
Л2.4	Серебренников Б. А.	Общее языкознание: Внутренняя структура языка: монография (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=40203)	Москва : Наука, 1972	ЭБС

Л2.5	Маслов Ю. С.	Введение в языкознание: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=52959)	Москва : Высшая школа, 1987	ЭБС
Л2.6	Головин Б. Н.	Введение в языкознание: научная литература (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=53121)	Москва : Высшая школа, 1977	ЭБС

7.3 Перечень информационных технологий
7.3.1 Программное обеспечение
LMS Moodle
Adobe Reader
ПО Kaspersky
7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы
1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru/defaultx.asp?) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.
2. Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.
3. Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно- правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.
4. Справочно-правовая система «Гарант» (http://www.garant.ru/) ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3 – ауд. 205, медиацентр – ауд. 206, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный.

Протокол заседания кафедры от 13.02.2026 № 6

Заведующий кафедрой У.А. Жаркова

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Страноведение

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Багана Ж., Дзенс Н. И., Мельникова Ю. Н.	Национальные особенности межкультурной коммуникации: теория и практика: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=603170)	Москва : ФЛИНТА, 2020	ЭБС
Л1.2	Агапова А. Н., Горшенева И. А., Зайцева С. Е., Красухин К. Г., Михалева О. В., Таирова И. А., Хайруллин Р. З., Шерстобитова И. А., Хайруллин Р. З.	Введение в теорию межкультурной коммуникации: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=686535)	Москва : Директ-Медиа, 2022	ЭБС
Л1.3	Голицынский Ю. Б.	Великобритания: пособие по страноведению: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=574019)	Санкт- Петербург : КАРО, 2019	ЭБС
Л1.4	Поддубская О. Н.,| Котова Е. Г.	Britain in Questions and Answers: учебное пособие по страноведению Великобритании: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=702863)	Орехово-Зуево : Государственный гуманитарно-технологический университет, 2021	ЭБС
Л1.5	Демидова Е. Е., Лашкул О. А.	Insights into British Political Life and History: учебное пособие по дисциплине «Иностранный язык профессионального общения» для магистрантов, обучающихся по направлениям подготовки «Международные отношения», «Политология» и «Зарубежное регионоведение»: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=710471)	Москва : Московский государственный лингвистический университет (МГЛУ), 2023	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Куликова Л. В.	Коммуникация. Стиль. Интеркультура: прагмалингвистические и культурно-антропологические подходы к межкультурному общению: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=229173)	Красноярск : Сибирский федеральный университет (СФУ), 2011	ЭБС
Л2.2	McDowall D.	An Illustrated History of Britain	Harlow: Longman, 2004	
Л2.3	Борботько Л. А., Викулова Л. Г., Воробьева Л. А., Герасимова С. А., Касьянова Н. Б.	Основы межкультурной коммуникации: государственные и национально-культурные символы: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=607471)	Москва : ФЛИНТА, 2019	ЭБС
Л2.4	Лежнина Г. В.	История и культура англоязычных стран: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232764)	Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2011	ЭБС
Л2.5	Колыхалова О. А., Махмурян К. С.	BRITAIN: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=437275)	Москва : Прометей, 2012	ЭБС

Л2.6	Агабабян С. Р., Барабанова И. Г.	История Англии: учебное пособие по курсу «История стран изучаемого языка (на иностранном языке)»: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=567009)	Ростов-на-Дону : Издательско-полиграфический комплекс РГЭУ (РИНХ), 2018	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	Encyclopaedia Britannica: online encyclopaedia https://www.britannica.com			
Э2	Cultural Atlas: educational resource https://culturalatlas.sbs.com.au/british-culture			
Э3	English Heritage: official web site www.english-heritage.org.uk			
Э4	History: web site https://www.history.com			
Э5	Энциклопедиум (энциклопедии, словари, справочники): справочный портал http://enc.biblioclub.ru			
7.3 Перечень информационных технологий				
7.3.1 Программное обеспечение				
LMS Moodle				
ПО Kaspersky				
7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы				
1. Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно- правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.				
2. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru/defaultx.asp?) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.				
3. Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.				

Протокол заседания кафедры от 27.01.2026 № 5

Заведующий кафедрой Н.С. Олизько

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Страноведение

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин
1. следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Родин О. Ф.	История Германии: учебник и практикум для вузов (https://urait.ru/bcode/585312)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
Л1.2	Родин О. Ф.	Страноведение. Федеративная Республика Германия: учебник для вузов (https://urait.ru/bcode/585311)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Горбунов А. П., Ермаков В. П., Каспарян К. В., Линец А. С., Линец С. И., Акопян В. З., Зюзин В. В., Лебедев Г. Ю.	История стран Западной Европы: учебник для вузов (https://urait.ru/bcode/589528)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
Л2.2	Арну А., Тарле Е. В.	История инквизиции: - служебная - для во и спо (https://urait.ru/bcode/564102)	Москва : Юрайт, 2025	ЭБС
Л2.3	Брагина Л. М.	Итальянский гуманизм эпохи Возрождения: учебник для вузов (https://urait.ru/bcode/598828)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
Л2.4	Граве А. Г., Крючков А. А., Полынова Л. А., Кужель Ю. Л.	Туристское страноведение. Центральная Европа: учебник для вузов (https://urait.ru/bcode/586592)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
Л2.5	Попова Т. В., Тюлькова Л. А., Вдовюк Л. Н.	Страноведение: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=571534)	Тюмень : Тюменский государственный университет, 2011	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	GEO www.geo.de			
Э2	Институт Сервантеса www.cervantes.es			
Э3	Портал книжного издательства "Klett" https://www.derdiedaf.com			
Э4	Информационный сайт об итальянской культуре https://www.treccani.it			
7.3 Перечень информационных технологий				
7.3.1 Программное обеспечение				
LMS Moodle				
Adobe Reader				
ПО Kaspersky				

7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы
1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru/defaultx.asp?) eLIBRARY.RU : научная электронная
библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст :
электронный.
2.Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) :
объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из
читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.
3. Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно- правовая
система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из
читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.
4. Справочно-правовая система «Гарант» (http://www.garant.ru/) ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО
ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3 –
ауд. 205, медиацентр – ауд. 206, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный.
5. Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, 1992 : сайт. – URL: http://www.lib.csu.ru. – Текст : электронный.

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1. Рекомендуемая литература

7.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Грецкая Е. С.	Страноведение России: учебное пособие для иностранных слушателей подготовительного отделения (гуманитарная направленность): учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=577454)	Липецк : Липецкий государственный педагогический университет им. П.П. Семенова-Тян-Шанского, 2018	ЭБС
Л1.2	Грецкая Е. С.	Страноведение России: учебно-методическое пособие для иностранных слушателей подготовительного отделения (гуманитарная направленность): учебно-методическое пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=700452)	Липецк : Липецкий государственный педагогический университет им. П.П. Семенова-Тян-Шанского, 2022	ЭБС

7.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Вьюнов Ю. А.	Русский культурный архетип: страноведение России: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=136368)	Москва : ФЛИНТА, 2022	ЭБС

7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	РКИ and education today. https://www.rki.today/2023/05/10.html https://www.rki.today/2023/05/10.html
Э2	Страноведение. https://www.catalogue.irlc.msu.ru/thematic-catalogue/all/c1/interesyi https://www.catalogue.irlc.msu.ru/thematic-catalogue/all/c1/interesyi
Э3	Россиеведение.https://pushkininstitute.ru/external_courses/278 https://pushkininstitute.ru/external_courses/278

2. следующие разделы дополнить следующей информацией:

6. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
6.1. Перечень видов оценочных средств
Текущий контроль: тест, учебная задача, опрос, доклад. Промежуточная аттестация: тест.
6.2. Типовые контрольные задания и иные материалы для текущей аттестации
Тест 1. Россия омывается водами трёх океанов. Какое море НЕ относится к их бассейнам? А) Чёрное море Б) Каспийское море В) Белое море 2. Эти горы считаются условной границей между Европой и Азией, а также являются кладовой полезных ископаемых и вдохновением для сказов Бажова. А) Кавказские горы Б) Алтай В) Уральские горы 3. Если вы захотите увидеть «гольцы» (каменистые вершины без растительности), «быстрины» на реках и уникальное озеро Телецкое, вы отправитесь: А) На плато Путорана Б) На Алтай В) В Карелию 4. О каком природном явлении идет речь: «Оно наблюдается в северных широтах, длится от нескольких часов до нескольких суток и возникает в результате столкновения солнечного ветра с магнитосферой Земли»? А) Белые ночи Б) Полярное сияние В) Полярная ночь 5. Кто из исторических деятелей возглавил народное ополчение против польских интервентов в 1612 году, что привело к окончанию Смутного времени? А) Иван Сусанин Б) Кузьма Минин и Дмитрий Пожарский В) Александр Невский 6. При каком императоре в России появились первые университеты, Академия наук и была одержана победа в Северной войне, открывшая «окно в Европу»? А) При Иване Грозном Б) При Петре I В) При Александре II Доклад Задание: Подготовьте доклад на изучаемом языке с опорой на аутентичные источники учебного, научного и публицистического характера. Объем доклада - 3-5 минут. Будьте готовы ответить на дополнительные вопросы. Примерные темы докладов: 1. Биография исторического деятеля. 2. Географическое положение страны изучаемого языка. 3. Итоги Второй мировой войны для страны изучаемого языка. Опрос Задание: Ответьте на предложенный вопрос, выскажите свою точку зрения с опорой на знания об указанных эпохе/историческом деятеле/достопримечательности. Примерные вопросы: 1. Какие черты характеризуют эпоху самодержавия в стране изучаемого языка? 2. Каковы основные этапы развития национального языка? 3. Какие объекты материальной культуры страны изучаемого языка интегрированы в контекст мировой культуры (на материале списка культурного наследия ЮНЕСКО)? Учебная задача На контурной карте страны первого иностранного языка обозначьте государственную границу, отметьте столицу и крупные города страны первого иностранного языка.

6.3. Типовые контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

Тест

1. Россия омывается водами трёх океанов. Какое море НЕ относится к их бассейнам?
А) Чёрное море
Б) Каспийское море
В) Белое море

2. Эти горы считаются условной границей между Европой и Азией, а также являются кладовой полезных ископаемых и вдохновением для сказов Бажова.
А) Кавказские горы
Б) Алтай
В) Уральские горы

3. Если вы захотите увидеть «гольцы» (каменистые вершины без растительности), «быстрины» на реках и уникальное озеро Телецкое, вы отправитесь:
А) На плато Путорана
Б) На Алтай
В) В Карелию

4. О каком природном явлении идет речь: «Оно наблюдается в северных широтах, длится от нескольких часов до нескольких суток и возникает в результате столкновения солнечного ветра с магнитосферой Земли»?
А) Белые ночи
Б) Полярное сияние
В) Полярная ночь

5. Кто из исторических деятелей возглавил народное ополчение против польских интервентов в 1612 году, что привело к окончанию Смутного времени?
А) Иван Сусанин
Б) Кузьма Минин и Дмитрий Пожарский
В) Александр Невский

6. При каком императоре в России появились первые университеты, Академия наук и была одержана победа в Северной войне, открывшая «окно в Европу»?
А) При Иване Грозном
Б) При Петре I
В) При Александре II

7. «Медный всадник» (памятник Петру I в Санкт-Петербурге) знаменит не только своей историей, но и камнем, на котором установлен. Откуда он?
А) Это искусственная скала из кирпича
Б) Его привезли из Швеции как трофей
В) Это «Гром-камень», найденный в окрестностях Петербурга и привезенный сюда с огромным трудом

8. Какое событие произошло в 1961 году и сделало нашу страну мировым лидером в освоении космоса?
А) Запуск первого искусственного спутника Земли
Б) Полёт Юрия Алексеевича Гагарина
В) Выход человека в открытый космос (Алексей Леонов)

9. В России говорят: «Первый блин — комом». В какой традиционный праздник печь блины особенно важно и что он символизирует?
А) Пасха — символ воскресения
Б) Масленица — символ солнца и проводы зимы
В) Рождество — символ рождения новой жизни

10. Вы приехали в гости к русскому другу. Какая из этих ситуаций будет соответствовать нормам этикета?
А) Не снимать обувь и верхнюю одежду, пройти сразу в комнату.
Б) Подарить цветы хозяйке дома, но в нечетном количестве.
В) При разговоре с пожилым родственником друга обратиться к нему на «ты», чтобы показать дружелюбие.

11. Какую реку в России называют «матушкой» (а в культуре она часто ассоциируется с образом Родины) и о какой песне идет речь, когда говорят «Издалека долго течет река...»?
А) Енисей
Б) Лена
В) Волга

12. Какой суп, подаваемый летом, готовится на основе кваса с добавлением мяса, редиса, огурцов и яйца?
А) Щи
Б) Окрошка
В) Уха

13. Транссибирская магистраль — это рекордсмен среди железных дорог. Какой её статус?
А) Самая высокогорная железная дорога в мире
Б) Самая длинная железная дорога в мире
В) Самая северная железная дорога в мире

14. Какой математический объект, изобретенный в России, стал одной из самых продаваемых головоломок и игр в мире?
А) Кубик Рубика
Б) Тетрис
В) Шахматы

15. Как называется главный закон (Конституция) Российской Федерации и когда она была принята?
А) Декларация о суверенитете, 1990 г.
Б) Конституция РФ, 1993 г.
В) Основной закон СССР, 1977 г.

16. В 2014 году в России произошло важное событие мирового масштаба, связанное со спортом. Какое?
А) Чемпионат мира по футболу
Б) Всемирная летняя Универсиада в Казани
В) XXII Олимпийские зимние игры в Сочи
17. В каком российском городе находится штаб-квартира Русского географического общества, которое проводит знаменитый «Географический диктант»?
А) В Москве
Б) В Новосибирске (в Академгородке)
В) В Санкт-Петербурге
18. Как в современной России называется программа государственной поддержки семей, имеющих детей (федеральная программа)?
А) Материнский (семейный) капитал
Б) Ипотека с господдержкой
В) Пособие по рождению
19. Помимо пшеницы, какой злак является важной сельскохозяйственной культурой для России и часто упоминается в поговорке «Щи да каша — пища наша»?
А) Рис
Б) Гречиха (гречка)
В) Кукуруза
20. С какими тремя странами у России есть только морская граница (отсутствует сухопутная)?
А) Китай, Монголия, Казахстан
Б) США, Япония, Норвегия
В) Финляндия, Польша, Литва

Ключ к тесту:
1Б, 2В, 3Б, 4Б, 5Б, 6Б, 7В, 8Б, 9Б, 10Б, 11В, 12Б, 13Б, 14Б, 15Б, 16В, 17В, 18А, 19Б, 20Б.

Протокол заседания кафедры от 13.02.2026 № 6

Заведующий кафедрой У.А. Жаркова

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) История языка и введение в спецфилологию

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы,	Заглавие	Издательство,	Ресурс
Л1.1	Красухин К. Г.	История английского языка и введение в германскую филологию: Краткий очерк: учебно-методическое пособие (https://e.lanbook.com/book/198293)	Москва : ФЛИНТА, 2019	ЭБС
Л1.2	Шапошникова И. В.	История английского языка: учебник (https://e.lanbook.com/book/232616)	Москва : ФЛИНТА, 2022	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы,	Заглавие	Издательство,	Ресурс
Л2.1		История английского языка. Староанглийский период. The History of the English Language. Old English period: учебное пособие (https://e.lanbook.com/book/92746)	Москва : ФЛИНТА, 2017	ЭБС
Л2.2	Гребенщикова А. В.	История английского языка и введение в спецфилологию: учебно-методический комплекс	Челябинск : [Издательство Челябинского государственного университета], 2008	
Л2.3	Аракин В. Д.	История английского языка: учебное пособие (https://znanium.com/catalog/document?id=24854)	Москва : Издательская фирма "Физико-математическая литература" (ФИЗМАТЛИТ), 2009	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	Old English Translator [Электронный ресурс] // Blue Engine Web Development. – 2008. https://www.oldenglishtranslator.co.uk/			
Э2	Old English Corpus // UC Davis Library. https://www.library.ucdavis.edu/database/old-english-corpus/			
Э3	Miro: The visual collaboration platform for every team [Электронный ресурс]. https://miro.com/			
Э4	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru/defaultx.asp?) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный. http://www.elibrary.ru			
Э5	КиберЛенинка - научная электронная библиотека (журналы) http://cyberleninka.ru			
7.3 Перечень информационных технологий				
7.3.1 Программное обеспечение				
LMS Moodle				
ПО Kaspersky				
7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы				
1. Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, 1992 : сайт. – URL: http://www.lib.csu.ru. – Текст : электронный.				
2. Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.				

3. Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно-правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.
4. Справочно-правовая система «Гарант» (http://www.garant.ru/) ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3 – ауд. 205, медиацентр – ауд. 206, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный.

Протокол заседания кафедры от 27.01.2026 № 5

Заведующий кафедрой Н.С. Олизько

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) История языка и введение в спецфилологию

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин
1. следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Томашпольский В. И.	Романское языкознание в 2 ч. Часть 1: учебник для вузов (https://urait.ru/bcode/585302)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
Л1.2	Чиршева Г. Н., Коровушкин В. П.	Введение в германскую филологию: учебное пособие для вузов (https://urait.ru/bcode/587592)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
Л1.3	Томашпольский В. И.	Романское языкознание в 2 ч. Часть 2: учебник для вузов (https://urait.ru/bcode/586110)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
Л1.4	Богородицкий В. А., Чемоданов Н. С.	Введение в изучение современных романских и германских языков: - служебная - для во и спо (https://urait.ru/bcode/564617)	Москва : Юрайт, 2025	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Шишмарев В. Ф.	Очерки по истории языков Испании: монография (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=239360)	Москва, Ленинград : Издательство академии наук СССР, 1941	ЭБС
Л2.2	Емельянова С. Е.	Основы теории первого иностранного языка. История немецкого языка: учебно-методическое пособие для студентов направления 45.03.02 «Лингвистика», очной формы обучения: учебно-методическое пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=572255)	Тюмень : Тюменский государственный университет, 2017	ЭБС
Л2.3	Томашпольский В. И.	Сравнительно-историческое романское языкознание: учебник для вузов (https://urait.ru/bcode/562824)	Москва : Юрайт, 2025	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	Введение в германскую филологию : сайт. - Режим доступа: свободный. - Текст : электронный. URL : http://vved-v-germ-phil.cvsw.ru			
Э2	История испанского языка : сайт. - Режим доступа: свободный. - Текст : электронный. URL : https://multilinguablog.com/2013/01/14/istoriya-ispanskogo-yazyka-chast-perva/			
Э3	Historia de la lengua española : сайт. - Режим доступа: свободный. - Текст : электронный. URL : ttps://prezi.com/kthpmbrfzqav/historia-de-la-lengua-espanola/			
Э4	Treccani, la cultura italiana : сайт. - Режим доступа: свободный. - Текст : электронный. URL : https://www.treccani.it/			
Э5	Studenti.it : сайт. - Режим доступа: свободный. - Текст : электронный. URL : http://doc.studenti.it/appunti/storia- della-lingua-italiana/2/storia- lingua- italiana.html			

7.3 Перечень информационных технологий
7.3.1 Программное обеспечение
LMS Moodle
Adobe Reader
ПО Kaspersky
7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы
1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru/defaultx.asp?) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.
2. Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.
3. Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно- правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.
4. Справочно-правовая система «Гарант» (http://www.garant.ru/) ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3 – ауд. 205, медиацентр – ауд. 206, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный.

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1. Рекомендуемая литература

7.1.1. Основная литература

	Авторы,	Заглавие	Издательство,	Ресурс
Л1.5	Шушарина И.А.	Введение в славянскую филологию: учебное пособие (https://e.lanbook.com/book/341438)	Москва : ФЛИНТА, 2022	ЭБС
Л1.6	Сергеева Е.В.	История русского литературного языка : учебное пособие (https://e.lanbook.com/book/504987)	Москва : ФЛИНТА, 2025	ЭБС

7.1.2. Дополнительная литература

	Авторы,	Заглавие	Издательство,	Ресурс
Л2.4	Захарова Ю.Г.	История русского языка : учебное пособие (https://e.lanbook.com/book/417239)	Москва : ФЛИНТА, 2024	ЭБС
Л 2.5	Захарова М.В.	Старославянский, древнерусский и история русского литературного языка в вопросах и ответах : учебное пособие (https://e.lanbook.com/book/198266)	Москва : ФЛИНТА, 2021	ЭБС

7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э6	Институт русского языка им. В.В. Виноградова РАН. Ресурсы по истории русского языка : сайт. - Режим доступа: свободный. - Текст : электронный. URL : https://ruslang.ru/online
Э7	Кислова Е.И. Славистика. История русского языка : сайт. - Режим доступа: свободный. - Текст : электронный. URL : http://ekislova.ru/russian
Э8	Арзамас. Русский язык от «гой еси» до «лол кек» : сайт. - Режим доступа: свободный. - Текст : электронный. URL : https://arzamas.academy/likbez/ruslang?e=1

2. следующие разделы дополнить следующей информацией:

6. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ	
6.1. Перечень видов оценочных средств	
Оценочные средства для текущей аттестации: опрос (в устной форме), тест, доклад.	
	МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Рабочая программа дисциплины "История языка и введение в спецфилологию" по направлению подготовки (специальности) 45.03.02 "Лингвистика" направленности (профилю) Перевод и межкультурная коммуникация ФГБОУ ВО «ЧелГУ»	стр. 6
Оценочные средства для промежуточной аттестации: тест, учебная задача.	
6.2. Типовые контрольные задания и иные материалы для текущей аттестации	

Примеры тем для опроса (в устной форме):

РУССКИЙ ЯЗЫК
Классификация славянских языков.
Фонетическая система древнерусского языка.
Изменения в словарном составе русского литературного языка сер. XIX – нач. XX в.

Примеры тем для докладов:

РУССКИЙ ЯЗЫК
Славянские азбуки: кириллица и глаголица
Роль М.В. Ломоносова в истории русского литературного языка
Аббревиация как ведущий способ словообразования в советский период

Примеры вопросов теста:

РУССКИЙ ЯЗЫК
1. Первой славянской азбукой была
а) кириллица
б) глаголица
в) латиница
2. Сколько форм прошедшего времени существовало в древнерусском языке?
а) три
б) четыре
в) пять
3. **Почему иностранцу легче читать Пушкина, чем писателей XVIII века (например, Тредиаковского)?**
а) Пушкин использовал более короткие и понятные предложения.
б) Пушкин писал только о любви.
в) В текстах Пушкина нет глаголов.

6.3. Типовые контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

Примеры теста:

РУССКИЙ ЯЗЫК
1. **Какое событие в конце X века открыло путь для распространения письменности на Руси?**
а) основание Москвы
б) приход варягов
в) принятие христианства
2. В какой теории М. Ломоносов описал правила использования «высоких» и «низких» слов?
а) теория трех стилей
б) учение о частях речи
в) правила перевода

Примеры учебной задачи:

РУССКИЙ ЯЗЫК

Заполните таблицу, восстановив пары «старославянизм – русское слово». Помните о чередованиях – *ра-/-оро-, -ла-/-оло-, -ре-/ -ере-, -ле-/еле-*. Составьте два предложения со словами из любой пары так, чтобы была видна разница в значении (например, *глава* и *голова*)

Протокол заседания кафедры от 13.02.2026 № 6

Заведующий кафедрой У.А. Жаркова

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Лексикология

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Арнольд И. В.	Лексикология современного английского языка: учебник (https://e.lanbook.com/book/408323)	Москва : ФЛИНТА, 2024	ЭБС
Л1.2	Антрушина Г. Б., Афанасьева О. В., Морозова Н. Н.	Лексикология английского языка. English Lexicology: учебник и практикум для вузов (https://urait.ru/bcode/582817)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Панов М. В., Алпатов В. М., Брызгунова Е. А., Земская Е. А.	Энциклопедический словарь юного лингвиста	Москва: Флинта, 2006	
Л2.2	Бабич Г. Н.	Lexicology: A Current Guide: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=83079)	Москва : ФЛИНТА, 2019	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	СЛОВАРИ.РУ. Лингвистика в Интернете - лингвистический портал http://slovari.ru/start.aspx?s=0&p=3050			
Э2	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU – раздел "Журналы открытого доступа" [Электронный ресурс] : электронная библиотека / Науч. электрон. б-ка. – URL: https://elibrary.ru/projects/subscription/rus_titles_free.asp.			
7.3 Перечень информационных технологий				
7.3.1 Программное обеспечение				
LMS Moodle				
ПО Kaspersky				
7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы				
1. Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, 1992 : сайт. – URL: http://www.lib.csu.ru. – Текст : электронный.				
2. Справочник «Информио» (http://www.informio.ru/) ИНФОРМИО : электронный справочник [обеспечение всех типов образовательных учреждений нормативными, методическими, научно-практическими материалами]. – URL: http://www.informio.ru/. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей ЧелГУ. – Текст : электронный.				

3. Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.
4. Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно- правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.
5. Справочно-правовая система «Гарант» (http://www.garant.ru/) ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3 – ауд. 205, медиацентр – ауд. 206, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный.

Протокол заседания кафедры от 29.01.2026 № 6

Заведующий кафедрой Г.Р. Власян

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Лексикология

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы,	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Лукьянова Н. А.	Термины и понятия лексикологии в схемах, таблицах, пояснениях и образцы анализа слов (https://e.lanbook.com/book/102556)	Москва : ФЛИНТА, 2018	ЭБС
Л1.2	Томашпольский В. И.	Романские языки и диалекты: учеб.-справ. пособие (https://e.lanbook.com/book/119093)	Москва : ФЛИНТА, 2019	ЭБС
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.3	Гусева А. Е., Ольшанский И.	Лексикология немецкого языка: учебник и практикум для вузов	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
Л1.4	Нетяго Н. В.	Лексикология современного русского языка: краткий курс для иностранных учащихся: учебно-методическое	УРФУ Екатеринбург : 2016	ЭБС
Л 1.5	Кузьмина Н. А.	Современный русский язык. Лексикология : теория, тренинг, контроль : учебное	Москва : ФЛИНТА, 2021	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы,	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Баранов А. Н., Добровольский Д. О.	Основы фразеологии (http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=47583)	Москва : ФЛИНТА, 2014	ЭБС
Л2.2	Ольховская А. И.	Полисемия как проблема общей и словарной лексикологии	Москва : ФЛИНТА, 2015	ЭБС
Л2.3	Тихонов А. Н., Хашимов Р. И., Журавлева Г. С., Тихонова А. Н., Хашимова Р. И.	Энциклопедический словарь-справочник лингвистических терминов и понятий. Русский язык: в 2 т. Том 1 (https://e.lanbook.com/book/122690)	Москва : ФЛИНТА, 2019	ЭБС
Л2.4	Глазков А. В.	Семантика: от слова к тексту: учебник и практикум для вузов	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
Л2.5	Болотнова Н. С.	Современный русский язык: лексикология. Фразеология. Лексикография. Контрольно-тренировочные задания : учебное пособие	Москва : ФЛИНТА, 2019	ЭБС
Л2.6	Пятаева Н. В.	Историческая лексикология русского языка. Динамическое описание этимологических гнёзд: учебное пособие для магистрантов и аспирантов филологических факультетов высших учебныхзаведений	Москва : ФЛИНТА, 2018	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	Cyril Belica: Kookkurrenzdatenbank CCDB - V3.3: Eine korpuslinguistische Denk- und Experimentierplattform / Institut für Deutsche Sprache, Mannheim. – - Текст: электронный. URL: https://corpora.ids-mannheim.de/			
Э2	Knipf-Komlosi, E. Aspekte des deutschen Wortschatzes / E. Knipf-Komlosi, R.V. Rada, C. Bernath. – Budapest, 2006. – Текст: электронный. URL: http://gepeskonyv.btk.elte.hu/adatok/Germanisztika/			

Э3	Das Wortschatz-Lexikon / Mitw. U. Quasrhoff, Chr. Wolf et. al. - Текст: электронный. URL: https://wortschatz.uni- leipzig.de/de
Э4	Черданцева Т.З. Очерки по итальянской фразеологии / Т.З. Черданцева. - М., 2010. - Текст: электронный. URL: https://vk.com/wall-105831417_3978
Э5	Diccionario de la lengua española / Asociacion de Academias de la Lengua Española. - Текст : электронный. URL: https://dle.rae.es/
Э6	Centro Virtual Cervantes. Lengua : сайт. - Текст : электронный. URL: https://cvc.cervantes.es/lengua/default.htm
Э7	Dizionario etimologico della lingua italiana. – Текст: электронный. URL: https://www.etimo.it/?term=dizionario&find=Cerca
Э8	Телия В.Н. Культурные слои во фразеологизмах и дискурсивных практиках / В.Н. Телия– М, 2004. – Текст электронный. URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=211267

7.3 Перечень информационных технологий

7.3.1 Программное обеспечение

LMS Moodle

ПО Kaspersky

Adobe Reader

7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы

1. eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru. – Режим

2. Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. –

3. КонсультантПлюс : справочно- правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации

4. ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990 – . – Режим

6. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

6.1. Перечень видов оценочных средств

Оценочные средства для текущего контроля: доклад, опрос (устный и/или письменный), учебная задача.
Оценочные средства для промежуточной аттестации: тест, опрос в устной или письменной форме, учебная задача.

6.2. Типовые контрольные задания и иные материалы для текущей аттестации

Текущая аттестация проводится на практических занятиях (семинарах) с использованием следующих оценочных средств:
доклад, опрос (устный и/или письменный), учебная задача.
Примерные темы докладов
НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК
1. Charakterisieren Sie Definitionswörterbücher der deutschen Sprache nach folgendem Plan:
a) Autorenkollektiv, Verlagsangaben;
b) Zielsetzung;

c) Zahl der Stichwörter;
d) Aufbau des Wörterbuchs, Stichwortartikel.
2. Historisches Wörterbuch der deutschen Sprache von Brüdern Grimm.
3. Deutsche Kultur und Geschichte in der Phraseologie.
ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК
1. Origen de la diversidad de lenguas de España.
2. Lenguas profesionales y jergas.
ИТАЛЬЯНСКИЙ ЯЗЫК
1 I prestiti nella lingua italiana.
2. I prestiti italiani nelle altre lingue.
3. Il differenziamento sociale del lessico italiano: il gergo.
РУССКИЙ ЯЗЫК
1.Иноязычные заимствования в русской лексике.
2. Русские заимствования в других языках мира.
3. Социальная дифференциация русской лексики: жаргоны и сленг.
Примерные темы опроса (в устной и/или письменной форме)
НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК
1. Schildern Sie die wichtigsten Funktionen des Wortes. Wie sind die Beziehungen zwischen Wort, Begriff und Bedeutung?
2. Worin besteht die Spezifik der syntagmatischen und paradigmatischen Beziehungen zwischen den lexikalischen Einheiten?
3. Welche Vereinigungen von Wörtern auf Grund ihrer wortbildenden Struktur sind Ihnen bekannt?
ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК
1. Prefijos más productivos y sus significaciones.
2. Adjetivación y la adverbialización.
ИТАЛЬЯНСКИЙ ЯЗЫК
1. La derivazione impropria: la derivazione regressiva, la conversione, l'abbreviazione.
2. La derivazione impropria: l'interiezione, le voci onomatopeiche.
3. L'etimologia delle unità indecomponibili (locuzioni ideomatiche).
РУССКИЙ ЯЗЫК
1.Морфологические способы словообразования: переход из одной категории в другую (субстантивация, адъективация), аббревиация (сложносокращенные слова).
2. Особые пласт лексики: междометия и звукоподражательные слова (ономатопоэтическая лексика).
3. Этимология и происхождение фразеологизмов (идиом) русского языка.
Примерные учебные задачи
НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК
1. Erklären Sie die Zweideutigkeit der Beispiele. Wie kann man das Gemeinte vergenauern?
Das Blatt ist auf den Boden gefallen. Seine Schrift konnte keiner lesen. Unser Chef ist weitsichtig.
2. Analysieren Sie die lexikalischen Bedeutungen der Wörter das Weib, die Freude in bezug auf den Charakter der semantischen Information.
3. Finden Sie Hyponyme zu Gewürze, Kohyponyme zu Johannisbeere. Gibt es ein Hyperonym zu Buch, Heft, Zeitung, Zeitschrift?
ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК
1. Comente los procedimientos de formación de los siguientes acrónimos:
Insalud – Instituto Nacional de la Salud; Inserso – Instituto de Servicios Sociales; Inem – Instituto Nacional de Empleo; Icona –Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza; TVE –Televisión Española.
2. Marque a partir de qué palabras se ha formado el término publirreportaje y explique su significado: público y reportaje; pueblo y reportaje; publicidad y reportaje.
ИТАЛЬЯНСКИЙ ЯЗЫК
1. Определите омонимию и полисемию в следующих словах:
Riso (смех), Riso (рис); Miglio (миля, придорожный столб), Miglio (пшено, просо; Casa (дом), Casa (жилище), Casa (семья), Casa (хозяйство)
Dolce (сладкий), Dolce (мягкий), Dolce (нежный), Dolce (дорогой, любимый)
Candido – (белый), Candido (чистый), Candido (невинный), Candido (искренний), Candido (наивный); lasso – (усталый), lasso (несчастный); lasso (отрезок), lasso (промежуток времени).
2. Определите способ словосложения в следующих словах:
Caffelatte, Capostazione, capogiro, pastasciutta,
radiotelescopio, tomografia, erbivoro
telegiornale, videogioco, autolavaggio.
3. Определите способ конверсии:
il bere, il povero, il ricco, il magro, il grasso, il bello, divertente, conosciuto, occupato, rifornito, studente, cantante, percorso, discorso, risultato, deputato, il portatile, il cellulare, la lampo.

РУССКИЙ ЯЗЫК

1.Проанализируйте следующие слова и определите, являются ли представленные значения примерами омонимии (разные слова, совпадающие по звучанию и написанию) или полисемии (разные значения одного слова, связанные общим смыслом). Ключ (для замка) — Ключ (родник).

Мир (отсутствие войны) — Мир (вся Земля, свет).

Норка (жилище животного) — Норка (мех, животное).

Брак (супружество) — Брак (некачественная продукция).

Свет (излучение) — Свет (мир, общество) — Свет (просветление, понимание).

Тихий (негромкий) — Тихий (спокойный) — Тихий (скромный, незаметный).

Свежий (недавний) — Свежий (прохладный) — Свежий (не уставший).

Прямой (не кривой) — Прямой (непосредственный) — Прямой (откровенный).

Тонкий (не толстый) — Тонкий (изящный) — Тонкий (проницательный).

Ключ (для замка) — Ключ (родник).

Мир (отсутствие войны) — Мир (вся Земля, свет).

Норка (жилище животного) — Норка (мех, животное).

Брак (супружество) — Брак (некачественная продукция).

Свет (излучение) — Свет (мир, общество) — Свет (просветление, понимание).

Тихий (негромкий) — Тихий (спокойный) — Тихий (скромный, незаметный).

2. Определите способ образования следующих сложных слов в русском языке.

Укажите, является ли слово:

Сложение основ (с соединительной гласной или без): самолёт, лесоруб.

Сращение (слитное написание слов из словосочетания): сумасшедший, умалишённый.

Аббревиация (сложносокращённое слово): вуз, завхоз, спецназ.

Заимствованное сложное слово (часто с интернациональными корнями).

Примеры для анализа:

Кофеварка

Вертолёт

Головокружение

Сельмаг

Телескоп

Биография

Плотоядный

Телепередача

Видеоигра

Автомойка.

3. Определите, от какой части речи образованы следующие существительные (субстантивированные формы).

Укажите исходную форму.

Субстантивация прилагательных и причастий (переход в существительное): столовая, учёный, мороженое.

Субстантивация глаголов (отглагольные существительные): бег, ходьба, варка.

Субстантивация других частей речи.

Примеры для анализа:

Дежурный (человек)

Больной (пациент)

Заведующий (должность)

Военный (офицер)

Портной

Гостиная (комната)

Закусочная

Ванная

Холостяк

Горничная

Заявление (документ)

Управление (орган власти)

Правление

Избранный (депутат)

Портативный (компьютер)

Мобильный (телефон)

Молния (застёжка)

6.3. Типовые контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

Аттестационная работа проводится в конце 5 семестра и включает в себя 3 Блока. Задания 1 Блока представляют собой тест и содержат вопросы закрытого типа по 8 разделам. Задания 2 Блока представляют собой опрос в устной или письменной форме и включают вопросы с развернутым ответом по всем разделам рабочей программы дисциплины. Задания 3 Блока являются практическими учебными задачами по всем разделам курса и выполняются письменно.

Примерные вопросы теста

Каждое задание теста имеет 4 варианта ответа, из которых правильный только один. Время выполнения – 45 минут.

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

1. Welches Sem widerspiegelt objektiv gegebenes Merkmal des Objekts?
a) denotatives Sem
b) konnotatives Sem
c) usuelles Sem
d) potentielles Sem
2. Welche Wortbildungsarten gehören zur Konversion?
a) Präfigierung, Suffigierung
b) Substantivierung, Verbalisierung, Adjektivierung
c) Zusammensetzung, Zusammenrückung, Zusammenbildung
d) Abbreviaturen, Kontrakturen, graphische Abkürzungen
3. Als Terminus bezeichnet man
a) das in der Sprache zum ersten Mal fixierte Wort
b) ein Wort oder eine Wortverbindung, die zur Bezeichnung eines Begriffs auf dem Gebiet der Wissenschaft oder Technik dient
c) nichtstandardisiertes und nichtdefiniertes Fachwort, das der Verständigung der Fachleute im Arbeitsprozess dient
d) Wort, Wortverbindung aus dem Rotwelschen

ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК

1. El vocablo español «novela» es
a) germanismo
b) helenismo
c) galicismo
d) italianismo
2. La palabra «sietemesino» está formada por medio
a) derivación
b) composición
c) parasíntesis
d) onomatopeya.

ИТАЛЬЯНСКИЙ ЯЗЫК

1. Che prefisso dei verbi esprime il carattere iterativo dell'azione (divete sapere dal corso d'italiano)?
a) in-
b) ri-
c) dis-
d) so-
2. I componenti della lessicologia sono
a) fonologia
b) lessicografia
c) dialettologia
d) sintassi
3. Tra le parole che seguono indicate i tropi
a) ripetizione
b) metonimia
c) metafora
d) gradazione.

РУССКИЙ ЯЗЫК

1. Какой термин обозначает группу слов, близких по значению, но различающихся оттенками смысла?
a) омонимы
b) фразеологизмы.
c) синонимы.
d) паронимы.
2. Что означает термин «полисемия»?
a) наличие в языке множества слов иностранного происхождения.
b) одновременное существование в языке устаревших и новых слов.
c) наличие у одного слова нескольких значений.
d) совпадение формы слов с разным значением
3. Термином «заимствование» называют процесс попадания в язык...
a) старославянских корней.
b) родственных по происхождению слов.
c) устаревших слов.
d) слов из других языков.

Примерные темы устного или письменного опроса

Указания: Дайте развернутый ответ на любые три вопроса. Тема каждого вопроса должна быть раскрыта полностью, использованы соответствующие научные термины, приведены языковые примеры для каждого научного положения. Материал должен быть изложен последовательно, логично, грамотно, продемонстрирована высокая степень проработанности учебной и научной литературы.

Время подготовки заданий 30 минут.

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

1. Wodurch unterscheidet sich thematische Gruppe von lexikalisch-semantischem Feld und lexikalisch-semantischer Gruppe? Akzentuieren Sie dabei den interdiszilinären Charakter der Lexikologie.
2. Was versteht man unter der „Zusammensetzung“? Charakterisieren Sie diese Wortbildungsart in bezug auf ihre Produktivität im Deutschen.
3. Wie sind die Wechselbeziehungen zwischen Sonderlexik und Allgemeinwortschatz? Akzentuieren Sie dabei den interdiszilinären Charakter der Lexikologie.

ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК

1. ¿Qué clasificación del léxico del idioma español (según su distribución territorial da V.V.Vinogradov?
2. ¿Cómo se correlacionan la etimología y la lexicografía con la lexicología?

ИТАЛЬЯНСКИЙ ЯЗЫК

1. Che cosa significa il termine “verbo vicario”?
2. Come nel dizionario di V. Kovalev interpreta “prendere in prestito”?
3. La parola come unità fondamentale del sistema lessicale.

РУССКИЙ ЯЗЫК

1. Охарактеризуйте ключевые признаки полисемии и омонимии и покажите различия между ними.
2. Раскройте сущность понятий фразеологизм и идиома, подчеркивая важность учета национальной специфики и культурно-исторического фона при изучении данных единиц.
3. Рассмотрите проявление этнокультурных традиций в структуре лексических единиц, подкрепив ответ примерами, иллюстрирующими национальные особенности русской лексики.

Примерные формулировки учебных задач в форме письменных практических заданий

Указания: Выполните любые три задания. Ответы должны быть сформулированы верно, четко, с использованием соответствующих научных терминов и покрывать весь объем заданий.

Время подготовки заданий 15 минут.

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

1. Erklären Sie mit Hilfe der elektronischen Wörterbücher die Bildungsart der angeführten Argotismen:
ausbaldowern – выведать, выследить; acheln – кушать; die Sache ist nicht koscher – дело не чисто; Schmiere – охрана; Schreiling – ребенок; Windfang – пальто.
2. Finden Sie in vorliegenden Sätzen Neologismen. Was bedeuten Sie? Auf welche Weise sind sie entstanden? Bestimmen Sie den Typ der Neologismen:
Bilke war Stamm im „Armen Ritter“.Was ist in Wolfsburg los? Scheidungsboom und Verkehrschaos … Das Enthüllungsbuch wurde ein Renner. Die Zeitung brachte pikante Fotos, die den Bürgermeister im Wirlpool zeigen. Er empfahl dem Gefangenen wenigstens optisch seine Bereitschaft zur Mitarbeit zu zeigen. Ich packte in meine Tasche: bisschen Wäsche, Zahnbürste, Handtuch, die Levi’s, die Clarks und Geld.
3. Finden Sie mit Hilfe der elektronischen Wörterbücher die Mitglieder der Wortfamilie zum Verb geben. Bestimmen Sie die Wortbildungsart einiger dieser Wörter.

ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК

1. Escriba las palabras patrimoniales que se han originado a partir de estas formas latinas: pater, mater, taurus, piscis.
2. Expliquen el signifido de los fraseologismos:
a) Verter lágrimas de cocodrilo
b) Luna de miel
c) Dar calabazas
d) Pedir peras al olmo
e) Ganar pan

ИТАЛЬЯНСКИЙ ЯЗЫК

1. Formate delle coppie di sinonimi con i seguenti verbi.
Acquistare / ingoiare / adoperare / avvertire/ stupire / calmare / capire / gettare / avvisare / buttare
2. Treminate le frasi seguenti scegliendo l’intensivo adatto, cioe quello che si colloca abitualmente con le frasi segenti.
1. Ha avuto una fortuna
2. Ha fatto un erore
3. Il pover’uomo è malato

4. Questa è la verità
5. C’era in sala un silenzio
6. Mi dispiace ma hai torto
7. quell ragazzo è bello
8. Ha ragione
Da vendere, di tomba, marcio, sacrosanta, da legare, da morire, madornale, sfacciata.
3. Terminate le frasi che seguono uasando parole che aggiungono una connotazione negativa a quelle sottolineate. Dovete usare il dizionario corriere della sera “il dizionario dei sinonimi e dei contrari”
https://dizionari.corriere.it/dizionario_sinonimi_contrari/
1. Mi piacciono le persone generose ma lui esagera, e proprio una .....
2. Va bene essere economi, ma lui è .....
3. Non ho criticato perche è studioso, ma perche è uno.....
4. Il suo comportamento non mi sembra implusivo, ma.....
РУССКИЙ ЯЗЫК
1.Объясните значение и происхождение следующих фразеологизмов, приведите примеры их употребления в контексте: завести шарманку, держать камень за пазухой, сесть в лужу, повесить нос.
2. Приведите примеры и объясните значение слов, сохранившихся с древнерусского периода и широко используемые в современном русском языке.
3. Объясните значение и происхождение следующих фразеологизмов, приведите примеры их употребления в контексте: водить хоровод вокруг чего-либо, снимать стружку, играть первую скрипку, выйти сухим из воды.
4. Проанализируйте следующие слова современного русского языка, определив их первоначальное значение в древнерусском/общеславянском периоде и объяснив, как оно изменилось или сохранилось: живот, перст, пошлый, красный.
5. Для понятия «неудача» составьте синонимический ряд из 5-7 единиц (например, провал, крах, фиаско). Распределите эти синонимы по степени интенсивности (от слабой к сильной) и по стилистической окраске (нейтральные, книжные, разговорные). Для каждого приведите короткий контекст.
6. Выделите в следующих предложениях слова, заимствованные из различных языков, и определите для каждого: 1) язык-источник; 2) время и вероятные причины заимствования; 3) степень адаптации в русском языке (полная/частичная).
Пример предложения: «В новом шопинг-молле открылся элитный бутик, а на презентации его концепции выступал известный тренер по личностному росту».
7. В данных предложениях найдете ошибки, связанные с нарушением лексической сочетаемости («неправильно подобранное слово»). Объясните, почему сочетание некорректно, и предложите правильный вариант.
A) Он обладает сильным здоровьем.
B) Это решение играет большую роль в нашей победе.
C) Она одела теплый свитер перед прогулкой.

Протокол заседания кафедры от 13.02.2026 № 6

Заведующий кафедрой У.А. Жаркова

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Теоретическая грамматика

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Блох М. Я.	Теоретическая грамматика английского языка: учебник для вузов	Москва : Высшая школа, 2004	
Л1.2	Худяков А. А.	Теоретическая грамматика английского языка: учебное пособие для вузов	Москва : Академия, 2010	
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Панов М. В., Алпатов В. М., Брызгунова Е. А., Земская Е. А.	Энциклопедический словарь юного лингвиста	Москва: Флинта, 2006	
Л2.2	Викулова Е. А., Солганик Г. Я., Вартановой Е. Л., Воротникова Ю. Л., Граудиной Л. К., Демьянкова В. З., Засурского Я. Н., Костомарова В. Г., Крысина Л. П., Купиной Н. А., Молдована А. М., Прохорова Ю. Е.	Теоретическая грамматика современного английского языка: учебное пособие (https://e.lanbook.com/book/398540)	Москва : ФЛИНТА, 2024	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	СЛОВАРИ.РУ. Лингвистика в Интернете - лингвистический портал http://slovari.ru/start.aspx?s=0&p=3050			
Э2	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU – раздел "Журналы открытого доступа" [Электронный ресурс] : электронная библиотека / Науч. электрон. б-ка. – URL: https://elibrary.ru/projects/subscription/rus_titles_free.asp.			
7.3 Перечень информационных технологий				
7.3.1 Программное обеспечение				
LMS Moodle				
ПО Kaspersky				

7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы
1. Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, 1992 : сайт. – URL: http://www.lib.csu.ru. – Текст : электронный.
2. Справочник «Информио» (http://www.informio.ru/) ИНФОРМИО : электронный справочник [обеспечение всех типов образовательных учреждений нормативными, методическими, научно-практическими материалами]. – URL: http://www.informio.ru/. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей ЧелГУ. – Текст : электронный.
3. Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.
4. Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно- правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.
5. Справочно-правовая система «Гарант» (http://www.garant.ru/) ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3 – ауд. 205, медиацентр – ауд. 206, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный.

Протокол заседания кафедры от 29.01.2026 № 6

Заведующий кафедрой Г.Р. Власян

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Теоретическая грамматика

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы,	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Шаповалова Е. О.	Теоретическая грамматика итальянского языка: учебное пособие (https://library.csu.ru/rbooks2/view2?code=local/007973/007973)	Челябинск : Издательство Челябинского государственного университета, 2022	ЭБС
Л1.2	Абрамов Б. А.	Теоретическая грамматика немецкого языка: учебник и практикум для вузов (https://urait.ru/bcode/598413)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
Л1.3	*Панова, Г. И.*	Морфология современного русского литературного языка : учебник для вузов URL: https://urait.ru/bcode/587731	Москва : Издательство Юрайт, 2026. — 564 с.	ЭБС
Л1.4	Терещук А. А.	Прошедшие времена индикатива в современном испанском языке: теория и практика: учебно-методическое пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=709141)	Санкт-Петербург : Российский	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы,	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Арутюнова Н. Д.	Проблемы морфологии и словообразования: монография (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=73107)	Москва : Языки славянской культуры (ЯСК), 2007	ЭБС
Л2.2	Нефёдов С.Т.	Теоретическая грамматика немецкого языка. Морфология: учебник (https://znanium.com/catalog/document?id=333204)	Санкт-Петербург : Издательство Санкт-Петербургского государственного университета, 2018	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	СЛОВАРИ.РУ. Лингвистика в Интернете - лингвистический портал http://slovari.ru/start.aspx?s=0&p=3050			
Э2	Электронная универсальная библиотека (на немецком языке) https://www.gutenberg.org/			
Э3	Электронные ресурсы на итальянском языке https://accademiadellacrusca.it/			
Э4	Научная электронная библиотека https://www.elibrary.ru/			
7.3 Перечень информационных технологий				
7.3.1 Программное обеспечение				
LMS Moodle				
ПО Kaspersky				

Adobe Reader
7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы
1. Научная библиотека ЧелГУ (https://library.csu.ru/ru/) : научная электронная библиотека : сайт. – Челябинск, 2024 – Текст : электронный.
2. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru/defaultx.asp?) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.
3. Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно-правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.
4. Справочно-правовая система «Гарант» (http://www.garant.ru/) ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3 – ауд. 205, медиацентр – ауд. 206, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный.

2. следующие разделы дополнить следующей информацией:

6. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
6.1. Перечень видов оценочных средств
Текущая аттестация: доклад, тест, опрос (в устной форме), учебная задача Промежуточная аттестация: тест, опрос (в устной форме), учебная задача
6.2. Типовые контрольные задания и иные материалы для текущей аттестации

РУССКИЙ ЯЗЫК

Доклад

1. Критерии выделения частей речи в русском языке.
2. Лексико-грамматические разряды имен существительных в русском языке.
3. Категория рода имен существительных в русском языке.
4. Степени сравнения прилагательных.
5. Статус местоимений.

Тест

1. Определите разряд прилагательного в предложении: *У него была старая(1) дедовская (2) библия, которую он любил читать, и часто думал что-то про себя стыдливо и печально.*
    a) Качественное, притяжательное
    b) Относительное, качественное
    c) Притяжательное, относительное
2. В группе слов найдите имена числительные.
   Четвертый (1), четвертной (2), четверть (3), четыре (4), четырежды (5), четвертовать (6), четвертак (7), четверка (8), в-четвертых (9), вчетвером (10).
    a) 1, 2, 5, 6
    b) 1, 4
    c) 3, 5, 7, 8

Опрос

1. Проанализируйте стилистический потенциал местоимений. Проиллюстрируйте свой ответ примерами из художественной литературы.

Учебная задача

Найдите слова категории состояния.

Я выбрал себе дачу с дощатой вышкой. Наверх вела винтовая чугунная лестница. Она не была сломана. Наверху каким-то чудом сохранилась дверь на балкон и ставня на единственном окне, самого окна уже не было.

Вблизи стояло еще пять полуразрушенных дач. Там никто не жил, кроме ласточек и серых ящериц.

Я решил поселиться в комнате на вышке. Я чувствовал себя в ней, как на маяке.

Редко я испытывал такую полную свободу и сознание, что я вправе жить так, как хочу, что я целиком предоставлен себе, что я одновременно и Робинзон и отшельник и мне подчинено все мое время и все будущие дни. И то, чем люди обыкновенно тяготятся – житейские заботы и мелкие хозяйственные поделки, – казалось мне занятием легким и даже приятным.

Мне приятно было наломать сухой полыни и чернобыла и сделать большой пышный веник, чтобы подмести дачу.

Еще засветло я спустился на берег и собрал там много сухих, свалявшихся в мягкий войлок водорослей.

Давно уже известно, что чем меньше у человека вещей, тем они милее, тем крепче каждая вещь связана с биографией и тем большее значение она приобретает при любых обстоятельствах.
Я взял с собой самоловы и большой запас посеребренных крючков. Одесские рыбаки считали, что морская рыба охотнее берет на белые крючки, чем на черные или бронзированные.
Первую ночь я провел в томительном, но приятном состоянии неполного сна и неполного бодрствования. Я спал, но ясно слышал шум волн, стрекотание цикад, шорох осыпей и нежный скрип старого электрического провода. Он качался весь день на столбе около чугунной калитки. Иногда все звуки внезапно исчезали, и только через несколько минут кто-то вдруг вздыхал в степи, как огромный зверь, укладываясь поуютнее спать.
Я закрывал глаза, а когда через мгновение открывал их, то синий полусвет уже заливал комнату до самого потолка. Его нельзя было отличить по цвету от неба. Небо виднелось за окном сплошной и мглистой бездной. В его синеве рождались полосы багровых туч. Должно быть, приближался рассвет. Но я не сразу сообразил это и продолжал дремать, просыпаясь через каждые десять минут, и каждый раз удивляясь, что из мрака, как фотографическая пленка, все яснее и подробнее проявлялась моя комната (по К.Г. Паустовскому)

6.3. Типовые контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

РУССКИЙ ЯЗЫК
Блок 1
База тестовых вопросов
Какое из определений наиболее точно характеризует морфологическую категорию вида в русском языке?
а) Вид выражает отношение действия к моменту речи.б) Вид выражает отношение действия к пределу, результату.в) Вид выражает отношение действия к субъекту.г) Вид выражает отношение действия к объекту.
2. В каком из предложений глагол «начать» употреблён в форме совершенного вида?
а) *Он начал читать книгу.*б) *Он начинает читать книгу.*в) *Он начал бы читать книгу.*г) *Он начал читать бы книгу.*
3. Какое из утверждений о категории залога в русском языке является верным?
а) В русском языке выделяют только действительный и страдательный залоги.б) В русском языке выделяют действительный, страдательный и возвратный залоги.в) В русском языке категория залога отсутствует.г) В русском языке выделяют действительный, страдательный, возвратный и средний залоги.
4. Определите, к какому типу склонения относится слово «путь»:
а) 1-е склонение.б) 2-е склонение.в) 3-е склонение.г) Разносклоняемое.
5. Какое из слов является супплетивной формой?
а) *человек — люди*.б) *хороший — лучше*.в) *иду — шёл*.г) *писать — напишу*.
6. В каком из предложений выделенное слово является кратким страдательным причастием?
а) *Задача решена верно.*б) *Он решён на победу.*в) *Задача решаемая.*г) *Задача решаема.*
7. Какое из утверждений о деепричастиях в русском языке верно?
а) Деепричастия изменяются по лицам и числам.б) Деепричастия не имеют форм времени, но сохраняют вид.в) Деепричастия спрягаются по лицам и числам.г) Деепричастия имеют формы рода и числа.
8. В каком из рядов все числительные являются собирательными?
а) *пятеро, двое, трое*.б) *пять, два, три*.в) *пятый, второй, третий*.г) *пятеро, пятый, пять*.
9. Какое из слов не является местоимением?
а) *себя*.б) *кто-то*.в) *там*.г) *этот*.
10. В каком из предложений слово «вокруг» выступает в роли наречия?
а) *Вокруг дома был сад.*б) *Он оглянулся вокруг.*в) *Вокруг тишина.*г) В обоих: а) и б).
11. Какое из утверждений о категории одушевлённости/неодушевлённости у существительных верно?
а) Одушевлённость/неодушевлённость всегда совпадает с биологическим признаком.б) У существительных pluralia tantum категория одушевлённости/неодушевлённости не определяется.в) У существительных, обозначающих совокупность лиц, одушевлённость определяется по форме винительного падежа.г) Все приведённые утверждения верны.
12. В каком из предложений глагол «казаться» употреблён в безличной форме?
а) *Ему казалось, что он прав.*б) *Он кажется умным.*в) *Кажется, будет дождь.*г) Все варианты возможны.
13. Какое из слов является неизменяемым прилагательным (несклоняемым)?
а) *беж*.б) *хаки*.в) *кофе*.г) Оба: а) и б).
14. В каком из предложений выделенное слово является модальным словом?
а) *Он, **конечно**, придёт.*б) *Он **конечный** пункт маршрута.*в) Он **конечно** решил задачу.г) Он **конечно** не знал ответа.
15. Какое из утверждений о категории рода у существительных общего рода верно?
а) Существительные общего рода всегда обозначают лиц женского пола.б) Род определяется только по окончанию.в) Род определяется по согласуемым словам и контексту.г) Существительные общего рода не изменяются по родам.
Ключи к тесту

1. б
2. а
3. а

4. г
5. а
6. а
7. б
8. а
9. в
10. б
11. в
12. в
13. г
14. а
15. в

Блок 2
Опрос в устной форме
1. Категория рода имени существительного.
2. Категория залога у глагола: алгоритм определения.
3. Морфологические признаки причастия.

Блок 3
Учебная задача
Найти причастия и деепричастия. Указать инфинитив глагола, от которого они образованы. У причастий определить залог и время, у деепричастий – вид.
Хмель, глушивший внизу кусты бузины, рябины и лесного орешника и пробежавший потом по верхушке всего частокола, взбегал наконец вверх и обвивал до половины сломленную березу. Достигнув середины ее, он оттуда свешивался вниз и начинал уже цеплять вершины других дерев или же висел на воздухе, завязавши кольцами свои тонкие, цепкие крючья, легко колеблемые воздухом. Местами расходились зеленые чащи, озаренные солнцем, и показывали между них углубление, зиявшее, как темная пасть; оно было все окинуто тенью, и чуть-чуть мелькали в черной глубине его: бежавшая узкая дорожка, обрушенные перилы, пошатнувшаяся беседка, дуплистый дряхлый ствол ивы, седой чапыжник, густой щетиною вытыкавший из-за ивы иссохшие от страшной глушины, перепутавшиеся и скрестившиеся листья и сучья, и, наконец, молодая ветвь клена, протянувшая сбоку свои зеленые лапы-листы, под один из которых забравшись, бог весть каким образом, солнце превращало его вдруг в прозрачный и огненный, чудно сиявший в этой густой темноте.

Протокол заседания кафедры от 13.02.2026 № 6

Заведующий кафедрой У.А. Жаркова

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Стилистика

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Степанова И. В.	Стилистика английского языка: учебное пособие	Челябинск : Издательство Челябинского государственног о университета, 2012	
Л1.2	Степанова И. В.	Практикум по стилистике английского языка: учебное пособие (на англ. яз.) (https://library.csu.ru/rbooks2/view2?code=texts/007751/stepanovaiv)	Челябинск : [Энциклопедия], 2014	ЭБС
Л1.3	Арнольд И. В., Бухаркин П. Е.	Стилистика. Современный английский язык: учебник (https://e.lanbook.com/book/198146)	Москва : ФЛИНТА, 2021	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Скребнев Ю. М.	Основы стилистики английского языка: учебник [для институтов и факультетов иностранных языков]	Москва : АСТ, 2003	
Л2.2	Зарайский А. А., Морова О. Л., Харитонова В. Ю.	Стилистика английского языка: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=611221)	Москва : ФЛИНТА, 2019	ЭБС
Л2.3	Гуревич В. В.	English Stylistics: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=93714)	Москва : ФЛИНТА, 2024	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU» - раздел "Журналы открытого доступа" (https://elibrary.ru/projects/subscription/rus_titles_free.asp) URL: http://www.elibrary.ru. Режим доступа – для зарегистрированных пользователей			
Э2	КиберЛенинка [Электронный ресурс] : научная электронная библиотека : сайт. – URL: www.cyberleninka.ru/article.			
7.3 Перечень информационных технологий				
7.3.1 Программное обеспечение				
LMS Moodle				
ПО Kaspersky				
7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы				
1) Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно-правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный				

2) Справочно-правовая система «Гарант» (http://www.garant.ru/) ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3 – ауд. 205, медиацентр – ауд. 206, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный
3) Архив научных журналов : [сайт] / Национальный электронноинформационный консорциум (НП НЭИКОН). – URL: http://arch.neicon.ru/xmlui/. – Режим доступа: доступ только из сети университета. – Текст : электронный.
4) Президентская библиотека (https://www.prlib.ru/) Президентская библиотека : электронная национальная библиотека : сайт / ФГБУ Президентская библиотека имени Б. Н. Ёльцина. – Санкт-Петербург, 2009 – . – URL: https://www.prlib.ru/. – Текст : электронный.
5) Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, 1992 : сайт. – URL: http://www.lib.csu.ru. – Текст : электронный..

Протокол заседания кафедры от 29.01.2026 № 6

Заведующий кафедрой Г.Р. Власян

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Стилистика

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин
1. следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Мучник Б. С.	Практическая стилистика: учебное пособие (https://e.lanbook.com/book/135350)	Москва : ФЛИНТА, 2019	ЭБС
Л1.2	Шанский Н. М.	Лингвистический анализ художественного текста: учебное пособие (https://e.lanbook.com/book/135367)	Москва : ФЛИНТА, 2019	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Кострова О. А.	Экспрессивный синтаксис современного немецкого языка: учеб. пособие (https://e.lanbook.com/book/109557)	Москва : ФЛИНТА, 2018	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru (дата обращения: 10.04.2023). – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.* https://elibrary.ru			
Э2	Academic.ru : словари и энциклопедии на Академике : [сайт]. – URL: https://dic.academic.ru/ – (дата обращения: 10.04.2023). – Текст : электронный. https://dic.academic.ru/			
7.3 Перечень информационных технологий				
7.3.1 Программное обеспечение				

LMS Moodle
Adobe Reader
ПО Kaspersky
7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы
Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru/defaultx.asp?) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.
Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.
Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно-правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.
Справочно-правовая система «Гарант» (http://www.garant.ru/) ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3 – ауд. 205, медиацентр – ауд. 206, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный.

7.1. Рекомендуемая литература

7.1.1. Основная литература

1. Голуб, И. Б. Стилистика русского языка : учебник для вузов / И. Б. Голуб. — 6-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2026. — 484 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07472-7. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/583590 (дата обращения: 26.03.2026).
2. Голуб, И. Б. Стилистика русского языка и культура речи : учебник для вузов / И. Б. Голуб, С. Н. Стародубец. — Москва : Издательство Юрайт, 2026. — 455 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-00614-8. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/582839 (дата обращения: 26.03.2026).
3. Купина, Н. А. Стилистика современного русского языка : учебник для вузов / Н. А. Купина, Т. В. Матвеева. — Москва : Издательство Юрайт, 2026. — 415 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-03774-6. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/582641 (дата обращения: 26.03.2026).

7.1.2. Дополнительная литература

1. Рыбникова, М. А. Введение в стилистику / М. А. Рыбникова. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 262 с. — (Антология мысли). — ISBN 978-5-534-09390-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/565453 (дата обращения: 26.03.2026).
Серия
2. Голуб, И. Б. Русский язык и практическая стилистика : учебно-справочное пособие / И. Б. Голуб. — 3-е изд. — Москва : Издательство Юрайт, 2026. — 355 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-01034-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/582813 (дата обращения: 26.03.2026).

2. следующие разделы дополнить следующей информацией:

6. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

6.2. Типовые контрольные задания и иные материалы для текущей аттестации

Русский язык:
Примеры тестовых вопросов:
Какое выразительное средство используется?
1. «Швед, русский — колет, рубит, режет,
Бой барабанный, клики, скрежет...»
(А.С. Пушкин, «Полтава»)
Варианты ответов:
а) Асиндетон
б) Полисиндетон
в) Анафора
г) Инверсия
2. Какое выразительное средство (стилистическая фигура) используется в данном фрагменте?
«Я памятник себе воздвиг нерукотворный,
К нему не зарастёт народная тропа...»
(А.С. Пушкин, «Я памятник себе воздвиг...»)
Варианты ответов:
а) Оксюморон
б) Литота
в) Инверсия
г) Парцелляция
3. «Служить бы рад — прислуживаться тошно».
(А.С. Грибоедов, «Горе от ума»)
Варианты ответов:
а) Антитеза
б) Градация (климакс)
в) Риторический вопрос
г) Параллелизм

Темы для опроса (в устной форме)
1. Охарактеризуйте связи стилистики с другими разделами языкознания (лексикологией, синтаксисом, фонетикой), а также с литературоведением, риторикой и культурологией.
2. Раскройте понятия функциональных стилей (научный, официально-деловой, публицистический, разговорный, художественный)

3. Стилистическая дифференциация лексики русского языка. и охарактеризуйте лексику с точки зрения её закреплённости за этими стилями, а также экспрессивно-стилистической окраски.

Учебная задача 1. Найдите в тексте синтаксические стилистические средства и лексико-синтаксические фигуры речи. Определите их функции.

МОСКВА

Москва! Это не просто дома, крыши, улицы, переулки, бульвары и скверы. Это не только Кремль с его зубчатыми стенами, соборы, колокольни, дворцы и особняки — это не только трамвайный звон, автомобильные гудки, говор толпы и ночные огни — это бесконечно больше. Это наша судьба. Не где-то и как-то жить, а здесь и только здесь, между Садовым кольцом и набережной Москвы-реки – и только быть теми, кто мы есть, мы в Москве. Мы признаем это без стыда: что нас эти улицы и переулки приворожили, заколдовали – остаться, здесь остаться, здесь остаться! Что нас этот город пленил навсегда – и что мы никуда отсюда не уйдем, никуда…

Учебная задача 2. Выберите из предложенного списка слова и фразы, которые могут быть использованы в официальном регистре общения (в официально-деловой переписке):
«Большое спасибо; С наилучшими пожеланиями; Это было бы хорошо; Не могли бы вы также прислать копию договора?; Всего доброго; оборудование, которое нужно установить; По словам операционного директора, следует…; ой, неважно; сегодня или через несколько дней; Я бы хотела получить информацию от госпожи Герт; Я полагаюсь на информацию из интернета».

6.3. Типовые контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

Русский язык:
Пример теста:
1. Стилистика – это наука, которая изучает …
а) нормы использования языка и особенности языкового выражения по сравнению с другими.
б) лексику языка в его происхождении, развитии и современном состоянии.
в) и обобщает грамматическую структуру языка, выводит правила, по которым структурируется и организуется языковой материал.
г) с одной стороны, социальное, политическое и культурное значение языковых систем и вариаций в использовании языка, а с другой стороны, культурно и социально обусловленные факторы, влияющие на язык.
2. Ведущим стилевым признаком какого функционального стиля является образность, включающая такие компоненты, как изобразительность и выразительность?
а) Официально-деловой стиль
б) Художественный стиль
в) Публицистический стиль
г) Научный стиль
3. В каком функциональном стиле, как правило, не используются личные подлежащие (вместо них, такие лексемы как «человек», «исследователь», «ученый», «автор», «мы»)?
а) Официально-деловой стиль
б) Публицистический стиль
в) Художественный стиль
г) Научный стиль

Примеры тем для опроса (в устной форме)
1. Понятие языкового стиля. Развитие стилистики как научной дисциплины.
2. Объект исследования в стилистике. Связь стилистики со смежными дисциплинами.
3. Функциональный стиль. Жанровый стиль. Стилистическая особенность.
4. Стилистическое значение. Нормативная стилистическая окраска языковых единиц.
5. Стилистическое значение. Экспрессивное и функциональное стилистическое значение языковых единиц. Контекстуальное значение.
6. Стилистически недифференцированная и стилистически дифференцированная лексика. Стилистическая окраска.
7. Характерологическая лексика. Общая характеристика.
8. Слова с особым временным значением.
9. Слова с пространственными ограничениями.

Примеры учебной задачи
Проанализируйте специальные стилевые черты научного функционального стиля, определите средства их выражения в данном тексте.

Юридический язык как специализированный язык

Как институциональное и специализированное ядро юридического языка, законодательный язык должен особым образом воплощать в себе характеристики юридического языка как специализированного языка. Однако обычные лингвистические определения (а) специализированного языка и (б) юридического языка неточно отражают институциональную функцию законодательного языка. Специализированному языку (прототипически, например, языку электротехники, машиностроения и т. д.) обычно лингвистически приписываются такие свойства, как: устоявшаяся терминология, точность, систематичность и тому подобное, которые затем также используются для описания юридического языка. Кроме того, юридический язык часто дополнительно характеризуется чертой «общей понятности», которая, однако, резко контрастирует с вышеупомянутыми лингвистическими особенностями специализированных языков. Он должен характеризоваться такими чертами, как «достоинство», «целесообразность»/«эффективность», «лингвистическая корректность», «определенность/ясность», «краткость», «учет общепринятого употребления» и «понятность для всех». Эти стандарты особенно подчеркиваются для юридического языка, но при более внимательном рассмотрении они выявляют внутреннее противоречие и, прежде всего, не могут быть полностью согласованы с эмпирически описываемой институциональной реальностью юридической практики. Обычно эти противоречия объясняются сосуществованием технических и стандартных языковых элементов в юридическом языке; юридический язык таким образом, для реализации своих основных требований и максим сочетает в себе независимую стандартизированную техническую семантику и лексику для центральной концептуальной системы с нестандартизированной лексикой и стилистическими вариациями стандартной языковой грамматики» (Штегер 1988, 126). Стандартизация терминологии в юридическом языке выполняет функцию стабилизации институтов, выходящую за рамки других специализированных языков, поскольку стандартизация юридического языка должна обеспечивать «процессуальную обоснованность» основных правовых (и законодательных) терминов на более длительный период времени; следовательно, изменения в значении терминов всегда должны быть обусловлены новыми актами стандартизации (там же).

ХАРАКТЕРИСТИКА ЮРИДИЧЕСКОГО ЯЗЫКА

А. Н. ШЕПЕЛЁВ

«Юридический язык состоит из двух взаимопроникающих элементов – языка и права. Каждый из них привносит свой колорит, свою специфику, образуя тем самым уникальное правовое явление – юридический язык. Язык – это набор передаваемых через культуру образцов, моделей поведения, одинаковых для малых и больших групп населения, для общества в целом. При помощи языка фиксируются символы, нормы, обычаи, весь достигнутый ценой подчас колоссальных потерь опыт человечества. Язык – самая прочная, хотя и невидимая, связь всех поколений, пролегающая от человека к человеку, от родителей к детям, от старших к младшим, от властителей и начальников к подвластным и управляемым. При этом у каждой общественной группы складывается свой язык [17, с. 141]. Язык, являясь средством общения, организован как целое явление, обладает известной структурой и образовывает единство своих элементов как система.

Право является не менее ярким явлением, чем язык. Так, до сегодняшнего времени ни в отечественной, ни в зарубежной правовой науке не выработано единого понимания права. Хотя существуют традиционные подходы к пониманию права, которые разделяют его на естественное и позитивное.

Естественное право – это обоснованное положение и поведение людей «по природе», по естественному порядку вещей (право старшинства, право первенства, очередности, право человека или целого сообщества самим определять свою судьбу и т.д.) [2, с. 12].

Позитивное право – это система норм, установленных или санкционированных государством, выдающих государственную волю, имеющих общеобязательный характер и, как следствие, охраняемых и обеспечиваемых силами государства.

По мнению Ж.-Л. Бержеля, право – это одновременно моральная и социальная система, а также позитивные юридические правила. Правовая норма, посредством которой находит внешнее выражение юридический порядок и которая, следовательно, выступает всего лишь элементом формы, не может быть отделена от глубинной правовой основы, т. е. от оснований и целей юридической системы [3, с. 37]».

Протокол заседания кафедры от 13.02.2026 № 6

Заведующий кафедрой У.А. Жаркова

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Сравнительная культурология

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Багновская Н. М.	Культурология: учебник (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=710919)	Москва : Дашков и К, 2023	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Алефиренко Н. Ф.	Лингвокультурология: ценностно-смысловое пространство языка: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57619)	Москва : ФЛИНТА, 2020	ЭБС
Л2.2	Брейтман А.С.	Культурология: учебное пособие (https://znanium.com/catalog/document?id=302051)	Москва : ООО "Научно-издательский центр ИНФРА-М", 2017	ЭБС
Л2.3	Быховская И.М.	Прикладная культурология. Энциклопедия: справочная литература (https://znanium.com/catalog/document?id=339495)	Москва : Согласие, 2019	ЭБС
7.1.3. Методические разработки				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л3.1	Лукаш А. В.	Практикум для студентов по дисциплине «Культурология»: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=447438)	Москва, Берлин : Директ-Медиа, 2016	ЭБС
Л3.2	Лукаш А. В.	Рабочая тетрадь для студентов по курсу «Культурология»: рабочая тетрадь (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=447440)	Москва, Берлин : Директ-Медиа, 2016	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	Культура.РФ - портал культурного наследия и традиций России. Кино. Музыка. Театры. Архитектура. Литература. Персоны. Традиции. Лекции. Виртуальные туры по музеям http://www.culture.ru			
Э2	Телеканал «Культура» - архив видеолекций ученых России «Academia» http://tvkultura.ru/brand/show/brand_id/20898			
Э3	Лекториум - просветительский проект: массовые открытые онлайн-курсы, открытый видеоархив лекций вузов России https://www.lektorium.tv			
7.3 Перечень информационных технологий				
7.3.1 Программное обеспечение				

LMS Moodle
ПО Kaspersky
Adobe Connect Acrobat
7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы
1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru/defaultx.asp?) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.
2. Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.
3. Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно- правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.
4. Справочно-правовая система «Гарант» (http://www.garant.ru/) ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3 – ауд. 205, медиацентр – ауд. 206, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный.
5.Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, 1992 : сайт. – URL: http://www.lib.csu.ru. – Текст : электронный.

Протокол заседания кафедры от 13.02.2026 № 6

Заведующий кафедрой У.А. Жаркова

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Теория перевода

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Чайковский Р. Р., Вороневская Н. В., Лысенкова Е. Л., Харитонова Е. В.	Художественный перевод как вид межкультурной коммуникации (основы теории) (http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=74658)	Москва : ФЛИНТА, 2015	ЭБС
Л1.2	Гуреева А. А., Усачёва А. Н., Попова О. И., Новикова Э. Ю.	Переводчик XXI века — агент дискурса: коллективная монография (https://e.lanbook.com/book/92726)	Москва : ФЛИНТА, 2017	ЭБС
Л1.3	Вашетина О. В., Носов А. И.	Самостоятельная подготовка студентов по специальности переводчик (https://e.lanbook.com/book/102572)	Москва : ФЛИНТА, 2018	ЭБС
Л1.4	Нелюбин Л. Л., Хунини Г. Т.	Наука о переводе (история и теория с древнейшим времен до наших дней): учеб. пособие (https://e.lanbook.com/book/109569)	Москва : ФЛИНТА, 2018	ЭБС
Л1.5		Общая теория перевода: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=457482)	Ставрополь : Северо-Кавказский Федеральный университет (СКФУ), 2014	ЭБС
Л1.6	Колосов С. А., Львова Ю. А., Масленникова Е. М., Миловидов В. А., Оборина М. В., Масленниковой Е. М., Миловидова В. А.	Русская литература за рубежом: проблемы перевода: коллективная монография (https://e.lanbook.com/book/114369)	Москва : ФЛИНТА, 2018	ЭБС
Л1.7	Княжева Е. А.	Оценка качества перевода: история, теория, практика: монография (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=611166)	Москва : ФЛИНТА, 2018	ЭБС
Л1.8	Алексеева В. В., Аликина Е. В., Алферова Д. А., Анненкова А. В., Белькова Е. В.	Дидактика перевода: традиции и инновации: монография (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=611335)	Москва : ФЛИНТА, 2018	ЭБС
Л1.9	Черняховская Л. А.	Информационный инвариант смысла текста и вариативность его языковых выражений (https://e.lanbook.com/book/231899)	Москва : ФЛИНТА, 2022	ЭБС
Л1.10	Сдобников В. В.	Перевод и коммуникативная ситуация (https://e.lanbook.com/book/232511)	Москва : ФЛИНТА, 2022	ЭБС

Л1.11	Сдобников В. В.	Оценка качества перевода (коммуникативно- функциональный подход) (https://e.lanbook.com/book/232520)	Москва : ФЛИНТА, 2022	ЭБС
Л1.12	Митягиной В. А.	Подготовка переводчика : коммуникативные и дидактические аспекты: коллективная монография (https://e.lanbook.com/book/277106)	Москва : ФЛИНТА, 2022	ЭБС
Л1.13	Нелюбин Л. Л.	Толковый переводоведческий словарь (https://e.lanbook.com/book/277967)	Москва : ФЛИНТА, 2018	ЭБС
Л1.14	Толмачёв Н. А.	Как не надо переводить: учебное пособие (https://e.lanbook.com/book/294338)	Москва : МГИМО, 2017	ЭБС
Л1.15	Волкова Т. А.	От модели перевода к стратегии перевода: монография (https://e.lanbook.com/book/331502)	Москва : ФЛИНТА, 2023	ЭБС
Л1.16	Красикова Е. Н.	Теоретические основы последовательного перевода: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=458056)	Ставрополь : Северо-Кавказский Федеральный университет (СКФУ), 2015	ЭБС
Л1.17	Турлова Е. В., Захарова Т. В.	Практические основы компьютерных технологий в переводе: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481823)	Оренбург : Оренбургский государственный университет, 2017	ЭБС
Л1.18	Базылев В. Н.	Перевод. Теория и практика: учебное пособие (https://e.lanbook.com/book/348128)	Москва : ФЛИНТА, 2024	ЭБС
Л1.19	Сдобников В. В.	Российское переводоведение в XXI веке. Проблемы и перпективы: монография (https://e.lanbook.com/book/413984)	Москва : ФЛИНТА, 2024	ЭБС
Л1.20	Бродский М. Ю.	Устный перевод: учебник для вузов (https://urait.ru/bcode/584420)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС

7.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Раренко М. Б.	Основные понятия переводоведения (отечественный опыт): терминологический словарь-справочник: словарь (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=132283)	Москва : Институт научной информации по общественным наукам (ИНИОН) РАН, 2010	ЭБС
Л2.2	Раренко М. Б.	Основные понятия англоязычного переводоведения: терминологический словарь-справочник: словарь (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=132570)	Москва : Институт научной информации по общественным наукам (ИНИОН) РАН, 2011	ЭБС
Л2.3	Пименова М. В.	Языковая картина мира: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232454)	Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2011	ЭБС
Л2.4		Теория перевода: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=457762)	Ставрополь : Северо-Кавказский Федеральный университет (СКФУ), 2014	ЭБС
Л2.5	Комиссаров В. Н.	Современное переводоведение: учебное пособие	Москва : ЭТС, 2002	
Л2.6	Гарбовский Н. К.	Теория перевода: учебник	Москва : Издательство МГУ, 2004	
Л2.7	Алексеева И. С.	Введение в переводоведение: учебное пособие для студентов филологических и лингвистических факультетов высших учебных заведений	Москва : Академия, 2006	

Л2.8	Щипицина Л. Ю.	Информационные технологии в лингвистике: учеб. пособие (https://e.lanbook.com/book/119463)	Москва : ФЛИНТА, 2017	ЭБС
Л2.9		Теория перевода в классической и современной исследовательской парадигме: онтология, методология, аксиология: коллективная монография (https://e.lanbook.com/book/143754)	Москва : ФЛИНТА, 2020	ЭБС
Л2.10	Шимановская Л. А.	Основы теории и практики перевода в вопросах и ответах: учебное пособие для начинающих переводчиков: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=258401)	Казань : Казанский национальный исследовательский технологический университет (КНИТУ), 2011	ЭБС
Л2.11	Зиятдинова Ю. Н., Валеева Э. Э.	Теория перевода: курс лекций: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=259076)	Казань : Казанский национальный исследовательский технологический университет (КНИТУ), 2009	ЭБС
Л2.12	Баймуратова У.	Электронный инструментарий переводчика: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=259202)	Оренбург : Оренбургский государственный университет, 2013	ЭБС
Л2.13	Вильданова Г. А.	Теория и практика перевода: (на материале английского языка): учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=362968)	Москва, Берлин : Директ-Медиа, 2015	ЭБС
Л2.14		Теория и практика машинного перевода: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=457763)	Ставрополь : Северо-Кавказский Федеральный университет (СКФУ), 2014	ЭБС
Л2.15		Военная терминология и военный перевод: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=458384)	Ставрополь : Северо-Кавказский Федеральный университет (СКФУ), 2015	ЭБС
Л2.16	Мельник О. Г.	Семинары по теории перевода: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=461938)	Таганрог : Южный федеральный университет, 2015	ЭБС
Л2.17	Гавриленко Н. Н.	Перевод, переводоведение и дидактика перевода (Восток и Северо-Восток России) (https://e.lanbook.com/book/447020)	Москва : ФЛИНТА, 2025	ЭБС

7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"	
Э1	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru) eLIBRARY.RU: научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст: электронный. https://elibrary.ru/projects/subscription/rus_titles_free.asp
Э2	СЛОВАРИ.РУ. Лингвистика в Интернете - лингвистический портал http://slovari.ru/start.aspx?s=0&p=3050
Э3	ГРАМОТА.РУ [Электронный ресурс] : справочно-информационный портал www.gramota.ru/slovari
7.3 Перечень информационных технологий	
7.3.1 Программное обеспечение	
LMS Moodle	
ПО Kaspersky	

7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы
1. Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, 1992 : сайт. – URL: http://www.lib.csu.ru.
2. Справочник «Информио» (http://www.informio.ru/) ИНФОРМИО : электронный справочник [обеспечение всех типов образовательных учреждений нормативными, методическими, научно-практическими материалами]. – URL: http://www.informio.ru/. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей ЧелГУ. – Текст : электронный.
3. Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.

Протокол заседания кафедры от 06.02.2026 № 5

Заведующий кафедрой О.Н. Ковалева

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Практический курс перевода первого иностранного языка

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Сдобников В. В.	Российское переводоведение в XXI веке. Проблемы и перпективы: монография (https://e.lanbook.com/book/413984)	Москва : ФЛИНТА, 2024	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Нелюбин Л. Л.	Введение в технику перевода (https://e.lanbook.com/book/166568)	Москва : ФЛИНТА, 2018	ЭБС
Л2.2	Сдобников В. В.	Перевод и коммуникативная ситуация (https://e.lanbook.com/book/232511)	Москва : ФЛИНТА, 2022	ЭБС
Л2.3	Нелюбин Л. Л.	Толковый переводоведческий словарь (https://e.lanbook.com/book/277967)	Москва : ФЛИНТА, 2018	ЭБС
Л2.4	Гавриленко Н. Н.	Перевод, переводоведение и дидактика перевода (Восток и Северо-Восток России) (https://e.lanbook.com/book/447020)	Москва : ФЛИНТА, 2025	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	СЛОВАРИ.РУ. Лингвистика в Интернете – лингвистический портал [Электронный ресурс] : справочно-информационный портал : сайт. – URL: http://slovari.ru http://slovari.ru/			
Э2	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU – раздел "Журналы открытого доступа" [Электронный ресурс] : электронная библиотека / Науч. электрон. б-ка. – URL: https://elibrary.ru/projects/subscription/rus_titles_free.asp. https://elibrary.ru/projects/subscription/rus_titles_free.asp			
Э3	КиберЛенинка – научная электронная библиотека (журналы) [Электронный ресурс] : электронная библиотека. – URL: http://cyberleninka.ru http://cyberleninka.ru			
7.3 Перечень информационных технологий				
7.3.1 Программное обеспечение				
LMS Moodle				
ПО Kaspersky				

7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы
1. Мультитран [Электронный ресурс] : электронный словарь : сайт. – URL: www.multitran.ru.
2. Национальная лига переводчиков [Электронный ресурс] : сайт. – URL: http://www.russian-translators.ru.
3. Союз переводчиков России [Электронный ресурс] : сайт. – URL: www.translators-union.ru.
4. Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно- правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.
5. Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, 1992 : сайт. – URL: http://www.lib.csu.ru.
6. Справочник «Информио» (http://www.informio.ru/) ИНФОРМИО : электронный справочник [обеспечение всех типов образовательных учреждений нормативными, методическими, научно-практическими материалами]. – URL: http://www.informio.ru/. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей ЧелГУ. – Текст : электронный.
7. Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.

Протокол заседания кафедры от 06.02.2026 № 5

Заведующий кафедрой О.Н. Ковалева

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Практикум по межкультурной коммуникации

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Кулинич М. А., Кострова О. А.	Теория и практика межкультурной коммуникации: учебное пособие (https://e.lanbook.com/book/92713)	Москва : ФЛИНТА, 2017	ЭБС
Л1.2	Хутыз И. П.	Формирование коммуникативных навыков в профессиональной среде. Facilitating Professional Communication: a Practical Approach: практикум (https://e.lanbook.com/book/119099)	Москва : ФЛИНТА, 2018	ЭБС
Л1.3	Николенко П. Г., Ефремова М. В.	Организация обслуживания в сфере гостеприимства: учебник для вузов (https://e.lanbook.com/book/380714)	Санкт- Петербург : Лань, 2024	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Персикова Т. Н.	Межкультурная коммуникация и корпоративная культура: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=84788)	Москва : Логос, 2008	ЭБС
Л2.2	Кошеварова И. Б., Молодых Е. А., Павлова С. В.	Английский язык: межкультурная коммуникация: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=712754)	Воронеж : Воронежский государственный университет инженерных технологий, 2023	ЭБС
Л2.3	Анцупов А. Я., Шипилов А. И.	Конфликтология: учебник для вузов	Москва : ЮНИТИ-ДАНА, 2004	
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru/defaultx.asp?) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.*			
Э2	Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.			

Э3	Президентская библиотека (https://www.prlib.ru/) Президентская библиотека : электронная национальная библиотека : сайт / ФГБУ Президе нтская библиоте ка й мени Б. Н. Е́льцина. – СанктПетербург, 2009 – . – URL: https://www.prlib.ru/ – Текст : электронный.
Э4	Introducing Intercultural Communication: Global Cultures and Contexts, Third Edition, by Shuang Liu, Zala Volčič and Cindy Gallois.- URL: https://study.sagepub.com/liu3e/student-resources/further- readings – Текст : электронный.
Э5	Communication for Business Success, by Scott McLean - URL: https://2012books.lardbucket.org/books/communication-for-business-success/index.html
7.3 Перечень информационных технологий	
7.3.1 Программное обеспечение	
LMS Moodle	
ПО Kaspersky	
7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы	
Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, 1992	
Энциклопедия «Кругосвет» [Электронный ресурс] : универсальная научно-популярная онлайн-энциклопедия : сайт. – URL: www.krugosvet.ru.	
Big Think [Электронный ресурс] : информационно-образовательный портал : сайт. – URL: www.bigthink.com. – Яз. анг.	
Coursera [Электронный ресурс] : информационно-образовательный видеопортал : сайт. – URL: www.coursera.org. – Яз. рус., анг.	
Google Scholar [Электронный ресурс] : поисковая система по полным текстам научных публикаций : сайт. – URL: www.scholar.google.com. – Яз. рус., анг.	
TED. Ideas worth spreading [Электронный ресурс] : информационный видеопортал : сайт. – URL: www.ted.com. – Яз. рус., анг., нем., франц., кит.	
The Floating University [Электронный ресурс] : информационно-образовательный портал : сайт. – URL: www.floatinguniversity.com. – Яз. анг.	

Протокол заседания кафедры от 29.01.2026 № 6

Заведующий кафедрой Г.Р. Власян

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Практикум по межкультурной коммуникации

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Персикова Т. Н.	Межкультурная коммуникация и корпоративная культура: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=84788)	Москва : Логос, 2008	ЭБС
Л1.2	Боголюбова Н. М., Николаева Ю. В.	Межкультурная коммуникация и международный культурный обмен: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=209858)	Санкт- Петербург : Издательство СПбКО, 2009	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Федорова Н. Н.	Речевая коммуникация и деловое общение: практикум (https://e.lanbook.com/book/183062)	Москва : ФЛИНТА, 2021	ЭБС
Л2.2	Дмитренко В. А., Ушакова Н. В., Гребенщикова Е. Е.	Коммерческая корреспонденция и деловое общение на итальянском языке : уровни B2–C1: учебное пособие (https://e.lanbook.com/book/295196)	Москва : МГИМО, 2018	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	Lectera.com: [сайт] - URL: https://lectera.com/info/ru/articles/mezhkulturnaya-kommunikaciya/- (дата обращения 19.02.2025). - Текст: электронный. https://lectera.com/info/ru/articles/mezhkulturnaya-kommunikaciya			
7.3 Перечень информационных технологий				
7.3.1 Программное обеспечение				
LMS Moodle				
Adobe Reader				
ПО Kaspersky				

7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы
Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru/defaultx.asp?) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.
Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.
Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно-правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.
Справочно-правовая система «Гарант» (http://www.garant.ru/) ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3 – ауд. 205, медиацентр – ауд. 206, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный.

7.1. Рекомендуемая литература

7.1.1. Основная литература

1. Бутенина, Е. М. Практикум по межкультурной коммуникации : учебник и практикум для вузов / Е. М. Бутенина, Т. А. Иванкова. — Москва : Издательство Юрайт, 2026. — 104 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-22124-4. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/600823

7.1.2. Дополнительная литература

1. Гузикова, М. О. Г 938 Основы теории межкультурной коммуникации : [учеб. пособие] / М. О. Гузикова, П. Ю. Фофанова ; М-во образования и науки Рос. Федерации, Урал. федер. ун-т. — Екатеринбург : Изд-во Урал.ун-та, 2015. — 124 с. ISBN 978-5-7996-1517-8

2. следующие разделы дополнить следующей информацией:

6.2. Типовые контрольные задания и иные материалы для текущей аттестации (тест, опрос, доклад)
Примеры тестовых вопросов

1. Процесс возникновения, развития и разрешения противоречивости целей, отношений и действий людей, детерминируемый объективными и субъективными причинами и протекающий в двух взаимосвязанных формах – противоречивых психологических состояний и открытых противоречивых действий сторон на индивидуальном и групповом уровнях.
   а) предрассудок
   б) стереотип
   в) конфликт

2. Состояние физического и эмоционального дискомфорта, возникающего в процессе приспособления личности к новому культурному окружению.
   а) культурная компетенция
   б) культурный шок
   в) культурная адаптация

3. Социальные, социально-психологические идеи и взгляды, разделяемые народом и наследуемые каждым новым поколением.
   а) культурные ценности
   б) культурные нормы
   в) культурные принципы

4. Процесс взаимного влияния культур разных этносов, отличающихся по уровню развития, в результате которого происходит восприятие одной культурой элементов другой культуры.
   а) социализация
   б) инкультурация
   в) аккультурация

5. Национально-специфическое видение времени, воспринимаемого как абстрактная категория; допускает выполнение нескольких действий одновременно; основное внимание уделяется выполнению самих действий, а не составленному заранее расписанию.
   а) синхронное время
   б) монохронное время
   в) полихронное время

6. Упрощенная ментальная репрезентация определенной категории людей, преувеличивающая моменты сходства между ними и игнорирующая различия.
   а) категоризация
   б) предрассудок
   в) стереотип

7. Осознание человеком своей принадлежности к какой-нибудь социокультурной группе, позволяющее ему определить свое место в социокультурном пространстве и свободно ориентироваться в окружающем мире.

а) идентичность
б) индивидуализм
в) коллективизм

8. Понимание фоновых знаний, ценностных установок, психологической и социальной идентичности, характерных для культурной среды общения.
а) культурная компетенция
б) языковая компетенция
в) коммуникативная компетенция

9. Процесс приобщения человека к определенной этнической культуре и обретения им необходимых для жизни культурных навыков.
а) социализация
б) аккультурация
в) инкультурация

10.Отношения и связи, складывающиеся между двумя культурами, влияние и взаимные изменения, которые появляются в ходе этих отношений и выступают следствием интеграционных тенденций.
а) сегрегация
б) аккультурация
в) взаимодействие культур

Ответы:
1-в, 2-б, 3-а, 4-в, 5-в, 6-в, 7-а, 8-а, 9-в, 10-в.

Темы для опроса (в устной форме)

Задание: Ответьте на предложенный вопрос, выскажите свою точку зрения.
Примерные вопросы:
Основные препятствия, мешающие успешной межкультурной коммуникации.

Доклад

Задание: Подготовьте доклад на русском языке. Объем доклада - 3-5 минут. Структуру и основные положения доклада представьте в виде презентации. Будьте готовы ответить на дополнительные вопросы.
Примерные темы докладов:
1. Принципы делового этикета в кросскультурном общении.
2. Жесты в кросскультурном невербальном общении.
3. Культурные особенности стиля переговоров в европейских и азиатских странах.
4. Отношение к руководству в корпоративных культурах
5. Понятие межкультурной компетенции.
6. Особенности международных браков
7. Современные межкультурные конфликты и способы их разрешения.

6.3. Типовые контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

По курсу «Практикум по межкультурной коммуникации» проводится экзамен в конце 7 семестра в виде письменной работы (эссе) и зачет в конце 8 семестра в виде выполнения кейс-задачи и теста.
7 семестр

Письменная работа.

Напишите эссе на основе предложенной статьи, в которой описаны ситуации межкультурного взаимодействия (конфликт, ценности, стереотипы). Прокомментируйте ее, укажите, какие стереотипы необходимо преодолеть участнику ситуации. Спрогнозируйте, на основе статьи, каким могло бы быть развитие ситуации, учитывая ценностные ориентации и своеобразие культуры страны.
Примерные темы статей /эссе:
1. Деловая коммуникация в профессиональной деятельности.
2. Национальные и культурные особенности ведения переговоров.
3. Международные мероприятия: особенности межкультурного общения.

8 семестр

Кейс-задача:

Как вы думаете, какие варианты решения ситуации можно предложить?
1. Бельгийский менеджер, который работает в Таиланде, недоволен тем, что его секретарша часто приходит на работу с опозданием минимум на 30 минут, а иногда — до часа. Он знает, что в Бангкоке плохие дорожные условия, но это начинает казаться смешным. Когда она снова приходит на работу поздно, он очень рассердился перед всеми в офисе. Затем он сказал, что если она не будет приходить на работу вовремя, то потеряет должность. В качестве реакции на это она подала заявление об увольнении».
2. Вы работаете в международной компании, которая недавно открыла офис в другой стране. В компании работают сотрудники из разных культур, и часто возникают недопонимания в коммуникации. Один из последних инцидентов связан с презентацией нового проекта, где представитель из одной культуры использовал определенные жесты и выражения, которые были неправильно интерпретированы коллегами из другой культуры.

Пример теста:

1. Общие представления, разделяемые большей частью общества, относительно того, что является желательным, правильным и полезным – это:

а) ценности

б) традиции

в) обычаи

2. К определению культурные универсалии можно отнести выражение:

а) осознание человеком своей принадлежности к определённой социальной общности как носительнице конкретной культуры

б) формирование эстетических понятий, оценок, суждений, идеалов, потребностей

в) это черты, присущие всем без исключения культурам

3. Социокультурная идентичность это:

а) осознание человеком своей принадлежности к определённой социальной общности как носительнице конкретной культуры

б) формирование эстетических понятий, оценок, суждений, идеалов, потребностей

в) это черты, присущие всем без исключения культурам

4. Осознание человеком своей принадлежности к какой-нибудь социокультурной группе, позволяющее ему определить свое место в социокультурном пространстве и свободно ориентироваться в окружающем мире.

а) идентичность

б) индивидуализм

в) коллективизм

5. Понимание фоновых знаний, ценностных установок, психологической и социальной идентичности, характерных для культурной среды общения.

а) культурная компетенция

б) языковая компетенция

в) коммуникативная компетенция

Протокол заседания кафедры от 13.02.2026 № 6

Заведующий кафедрой У.А. Жаркова

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Россиеведение

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Усков И. Ю.	История российской государственности: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232820)	Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2012	ЭБС
Л1.2	Гумилев Л. Н.	От Руси к России: очерки этнической истории: научная литература (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=459873)	Москва : Агентство ФТМ, Лтд, 2013	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Глинкиной Л. А.	Русский язык и русская культура. 100 очерков и бесед на радио (https://e.lanbook.com/book/110774)	Москва : ФЛИНТА, 2018	ЭБС
Л2.2	Нотович Н. А.	Россия и Англия. Историко-политический этюд: публицистика (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=73682)	Санкт- Петербург : Государственная типография, 1907	ЭБС
Л2.3	Герасимов В. И., Игрицкий Ю. И., Верченов Л. Н., Глебова И. И., Делюсин Л. П.	Россия и современный мир: журнал (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=229111)	Москва : Институт научной информации по общественным наукам (ИНИОН) РАН, 2010	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	КиберЛенинка [Электронный ресурс] : научная электронная библиотека : сайт. – URL: www.cyberleninka.ru/article. www.cyberleninka.ru/article			
Э2	ПостНаука [Электронный ресурс] : научно-популярный интернет-журнал : сайт. – URL: www.postnauka.ru www.postnauka.ru			
Э3	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru/defaultx.asp?) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.			
7.3 Перечень информационных технологий				
7.3.1 Программное обеспечение				
LMS Moodle				
ПО Kaspersky				
7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы				
Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, 1992 : сайт. – URL: http://www.lib.csu.ru. – Текст : электронный.				
Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.				

Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно-правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный. 14. Справочно-правовая система «Гарант» (http://www.garant.ru/) ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3 – ауд. 205, медиацентр – ауд. 206, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный.

Протокол заседания кафедры от 29.01.2026 № 6

Заведующий кафедрой Г.Р. Власян

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Этнолингвистика

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Вершинина Т. С., Гузикова М. О., Кочева О. Л.	Этнолингвокультурология: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=482396)	Москва : Флинта|Уральский федеральный университет (УрФУ), 2017	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Попова З. Д., Стернин И. А.	Язык и национальная картина мира: монография (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=375681)	Москва, Берлин : Директ-Медиа, 2015	ЭБС
Л2.2	Маслова В. А., Бахтикиреева У. М.	Лингвокультурология. Введение: учебник для вузов (https://urait.ru/bcode/586171)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС

7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"	
Э1	КиберЛенинка [Электронный ресурс] : научная электронная библиотека : сайт. – URL: www.cyberleninka.ru/article. www.cyberleninka.ru/article
Э2	ПостНаука [Электронный ресурс] : научно-популярный интернет-журнал : сайт. – URL: www.postnauka.ru www.postnauka.ru
Э3	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru/defaultx.asp?) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.
7.3 Перечень информационных технологий	
7.3.1 Программное обеспечение	
LMS Moodle	
ПО Kaspersky	
7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы	
Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, 1992 : сайт. – URL: http://www.lib.csu.ru. – Текст : электронный.	
Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.	
Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно-правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный. 14. Справочно-правовая система «Гарант» (http://www.garant.ru/) ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3 – ауд. 205, медиацентр – ауд. 206, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный.	

Протокол заседания кафедры от 29.01.2026 № 6

Заведующий кафедрой Г.Р. Власян

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) История и география стран второго иностранного языка

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Ковальчук Л. П.	USA history up to now: учебное пособие	Челябинск : [Энциклопедия], 2016	
Л1.2	Самкова М. А.	История стран изучаемого языка (США): учебное пособие	Челябинск : Издательство Челябинского государственног о университета, 2019	
Л1.3	Кручинина Н. А.	Новая и новейшая история стран Европы и Америки: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=695974)	Екатеринбург : Издательство Уральского университета, 2018	ЭБС
Л1.4	Коротаева И. Э., Христофорова Н. И.	Язык и культура: Краткая история США (XV—XIX века) = Language and Culture: A Brief History of the USA (XV—XIX centuries) (https://e.lanbook.com/book/333434)	Москва : ФЛИНТА, 2023	ЭБС
Л1.5	Ларцева Е. В., Михайлова М. И.	Лингвострановедение Великобритании (https://e.lanbook.com/book/447062)	Москва : ФЛИНТА, 2025	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Величко Л. Н., Коробкина И. А., Крючков И. В., Пантюхина Т. В.	Новая и новейшая история стран Европы и Америки: хрестоматия (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=467119)	Ставрополь : Северо-Кавказский Федеральный университет (СКФУ), 2016	ЭБС
Л2.2		История США: монография (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=45434)	Москва : Наука, 1983	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	Россия и Америка: история отношений [Электронный ресурс] : сайт. – URL: https://arzamas.academy/courses/46			
Э2	US history [Электронный ресурс] : сайт. – URL: https://www.khanacademy.org/humanities/us-history			
Э3	History [Электронный ресурс] : сайт. – URL: https://www.history.com/			
Э4	World History [Электронный ресурс]: сайт. – URL: https://www.britannica.com/browse/World-History			
7.3 Перечень информационных технологий				
7.3.1 Программное обеспечение				
LMS Moodle				
ПО Kaspersky				

7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы
1. Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, 1992 : сайт. – URL: http://www.lib.csu.ru. – Текст : электронный.
2. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU – раздел "Журналы открытого доступа" [Электронный ресурс] : электронная библиотека / Науч. электрон. б-ка. – URL: https://elibrary.ru/projects/subscription/rus_titles_free.asp.
3. Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.
4. Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно- правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.
5. Справочно-правовая система «Гарант» (http://www.garant.ru/) ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3 – ауд. 205, медиацентр – ауд. 206, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный.

Протокол заседания кафедры от 29.01.2026 № 6

Заведующий кафедрой Г.Р. Власян

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) История и география стран второго иностранного языка

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Волчкевич А. Ю.	Итальянский язык: сборник текстов для устного реферирования по теме «История и культура Италии XX века»: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=612637)	Москва : Дело, 2020	ЭБС
Л1.2	Зюзин В. В., Лебедев Г. Ю.	История испании: учебник для вузов (https://urait.ru/bcode/586646)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
Л1.3	Родин О. Ф.	Страноведение. Федеративная Республика Германия: учебник для вузов (https://urait.ru/bcode/585311)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
Л1.4	Родин О. Ф.	История Германии: учебник и практикум для вузов (https://urait.ru/bcode/585312)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Мизиано К. Ф., Дорофеев С. И., Сказкин С. Д.	История Италии: научная литература (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=45751)	Москва : Наука, 1970	ЭБС
Л2.2	Верников В. Л.	Испания. Анфас и профиль: монография (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=229770)	Москва : Весь Мир, 2007	ЭБС
Л2.3	Христов Т. Т.	География туризма: учебник для вузов (https://urait.ru/bcode/588383)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	GEO : сайт. - Режим доступа: свободный. - Текст : электронный. URL : https://www.geo.de/			
Э2	Портал книжного издательства "Klett" : сайт. - Режим доступа: свободный. - Текст : электронный. URL : https://www.derdiedaf.com/			
Э3	Институт Сервантеса: образовательный портал : сайт. - Режим доступа: свободный. - Текст : электронный. URL : https://cervantes.org/?lang=esp			
Э4	Моя любимая Испания : сайт. - Режим доступа: свободный. - Текст : электронный. URL : https://ispaniya.com/el -pais			
Э5	Studia rapido : сайт. - Режим доступа: свободный. - Текст : электронный. URL : https://www.studiarapido.it/riassunti/riassunti-storia/			
Э6	Treccani, la cultura italiana : сайт. - Режим доступа: свободный. - Текст : электронный. URL : https://www.treccani.it/enciclopedia/			
7.3 Перечень информационных технологий				
7.3.1 Программное обеспечение				

LMS Moodle
Adobe Reader
ПО Kaspersky
7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы
1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru/defaultx.asp?) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.
2. Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.
3. Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно- правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.
4. Справочно-правовая система «Гарант» (http://www.garant.ru/) ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3 – ауд. 205, медиацентр – ауд. 206, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный.

Протокол заседания кафедры от 13.02.2026 № 6

Заведующий кафедрой У.А. Жаркова

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Культура стран второго иностранного языка

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Самкова М. А.	История стран изучаемого языка (США): учебное пособие	Челябинск : Издательство Челябинского государственног о университета, 2019	
Л1.2	Коротаева И. Э., Христофорова Н. И.	Язык и культура: Краткая история США (XV—XIX века) = Language and Culture: A Brief History of the USA (XV—XIX centuries) (https://e.lanbook.com/book/333434)	Москва : ФЛИНТА, 2023	ЭБС
Л1.3	Литус Е. В.	Основы лингвокультурологии: учебное пособие (https://e.lanbook.com/book/348152)	Москва : ФЛИНТА, 2023	ЭБС
Л1.4	Ларцева Е. В., Михайлова М. И.	Лингвострановедение Великобритании (https://e.lanbook.com/book/447062)	Москва : ФЛИНТА, 2025	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Кертман Л. Е.	География, история и культура Англии: научная литература (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=45141)	Москва : Высшая школа, 1979	ЭБС
Л2.2	Жукова И. Н., Лебедько М. Г., Юзефович Н. Г.	Словарь терминов межкультурной коммуникации: справочное пособие (https://e.lanbook.com/book/408350)	Москва : ФЛИНТА, 2024	ЭБС
Л2.3	Абраменко Е. В., Николаева Е. С.	Культура США (XXI век): учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=720053)	Ростов-на-Дону : Издательско-полиграфически й комплекс РГЭУ (РИНХ), 2024	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	Университетская библиотека онлайн [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система (ЭБС) / ООО Директмедиа Паблишинг. – URL: http://biblioclub.ru/.			
Э2	Encyclopaedia Britannica [Электронный ресурс]. – URL: https://www.britannica.com/			
Э3	History [Электронный ресурс]. – URL: https://www.history.com/			
7.3 Перечень информационных технологий				
7.3.1 Программное обеспечение				
LMS Moodle				
ПО Kaspersky				

7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы
1. Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, 1992 : сайт. – URL: http://www.lib.csu.ru. – Текст : электронный.
2. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU – раздел "Журналы открытого доступа" [Электронный ресурс] : электронная библиотека / Науч. электрон. б-ка. – URL: https://elibrary.ru/projects/subscription/rus_titles_free.asp.
3. Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.
4. Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно-правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.
5. Справочно-правовая система «Гарант» (http://www.garant.ru/) ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3 – ауд. 205, медиацентр – ауд. 20б, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный.

Протокол заседания кафедры от 29.01.2026 № 6

Заведующий кафедрой Г.Р. Власян

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Культура стран второго иностранного языка

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Родин О. Ф.	Страноведение. Федеративная Республика Германия: учебник для вузов (https://urait.ru/bcode/585311)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
Л1.2	Зюзин В. В., Лебедев Г. Ю.	История испании: учебник для вузов (https://urait.ru/bcode/586646)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
Л1.3	Волчкевич А. Ю.	Итальянский язык: сборник текстов для устного реферирования по теме «История и культура Италии XX века»: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=612637)	Москва : Дело, 2020	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Осипян Л. Г., Тканова А. В.	Немецкий язык для изучающих туризм, географию и регионоведение (A2-B2): учебник для вузов (https://urait.ru/bcode/587385)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
Л2.2	Глухова О. В.	Культура Испании: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=682184)	Ростов-на-Дону : Издательско-полиграфический комплекс РГЭУ (РИНХ), 2021	ЭБС
Л2.3	Волчкевич А. Ю.	Итальянский язык: сборник текстов для устного и письменного реферирования общественнополитической и страноведческой тематики : уровень B2-C1: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=719768)	Москва : Дело, 2024	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	Projekt Gutenberg-DE – Spiegel Online [Электронный ресурс] : сайт. – URL : https://projekt-gutenberg.org			
Э2	Geo [Электронный ресурс] : сайт. – URL: https://www.geo.de			
Э3	Институт Сервантеса [Электронный ресурс] : образовательный портал. – URL: https://cervantes.org			
Э4	Моя любимая Испания : сайт. - [Электронный ресурс] : сайт. - URL : https://ispaniya.com/el-pais			
Э5	1. Storia XXI secolo [Электронный ресурс] : сайт. – URL: http://www.storiaxxisecolo.it/fascismo/fascismo10.htm			

Эб	Studia rapido : сайт. - Режим доступа: свободный. - Текст : электронный. - URL : https://www.studiarapido.it/riassunti/riassunti-storia/
7.3 Перечень информационных технологий	
7.3.1 Программное обеспечение	
LMS Moodle	
Adobe Reader	
ПО Kaspersky	
7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы	
1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru/defaultx.asp?) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.	
2. Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.	
3. Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно- правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.	
4. Справочно-правовая система «Гарант» (http://www.garant.ru/) ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3 – ауд. 205, медиацентр – ауд. 206, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный.	

Протокол заседания кафедры от 13.02.2026 № 6

Заведующий кафедрой У.А. Жаркова

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Лингвокультурология

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Маслова В. А., Бахтикиреева У. М.	Лингвокультурология. Введение: учебник для вузов (https://urait.ru/bcode/586171)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
Л1.2	Маслова В. А., Бахтикиреева У. М.	Лингвокультурологический анализ: учебник для вузов (https://urait.ru/bcode/589096)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
Л1.3	Хроленко А. Т., Бондалетов В. Д.	Основы лингвокультурологии: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=70390)	Москва : ФЛИНТА, 2021	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Алефиренко Н. Ф.	Лингвокультурология: ценностно-смысловое пространство языка: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57619)	Москва : ФЛИНТА, 2020	ЭБС
Л2.2	Колесникова С. М., Грязнова А. Т., Алтабаева Е. В., Канафьева А. В., Королькова А. В., Логинов А. В., Василенко А. Г., Антонова Е. Н., Морозова О. А.	Язык художественной литературы: учебник для вузов (https://urait.ru/bcode/590246)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
Л2.3	Маслова В. А.	Филологический анализ поэтического текста: учебник для вузов (https://urait.ru/bcode/586045)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	eLIBRARY.RU [Электронный ресурс] : электронная библиотека / Науч. электрон. б-ка. – Режим доступа URL: http://elibrary.ru, для зарегистрированных пользователей. http://elibrary.ru/			
Э2	КиберЛенинка - научная электронная библиотека (журналы) [Электронный ресурс]. - Режим доступа: http://cyberleninka.ru, свободный. (дата обращения: 2.01.2018). – Яз. рус. http://cyberleninka.ru			
7.3 Перечень информационных технологий				
7.3.1 Программное обеспечение				
LMS Moodle				
ПО Kaspersky				
Adobe Reader				
7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы				
1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru/defaultx.asp?) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.				
2.Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.				

3. Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно- правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.
4. Справочно-правовая система «Гарант» (http://www.garant.ru/) ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3 – ауд. 205, медиацентр – ауд. 206, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный.
5. Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, 1992 : сайт. – URL: http://www.lib.csu.ru. – Текст : электронный.

Протокол заседания кафедры от 27.01.2026 № 5

Заведующий кафедрой Н.С. Олизько

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Когнитивная семантика

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Колесникова С. М., Алтабаева Е. В., Грязнова А. Т.	Когнитивная лингвистика: учебник для вузов (https://urait.ru/bcode/589093)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
Л1.2	Иссерс О. С.	Теоретическая и прикладная лингвистика: курс лекций: курс лекций (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=562960)	Омск : Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского (ОмГУ), 2017	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Маслова В. А.	Введение в когнитивную лингвистику: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=70365)	Москва : ФЛИНТА, 2018	ЭБС
Л2.2	Песина С. А.	Слово в когнитивном аспекте: курс лекций (https://e.lanbook.com/book/408443)	Москва : ФЛИНТА, 2024	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	Научная электронная библиотека elibrary https://elibrary.ru			
Э2	Научная электронная библиотека «КиберЛенинка» https://cyberleninka.ru			
7.3 Перечень информационных технологий				
7.3.1 Программное обеспечение				
LMS Moodle				
Adobe Reader				
ПО Kaspersky				
7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы				
1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru/defaultx.asp?) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.				
2.Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.				

3. Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно- правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.
4. Справочно-правовая система «Гарант» (http://www.garant.ru/) ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3 – ауд. 205, медиацентр – ауд. 206, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный.
5. Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, 1992 : сайт. – URL: http://www.lib.csu.ru. – Текст : электронный.

Протокол заседания кафедры от 13.02.2026 № 6

Заведующий кафедрой У.А. Жаркова

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Деловой иностранный язык

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Mascull B.	Business Vocabulary in Use: advanced	Cambridge : New York : Cambridge University Press, 2006	
Л1.2	Sweeney S.	English for Business Communication: A short course consisting of five modules: Cultural diversity and socialising, Telephoning, Presentations, Meetings and Negotiations: Student's Book	Б. м. : Cambridge University Press, 2000	
Л1.3	Мунин А. Н.	Деловое общение: курс лекций (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=83389)	Москва : ФЛИНТА, 2021	ЭБС
Л1.4	Преображенская А. А.	Деловая переписка на английском языке: курс лекций (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=429121)	Москва : Национальный Открытый Университет «ИНТУИТ», 2016	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Ashley A.	Oxford Handbook of Commercial Correspondence	Oxford: Oxford University Press, 2003	
Л2.2	Ashley A.	Oxford Correspondence Workbook	Oxford: Oxford University Press, 2003	
Л2.3	Середа Е. В.	Деловая коммуникация: основы публичного выступления: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=729353)	Москва : Директ-Медиа, 2025	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	КиберЛенинка - научная электронная библиотека (журналы) http://cyberleninka.ru			
Э2	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU» - раздел "Журналы открытого доступа" (https://elibrary.ru/projects/subscription/rus_titles_free.asp) на 01.10.2018 г. содержит более 6000 научных журналов http://www.elibrary.ru			
7.3 Перечень информационных технологий				
7.3.1 Программное обеспечение				
LMS Moodle				
ПО Kaspersky				

7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы
1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru/defaultx.asp?) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.
2. Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный
3. Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно- правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.
4. Справочно-правовая система «Гарант» (http://www.garant.ru/) ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3 – ауд. 205, медиацентр – ауд. 206, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный.

Протокол заседания кафедры от 29.01.2026 № 6

Заведующий кафедрой Г.Р. Власян

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Деловой иностранный язык

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Гонсалес-Фернандес А., Ларионова М. В., Царева Н. И.	Испанский язык с элементами делового общения для продолжающих: Nivel B1 : учебник для бакалавров	Москва: Юрайт, 2012	
Л1.2	Оберемченко Е. Ю.	Немецкий язык в аспекте межъязыковой коммуникации и перевода: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=577798)	Ростов-на-Дону, Таганрог : Южный федеральный университет, 2019	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Оберемченко Е.Ю.	Деловая корреспонденция (на немецком языке): учебное пособие (https://znanium.com/catalog/document?id=343857)	Ростов-на-Дону : Издательство Южного федерального университета (ЮФУ), 2018	ЭБС
Л2.2	Преображенская А. А.	Деловая переписка на английском языке: курс лекций (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=429121)	Москва : Национальный Открытый Университет «ИНТУИТ», 2016	ЭБС
Л2.3	Чигирин Е. А., Хрячкова Л. А., Попова М. В., Полозова С. В.	Основы делового общения (Немецкий язык): учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=561759)	Воронеж : Воронежский государственный университет инженерных технологий, 2018	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	КиберЛенинка - научная электронная библиотека (журналы) http://cyberleninka.ru			
Э2	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU» - раздел "Журналы открытого доступа" (https://elibrary.ru/projects/subscription/rus_titles_free.asp) на 01.10.2018 г. содержит более 6000 научных журналов http://www.elibrary.ru			
7.3 Перечень информационных технологий				
7.3.1 Программное обеспечение				
LMS Moodle				
ПО Kaspersky				

7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы
1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru/defaultx.asp?) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.
2. Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный
3. Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно- правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.
4. Справочно-правовая система «Гарант» (http://www.garant.ru/) ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3 – ауд. 205, медиацентр – ауд. 206, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный.

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1. Рекомендуемая литература

7.1.1. Основная литература

	Авторы,	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Середа Е. В.	Деловая коммуникация : основы публичного выступления : учебное пособие https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=729353	Москва : Директ-Медиа, 2025.	ЭБС
Л1.2	Круглова С. А.	Деловая коммуникация: учебное пособие https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=694500	Москва : Директ-Медиа, 2022.	ЭБС
Л1.3	Ракутова И. В.	Деловые коммуникации: учебное пособие https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=717806	Минск : РИПО, 2024.	ЭБС
Л1.4	Науменко Е. А.	Деловые коммуникации: хрестоматия https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=567456	Тюмень : Тюменский государственный университет, 2016.	ЭБС

7.1.2. Дополнительная литература

	Авторы,	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Круглова С. А.	Изучение практических вопросов деловой коммуникации: учебное пособие https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=618861	Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2021	ЭБС
Л2.2	Щербакова И. В.	Язык и речь в процессе деловой коммуникации: учебное пособие для бакалавриата https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=573761	Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2020.	ЭБС
Л2.3	Слепнева Е. В.	Русский язык и деловые коммуникации: учебное пособие https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=700142	Казань : Казанский национальный исследовательский технологический университет (КНИТУ), 2020.	ЭБС
Л2.4	Вьюгина С. В.	Деловой русский язык: учебно-методическое пособие https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=714044	Казань : Казанский национальный исследовательский технологический университет (КНИТУ), 2022	ЭБС
Л2.5	Скибицкая И. Ю., Скибицкий	Деловое общение: учебник и практикум для спо (https://urait.ru/bcode/564541)	Москва : Юрайт, 2025	ЭБС

2. следующие разделы дополнить следующей информацией:

6. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
6.1. Перечень видов оценочных средств
для текущего контроля: тест, учебная задача, проект для промежуточной аттестации: опрос, учебная задача
6.2. Типовые контрольные задания и иные материалы для текущей аттестации
РУССКИЙ ЯЗЫК тест 1.Основная функция официально-делового стиля — это: а) Эмоциональное воздействие б) Эстетическое воздействие в) Информативное воздействие и достижение договорённости г) Призыв к действию 2. Какой документ фиксирует ход обсуждения вопросов и принятые решения? а) Доверенность б) Протокол в) Докладная записка г) Приказ 3. Какая форма обращения является предпочтительной в современной деловой переписке с неизвестным лицом? а) «Господин Петров» б) «Уважаемый Иван Сергеевич!» в) «Уважаемый господин Петров!» г) «Добрый день, Иван!» Учебная задача Задача 1. Анализ коммуникативной ситуации Ситуация: Менеджер по продажам Александр проводит онлайн-презентацию нового продукта для потенциальных клиентов — руководителей отделов закупок. Задание: Проанализируйте данную ситуацию делового общения по следующим критериям: o Цель коммуникации. o Роли участников (коммуникатор, реципиент). o Канал общения (опосредованное/непосредственное, вербальное/невербальное). o Ожидаемый результат. o Потенциальные «коммуникативные барьеры» и как их можно преодолеть.

Задача 2. Подготовка к деловой беседе (телефонный разговор) Ситуация: Вам поручено договориться о переносе сроков встречи с представителем компании-партнера. Инициатор переноса — ваша сторона. Задание: Составьте сценарий (план) этого телефонного разговора. Включите:

- Приветствие и представление.
- Просьбу о переносе с кратким и вежливым обоснованием.
- Предложение альтернативных вариантов даты/времени.
- Завершение разговора с подтверждением договорённости.

Задача 3. Анализ делового письма Задание: Перед вами отрывок письма. Оцените его с точки зрения норм деловой переписки. Укажите на ошибки (стилистические, лексические, этикетные) и предложите свой исправленный вариант.
«Доброго времени суток, Алексей! Пишу тебе, потому что нужна инфа по проекту «Гамма». Скинь, пожалуйста, последний отчёт и график, а то у меня тут спрашивают, а я ничего не знаю. Жду ASAP. С наилучшими пожеланиями, Мария».

Задача 4. Написание делового письма (просьба) Ситуация: Ваша компания «Инновация» участвует в отборе поставщиков для крупного завода. Для подготовки коммерческого предложения вам необходима конкретная: технические параметры цеха №5 и планируемые объемы закупок сырья на следующий квартал. Задание: Напишите письмо-просьбу на имя начальника отдела закупок завода. Вежливо обоснуйте необходимость информации, укажите, как она будет использована, и выразите готовность подписать соглашение о неразглашении (NDA), если это требуется.

Проект
Проект №1 «Анализ коммуникативного провала/успеха (кейс-стади) »

- Задача: Выбрать известный пример из бизнес-среды (публичное выступление, интервью, рабочий конфликт в соцсетях) или смоделировать ситуацию. Проанализировать его с точки зрения структуры общения (отправитель-сообщение-канал-получатель-обратная связь-контекст), выявить причины успеха/неудачи и предложить свой сценарий развития событий.
- Итог: Письменный аналитический отчет или видеоразбор с комментариями.

Проект №2 «Скрипт-тренажер для сложных телефонных разговоров»

- Задача: Разработать серию скриптов (сценариев) и речевых модулей для типовых, но сложных телефонных ситуаций:
  Отказ клиенту/партнеру.
  Урегулирование конфликта или жалобы.
  Холодный звонок потенциальному клиенту.
  Выяснение информации у недоброжелательно настроенного собеседника.
- Итог: Буклет или интерактивная презентация со скриптами, ключевыми фразами и разыгранными примерами (аудио/видео).

Проект№3 «Сравнительный анализ деловой коммуникации в разных каналах»

- Задача: Сформулируйте ключевое сообщение (например, просьбу предоставить отчет, информирование о переносе сроков) в разных форматах:
- Формальное электронное письмо.
- Сообщение в корпоративном мессенджере (MAX).
- Запись в рабочем чате (ВК).

6.3. Типовые контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

тест, учебная задача
Тест
Указания:
Тестовые задания имеют 4 варианта ответов, из которых правильный только один.
Время выполнения теста – 10 минут.
1.Вам необходимо отклонить предложение партнёра, сохранив доброжелательные отношения. Какая формулировка уместна?
а) «Ваше предложение нас совершенно не устраивает».
б) «К сожалению, в настоящее время мы не можем принять ваши условия». в) «Это неприемлемо». г) «Вы что, серьёзно? Это нереально».
2. Какой документ составляется для передачи полномочий на представление интересов организации в суде? а) Договор поручения б) Служебная записка в) Доверенность г) Протокол совещания
3. Что означает аббревиатура «Исх. №» в деловом письме? а) Исходный номер б) Исходящий номер (регистрационный номер документа, присвоенный отправителем) в) Источник номер г) Исключительный номер

Учебная задача
Указания:
Учебная задача выполняется в течение академических 2 часов. Для выполнения учебной задачи необходим компьютер с доступом в Интернет для поиска информации.

1. Найдите работу на любом русскоязычном сайте по поиску работы.
2. Составьте сопроводительное письмо в соответствии с нормами делового русского языка. Продемонстрируйте свои навыки и квалификацию, кратко изложите, почему вы должны получить эту должность. Резюме также является частью этого письма.
3. Подготовьтесь письменно к возможной встрече (собеседованию), заранее продумайте некоторые ситуации для беседы.

Протокол заседания кафедры от 13.02.2026 № 6

Заведующий кафедрой У.А. Жаркова

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Иностранный язык в сфере международного туризма

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Mascull B.	Business Vocabulary in Use: advanced	Cambridge : New York : Cambridge University Press, 2006	
Л1.2	Ashley A.	Oxford Handbook of Commercial Correspondence	Oxford: Oxford University Press, 2003	
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1		Trust in society, business and organization: proceedings of the Conference «Business. Society. Human» (October 30–31, 2013, Moscow): материалы конференций (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=226882)	Москва : Когито-Центр, 2013	ЭБС
Л2.2	Trappe T., Tullis G.	Intelligent Business: Intermediate Business English : Coursebook	[Harlow: Pearson, 2012]	
Л2.3	Sweeney S.	English for Business Communication: A short course consisting of five modules: Cultural diversity and socialising, Telephoning, Presentations, Meetings and Negotiations: Student's Book	Б. м. : Cambridge University Press, 2000	
Л2.4	Ashley A.	Oxford Correspondence Workbook	Oxford: Oxford University Press, 2003	
Л2.5	Преображенская А. А.	Деловая переписка на английском языке: курс лекций (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=429121)	Москва : Национальный Открытый Университет «ИНТУИТ», 2016	ЭБС
Л2.6	Мунин А. Н.	Деловое общение: курс лекций (https://e.lanbook.com/book/277961)	Москва : ФЛИНТА, 2021	ЭБС
Л2.7	Мутовкина Т. П., Фрезе О. В., Фрезе М. Г.	Деловой английский через видео = Business English Through Video : практикум (https://e.lanbook.com/book/446639)	Омск : ОмГУ, 2024	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU» - раздел "Журналы открытого доступа" (https://elibrary.ru/projects/subscription/rus_titles_free.asp) на 01.10.2018 г. содержит более 6000 научных журналов http://www.elibrary.ru			
Э2	КиберЛенинка - научная электронная библиотека (журналы) http://cyberleninka.ru			

7.3 Перечень информационных технологий
7.3.1 Программное обеспечение
LMS Moodle
ПО Kaspersky
7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы
1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru/defaultx.asp?) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.
2. Справочник «Информио» (http://www.informio.ru/) ИНФОРМИО : электронный справочник [обеспечение всех типов образовательных учреждений нормативными, методическими, научно-практическими материалами]. – URL: http://www.informio.ru/. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей ЧелГУ. – Текст : электронный.
3. Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.
4. Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно- правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.

Протокол заседания кафедры от 29.01.2026 № 6

Заведующий кафедрой Г.Р. Власян

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Иностранный язык в сфере международного туризма

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Ленец А. В., Шаповалова Л. И., Вилькэн Е. И.	Основы межкультурной коммуникации на немецком языке: туристический дискурс: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=612224)	Ростов-на-Дону, Таганрог : Южный федеральный университет, 2020	ЭБС
Л1.2	Филатова Н. И.	El espanol del turismo: Nivel B2: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=702858)	Пятигорск : Пятигорский государственный университет, 2023	ЭБС
Л1.3	Осипян Л. Г., Тканова А. В.	Немецкий язык для изучающих туризм, географию и регионоведение (A2-B2): учебник для вузов (https://urait.ru/bcode/587385)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Иванова Е. В., Краева С. С.	Деловой иностранный язык (немецкий): правила и особенности деловой корреспонденции: учебное пособие	Челябинск: [Энциклопедия], 2017	
Л2.2	Иванова Е. В., Краева С. С.	Деловой иностранный язык (немецкий): терминология, тесты, справочные материалы для деловой корреспонденции: учебное пособие	Челябинск: [Энциклопедия], 2017	
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	Reise.de https://www.reise.de/			
Э2	Reisen in Deutschland https://www.deutschland.de/de/reisen-in-deutschland			
Э3	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU https://www.elibrary.ru/			
7.3 Перечень информационных технологий				
7.3.1 Программное обеспечение				
LMS Moodle				
ПО Kaspersky				
Adobe Reader				

7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы
Научная библиотека Челябинского государственного университета Научная библиотека Челябинского государственного университета https://library.csu.ru/ru/
Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно-правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.
Справочно-правовая система «Гарант» (http://www.garant.ru/) ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3
– ауд. 205, медиацентр – ауд. 206, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный.
Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.
Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru/defaultx.asp?) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.

Протокол заседания кафедры от 13.02.2026 № 6

Заведующий кафедрой У.А. Жаркова

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Технологии использования PR методов в коммуникационных кампаниях

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Чумиков А. Н.	Коммуникационные кампании: учебное пособие для студентов вузов http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=68864	Москва : Аспект Пресс, 2014	ЭБС
Л1.2	Калмыков С.Б., Пашин Н.П.	Социальная реклама: конструирование эффективного взаимодействия с целевой аудиторией: монография https://znanium.com/catalog/document?id=398585	Москва : ООО "Научно-издательский центр ИНФРА-М", 2021	ЭБС
Л1.3	Давыдкина И.Б.	Социальная реклама в системе социальных коммуникаций и социального управления: монография https://znanium.com/catalog/document?id=422433	Москва : ООО "Научно-издательский центр ИНФРА-М", 2023	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Персикова Т. Н.	Межкультурная коммуникация и корпоративная культура: учебное пособие https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=84788	Москва : Логос, 2008	ЭБС
Л2.2	Михневич Н. П.	Основы стратегии: учебное пособие https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=118880	Санкт-Петербург: Тип. Тренке и Фюсно, 1913	ЭБС
Л2.3	Шевченко Д. А.	Исследования коммуникации: ATL, BTL,PR: учебник https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=701345	Москва : Директ-Медиа, 2023.	ЭБС
Л2.4	Мандель Б.Р.	PR: методы работы со средствами массовой информации: учебное пособие https://znanium.com/catalog/document?id=421420	Москва : Вузовский учебник, 2023	ЭБС
7.3 Перечень информационных технологий				
7.3.1 Программное обеспечение				
LMS Moodle				
Adobe Reader				
ПО Kaspersky				

7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы
1.Архив научных журналов : [сайт] / Национальный электронноинформационный консорциум (НП НЭИКОН). – URL: http://arch.neicon.ru/xmlui/. – Режим доступа: доступ только из сети университета. – Текст : электронный.
2.eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru (дата обращения: 09.06.2019). – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный
3.Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно- правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный
4..Справочно-правовая система «Гарант» (http://www.garant.ru/) ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3 – ауд. 205, медиацентр – ауд. 206, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный.

Протокол заседания кафедры от 13.02.2026 № 6

Заведующий кафедрой У.А. Жаркова

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Маркетинговые коммуникации в области международного туризма

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Улицкая Н. Ю., Семеркова Л. Н.	Маркетинг территорий: учебник для магистров направления 21.04.02 «Землеустройство и кадастры»: учебник (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=499069)	Москва : Креативная экономика, 2017	ЭБС
Л1.2	Дробышев Е. А., Закипной М. В., Зевеке О. Ю., Кожаев Ю. П., Коршунов А. Г., Кожаев Ю. П.	Маркетинг в туристской индустрии: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=683326)	Москва : Юнити-Дана, 2017	ЭБС
Л1.3	Восколович Н. А.	Маркетинг туристских услуг: учебник (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=684883)	Москва : Юнити-Дана, 2017	ЭБС
Л1.4	Синяева И. М., Маслова В. М., Романенкова О. Н., Синаев В. В., Синяева И. М.	Интегрированные маркетинговые коммуникации: учебник (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=685454)	Москва : Юнити-Дана, 2017	ЭБС
Л1.5	Дурович А.П.	Маркетинг в туризме: учебное пособие (https://znanium.com/catalog/document?id=400300)	Москва : ООО "Научно-издательский центр ИНФРА-М", 2022	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Мухина А. Ю.	Роль рекламы и PR-компаний в туристическом бизнесе: монография (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=142441)	Москва : Лаборатория книги, 2012	ЭБС
Л2.2	Арженовский И. В.	Маркетинг регионов: учебно-методический комплекс (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=427481)	Нижний Новгород : Нижегородский государственный архитектурно-строительный университет (ННГАСУ), 2013	ЭБС
Л2.3	Котлер Ф., Боуэн Джон, Мейкенз Джеймс	Маркетинг: гостеприимство, туризм: учебник (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=684885)	Москва : Юнити-Дана, 2017	ЭБС

7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"	
Э1	Лекториум - просветительский проект: массовые открытые онлайн-курсы, открытый видеоархив лекций вузов России https://www.lektorium.tv
Э2	Энциклопедия маркетинга www.marketing.spb.ru
Э3	Маркетинг в России и за рубежом : электронный журнал http://www.mavriz.ru/articles/2005/2/3574.htm
Э4	Все о туризме. Туристская библиотека http://tourlib.net

7.3 Перечень информационных технологий
7.3.1 Программное обеспечение
LMS Moodle
Adobe Reader
ПО Kaspersky
7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы
Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru/defaultx.asp?) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.
Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.
Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно-правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.
Справочно-правовая система «Гарант» (http://www.garant.ru/) ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3 – ауд. 205, медиацентр – ауд. 206, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный
Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, 1992 – . – URL: https://library.csu.ru/ru/search/. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.

Протокол заседания кафедры от 13.02.2026 № 6

Заведующий кафедрой У.А. Жаркова

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Перевод переговоров

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Тимченко Н. М.	Психология и этика делового общения: монография (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=439959)	Москва, Берлин : Директ-Медиа, 2016	ЭБС
Л1.2	Аликина Е. В., Хромов С. С.	Теория перевода первого иностранного языка: учебно-практическое пособие: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=90721)	Москва : Евразийский открытый институт, 2010	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Храмченко В. Е.	Деловое общение с зарубежными партнёрами: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232400)	Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2013	ЭБС
Л2.2	Волкова Т. А.	Перевод переговоров: методические указания	Челябинск : Издательство Челябинского государственног о университета, 2010	
Л2.3	Трофимова О. В., Купчик Е. В.	Основы делового письма: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57968)	Москва : ФЛИНТА, 2019	ЭБС
Л2.4	Петрова О. В., Родионова М. Ю.	Переводим и редактируем текст: учебное пособие (https://e.lanbook.com/book/413972)	Москва : ФЛИНТА, 2024	ЭБС
Л2.5	Сдобников В. В.	Российское переводоведение в XXI веке. Проблемы и перпективы: монография (https://e.lanbook.com/book/413984)	Москва : ФЛИНТА, 2024	ЭБС
Л2.6	Гавриленко Н. Н.	Перевод, переводоведение и дидактика перевода (Восток и Северо-Восток России) (https://e.lanbook.com/book/447020)	Москва : ФЛИНТА, 2025	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	ГРАМОТА.РУ [Электронный ресурс] : справочно-информационный портал : сайт. – URL: www.gramota.ru/slovari. http://gramota.ru/slovari			
Э2	СЛОВАРИ.РУ. Лингвистика в Интернете - лингвистический портал http://slovari.ru/start.aspx?s=0&p=3050 http://slovari.ru/start.aspx?s=0&p=3050			
Э3	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.			
7.3 Перечень информационных технологий				
7.3.1 Программное обеспечение				
LMS Moodle				
ПО Kaspersky				

7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы
1. Мультитран [Электронный ресурс] : электронный словарь : сайт. – URL: www.multitran.ru.
2. Национальная лига переводчиков [Электронный ресурс] : сайт. – URL: http://www.russian-translators.ru.
3. Союз переводчиков России [Электронный ресурс] : сайт. – URL: www.translators-union.ru.
4. Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно- правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.
5. Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, 1992 : сайт. – URL: http://www.lib.csu.ru.
6. Справочник «Информио» (http://www.informio.ru/) ИНФОРМИО : электронный справочник [обеспечение всех типов образовательных учреждений нормативными, методическими, научно-практическими материалами]. – URL: http://www.informio.ru/. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей ЧелГУ. – Текст : электронный.
7. Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.

Протокол заседания кафедры от 06.02.2026 № 5

Заведующий кафедрой О.Н. Ковалева

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Научно-технический перевод

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Ремхе И. Н.	Пособие по переводу научно-технических текстов: учебно-методическое пособие	Челябинск : Библиотека А. Миллера, 2021	
Л1.2	Ремхе И. Н.	Практикум по аннотационному переводу: учебно- методическое пособие	Челябинск : Библиотека А. Миллера, 2022	
Л1.3	Головина Е. В.	Практика перевода специального текста. Практикум: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=438999)	Оренбург : Оренбургский государственный университет, 2015	ЭБС
Л1.4	Симонова К. Ю.	Основы реферирования и аннотирования научной английской литературы: учебно-методическое пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=459424)	Омск : Сибирский государственный университет физической культуры и спорта, 2015	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Завгородняя Г.С.	Учебное пособие по технике перевода текстов по профилю факультета: учебное пособие (https://znanium.com/catalog/document?id=220373)	Ростов-на-Дону : Издательство Южного федерального университета (ЮФУ), 2009	ЭБС
Л2.2	Шимановская Л. А.	Аннотирование и реферирование научно-популярной литературы на английском языке: на материале научно-популярных статей из американской прессы: учебно-методическое пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=259053)	Казань : Казанский национальный исследовательский технологический университет (КНИТУ), 2010	ЭБС
Л2.3	Петрова О. В., Родионова М. Ю.	Переводим и редактируем текст: учебное пособие (https://e.lanbook.com/book/413972)	Москва : ФЛИНТА, 2024	ЭБС
Л2.4	Сдобников В. В.	Российское переводоведение в XXI веке. Проблемы и перпективы: монография (https://e.lanbook.com/book/413984)	Москва : ФЛИНТА, 2024	ЭБС
Л2.5	Гавриленко Н. Н.	Перевод, переводоведение и дидактика перевода (Восток и Северо-Восток России) (https://e.lanbook.com/book/447020)	Москва : ФЛИНТА, 2025	ЭБС

7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"	
Э1	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.
Э2	ГРАМОТА.РУ [Электронный ресурс] : справочно-информационный портал : сайт. – URL: www.gramota.ru/slovari.
Э3	СЛОВАРИ.РУ. Лингвистика в Интернете - лингвистический портал http://slovari.ru/start.aspx?s=0&p=3050
7.3 Перечень информационных технологий	
7.3.1 Программное обеспечение	
LMS Moodle	
ПО Kaspersky	
7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы	
1. Союз переводчиков России [Электронный ресурс] : сайт. – URL: www.translators-union.ru.	
2. Национальная лига переводчиков [Электронный ресурс] : сайт. – URL: http://www.russian-translators.ru.	
3. Coursera [Электронный ресурс] : информационно-образовательный видеопортал : сайт. – URL: www.coursera.org. – Яз. рус., анг.	
4. TED. Ideas worth spreading [Электронный ресурс] : информационный видеопортал : сайт. – URL: www.ted.com. – Яз. рус., анг., нем., франц., кит.	
5. Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, 1992 : сайт. – URL: http://www.lib.csu.ru.	
6. Справочник «Информио» (http://www.informio.ru/) ИНФОРМИО : электронный справочник [обеспечение всех типов образовательных учреждений нормативными, методическими, научно-практическими материалами]. – URL: http://www.informio.ru/. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей ЧелГУ. – Текст : электронный.	
7. Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.	
8. Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно- правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.	

Протокол заседания кафедры от 06.02.2026 № 5

Заведующий кафедрой О.Н. Ковалева

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Событийный менеджмент

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Красовская Н. В.	Событийный маркетинг: учебник для вузов (https://urait.ru/bcode/566838)	Москва : Юрайт, 2025	ЭБС
Л1.2	Феденева И. Н., Нехорошков В. П., Комарова Л. К.	Менеджмент в социально-культурном сервисе и туризме: учебник для вузов (https://urait.ru/bcode/584919)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Ядерная Д. В.	Событийный менеджмент: учебное пособие (https://e.lanbook.com/book/405398)	Москва : Аспект Пресс, 2023	ЭБС
Л2.2	Комарова Л. К., Нехорошков В. П.	Основы выставочной деятельности: учебное пособие для вузов (https://urait.ru/bcode/584920)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
Л2.3	Курумчина А. Э.	Социокультурные коммуникации. Проекты социальных трансформаций и всемирные выставки: учебник для вузов (https://urait.ru/bcode/587026)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
Л2.4	Жираткова Ж. В., Рассохина Т. В., Очилова Х. Ф., Арсений Р. М., Терновский Д. Б.	Организация экскурсионной деятельности: учебник и практикум для вузов (https://urait.ru/bcode/587789)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	Российская ассоциация событийного маркетинга : сайт. http://remamoscow.com/			
Э2	Российский союз молодежи : сайт. https://www.ruy.ru/projects/assotsiatsiya-trenerov-rsm/			
Э3	Российский союз выставок и ярмарок : сайт. https://ruef.ru/			
7.3 Перечень информационных технологий				
7.3.1 Программное обеспечение				
LMS Moodle				
Adobe Reader				
ПО Kaspersky				

7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы
Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru/defaultx.asp?) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.
Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.
Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно-правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.
Справочно-правовая система «Гарант» (http://www.garant.ru/) ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3 – ауд. 205, медиацентр – ауд. 206, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный.
Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, 1992 : сайт. – URL: http://www.lib.csu.ru. – Текст : электронный.

Протокол заседания кафедры от 13.02.2026 № 6

Заведующий кафедрой У.А. Жаркова

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Туристские формальности в международной деятельности

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Хайретдинова О. А.	Технология и организация туроператорской деятельности: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=445129)	Уфа : Уфимский государственный университет экономики и сервиса, 2015	ЭБС
Л1.2	Сухов Р. И.	Организация туристской деятельности: учебник (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462032)	Ростов-на-Дону : Южный федеральный университет, 2016	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Исмаев Д. К.	Организация въездного туризма в Российскую Федерацию: Учебно-практическое пособие: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=63499)	Москва : Книгодел, 2009	ЭБС
Л2.2	Исмаев Д. К.	Основная деятельность туристской фирмы (на примере российского турбизнеса): учебно-практическое пособие: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=63589)	Москва : Книгодел, 2005	ЭБС
Л2.3	Рябова И. А., Исмаев Д. К., Путилина С. Н.	Словарь международных туристских терминов: словарь (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=63594)	Москва : Книгодел, 2005	ЭБС
Л2.4	Салтыков П. П.	Операции по международному туризму: монография (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=141460)	Москва : Лаборатория книги, 2011	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	Федеральное агентство по туризму. Официальный сайт [Электронный ресурс]: сайт. - URL: russiatourism.ru			
Э2	Туризм в Челябинской области [Электронный ресурс]: сайт. - URL: www.cheltravel.ru			
Э3	Консультант Плюс [Электронный ресурс] : официальный сайт компании Консультант Плюс. - URL: http://www.consultant.ru/?utm_source=sps			
Э4	Все о туризме. Туристическая библиотека: сайт. - URL: http://tourlib.net/. - текст: Электронный. http://tourlib.net/			
7.3 Перечень информационных технологий				
7.3.1 Программное обеспечение				
LMS Moodle				
Adobe Reader				
ПО Kaspersky				

7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы
Архив научных журналов : [сайт] / Национальный электронноинформационный консорциум (НП НЭИКОН). – URL: http://arch.neicon.ru/xmlui/. – Режим доступа: доступ только из сети университета. – Текст : электронный.
eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru (дата обращения: 09.06.2019). – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный
Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно-правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный
Справочно-правовая система «Гарант» (http://www.garant.ru/) ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3 – ауд. 205, медиацентр – ауд. 206, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный
Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. –
Челябинск, 1992 : сайт. – URL: http://www.lib.csu.ru. – Текст : электронный.

Протокол заседания кафедры от 13.02.2026 № 6

Заведующий кафедрой У.А. Жаркова

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Современные технологии поиска и обработки информации

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы,	Заглавие	Издательство,	Ресурс
Л1.1	Калугян К. Х.	Информационные технологии в лингвистике: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=686245)	Ростов-на-Дону : Издательско-полиграфический комплекс РГЭУ (РИНХ), 2021	ЭБС
Л1.2	Антопольский А. Б.	Лингвистические информационные ресурсы: монография (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=695077)	Москва : Институт научной информации по общественным наукам (ИНИОН) РАН, 2022	ЭБС
Л1.3	Долинский В. А.	Квантитативная лингвистика и новые информационные технологии: курс лекций (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=710346)	Москва : Московский государственный лингвистический университет (МГЛУ), 2022	ЭБС
Л1.4	Грудева Е. В.	Корпусная лингвистика: учебное пособие (https://e.lanbook.com/book/504928)	Москва : ФЛИНТА, 2025	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы,	Заглавие	Издательство,	Ресурс
Л2.1	Моисеева И. Ю.	Квантитативная лингвистика и новые информационные технологии: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481797)	Оренбург : Оренбургский государственный университет, 2017	ЭБС
Л2.2	Щипицина Л. Ю.	Информационные технологии в лингвистике: учеб. пособие (https://e.lanbook.com/book/119463)	Москва : ФЛИНТА, 2017	ЭБС
Л2.3	Гольдберг Й.	Неи?росетевые методы в обработке естественного языка (https://e.lanbook.com/book/131704)	Москва : ДМК Пресс, 2019	ЭБС
Л2.4	Бойко Г.М.	Математические методы и информационные технологии в научных исследованиях: учебное пособие (https://znanium.com/catalog/document?id=388412)	Железногорск : ФГБОУ ВО Сибирская пожарно-спасательная академия ГПС МЧС России, 2021	ЭБС

Л2.5	Алексеев А.П., Ванютин А.Р., Королькова И.А., Репечко Д.А., Мытько С.С.	Современные мультимедийные информационные технологии: учебное пособие (https://znanium.com/catalog/document?id=392276)	Москва : Издательство "СОЛОН-Пресс", 2020	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru/defaultx.asp?) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.			
Э2	КиберЛенинка - научная электронная библиотека (журналы) http://cyberleninka.ru			
Э3	Библиографические базы данных ИНИОН РАН [Электронный ресурс] : сайт. – URL: http://inion.ru/resources/bazy-dannykh-inion-ran/.			
Э4	Единое окно доступа к информационным ресурсам [Электронный ресурс] : сайт / ФГАУ ГНИИ ИТТ «Информика». – Москва, 2005 – . – URL: http://window.edu.ru/.			
7.3 Перечень информационных технологий				
7.3.1 Программное обеспечение				
LMS Moodle				
ПО Kaspersky				
7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы				
1. Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, 1992 : сайт. – URL: http://www.lib.csu.ru. – Текст : электронный.				
2. Справочник «Информио» (http://www.informio.ru/) ИНФОРМИО : электронный справочник [обеспечение всех типов образовательных учреждений нормативными, методическими, научно-практическими материалами]. – URL: http://www.informio.ru/. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей ЧелГУ. – Текст : электронный.				
3. Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.				
4. Web of Science (https://apps.webofknowledge.com) Web of Science : мультидисциплинарная реферативная база данных / компания Thomson Reuters. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей ЧелГУ. – Текст : электронный.				
5. Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно-правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.				

Протокол заседания кафедры от 27.01.2026 № 5

Заведующий кафедрой Н.С. Олизько

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Введение в информационные технологии

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Никодимов И.Ю., Новиков М.Ю., Пахомова Е.А.	Введение в информационные технологии: учебное пособие (https://znanium.ru/catalog/document?id=439557)	Москва : Дашков и К, 2023	ЭБС
Л1.2	Прохорский Г.В.	Информатика и информационные технологии в профессиональной деятельности: учебное пособие (https://book.ru/book/960495)	Москва : КноРус, 2026	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Гридчин А.В.	Информационные технологии. Базовые информационные технологии: учебно-методическая литература (https://znanium.com/catalog/document?id=396942)	Новосибирск : Новосибирский государственный технический университет (НГТУ), 2020	ЭБС
Л2.2	Кобылянский В.Г.	Сетевые информационные технологии. Моделирование и основные протоколы компьютерных сетей: учебное пособие (https://znanium.com/catalog/document?id=396966)	Новосибирск : Новосибирский государственный технический университет (НГТУ), 2021	ЭБС
Л2.3	Игнашева Е.П.	Системы счисления, алгоритмизация и программирование: учебное пособие (https://znanium.ru/catalog/document?id=465839)	Москва : ООО "Научно-издательский центр ИНФРА-М", 2026	ЭБС
Л2.4	Япарова Ю.А.	Информационные технологии. Практикум с примерами решения задач: учебно-практическое пособие (https://book.ru/book/959056)	Москва : КноРус, 2026	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	Znanium.com [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система (ЭБС) / Науч. электрон. б-ка http://znanium.com/			
Э2	Самоучитель программирования на Python https://pythonworld.ru/samouchitel-python			
Э3	Book.ru [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система (ЭБС) для учебных заведений https://book.ru/			

7.3 Перечень информационных технологий
7.3.1 Программное обеспечение
LMS Moodle
ПО Kaspersky
7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы

1. Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, 1992 : сайт. – URL: http://www.lib.csu.ru. – Текст : электронный.
2. Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.
3. Президентская библиотека (https://www.prlib.ru/) Президентская библиотека : электронная национальная библиотека : сайт / ФГБУ Президе́нтская библиоте́ка и́мени Б. Н. Е́льцина. – СанктПетербург, 2009 – . – URL: https://www.prlib.ru/. – Текст : электронный.
4. Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно- правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.

Протокол заседания кафедры от 05.02.2026 № 6

Заведующий кафедрой С.А. Скрипов

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Философия

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы,	Заглавие	Издательство,	Ресурс
Л1.1	Коротков В. Е., Сапрыкина Е. В., Ерохин А. М., Черникова В. Е., Сергодеева Е. А., Каширина О. В., Филюшкина Д. В., Асланова М. Т.	Философия и методология науки: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=483713)	Ставрополь : Северо-Кавказский Федеральный университет (СКФУ), 2017	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы,	Заглавие	Издательство,	Ресурс
Л2.1	Помигуева Е. А., Папченко Е. В.	Философия человека и общества: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=499988)	Ростов-на-Дону, Таганрог : Южный федеральный университет, 2017	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	http://dic.academic.ru/dic.nsf/enc_philosophy (словари и энциклопедии на Академике) http://filosof.historic.ru/enc/item/f00/s10/a001094.shtml (цифровая библиотека по философии) http://terme.ru/dictionary/195/word/substrat (национальная философская энциклопедия) http://iph.ras.ru/elib/2869.html (институт философии РАН - философская энциклопедия) http://www.gumer.info/bogoslov_Buks/Philos/fil_dict/770.php (библиотека Гумер - философия) http://www.mylect.ru/filosofi/textfilosofi/136-2011-06-04-02-32-30.html?start=23 (учебно-образовательный портал лекции по философии) http://bespalovseminar.narod.ru/links.html (тексты первоисточников к семинарам по философии) http://uy.by/page/metodologicheskie-funkcii-filosofii http://filnauk.ru/ -- философия науки (лекции, вопросы и ответы) http://www.net-lit.com/partition/117/filosofiya - тексты первоисточников http://www.gumfak.ru/filos_html/lecture/content.shtml - лекции по философии – полный курс			
7.3 Перечень информационных технологий				
7.3.1 Программное обеспечение				
LMS Moodle				
Adobe Reader				
ПО Kaspersky				

7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы
http://dic.academic.ru/dic.nsf/enc_philosophy (словари и энциклопедии на Академике)
http://filosof.historic.ru/enc/item/f00/s10/a001094.shtml (цифровая библиотека по философии)
http://terme.ru/dictionary/195/word/substrat (национальная философская энциклопедия)
http://iph.ras.ru/elib/2869.html (институт философии РАН - философская энциклопедия)
http://www.gumer.info/bogoslov_Buks/Philos/fil_dict/770.php (библиотека Гумер - философия)
http://www.mylect.ru/filosofi/textfilosofi/136-2011-06-04-02-32-30.html?start=23
(учебно-образовательный портал лекции по философии)
http://bespalovseminar.narod.ru/links.html (тексты первоисточников к семинарам по философии)
http://uy.by/page/metodologicheskie-funkcii-filosofii
http://filnauk.ru/ -- философия науки (лекции, вопросы и ответы)
http://www.net-lit.com/partition/117/filosofiya - тексты первоисточников
http://www.gumfak.ru/filos_html/lecture/content.shtml - лекции по философии – полный курс

Протокол заседания кафедры от 28.01.2026 № 6

Заведующий кафедрой А.Я. Камалетдинова

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Информационные технологии в профессиональной деятельности переводчика

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Колмогорова А.В., Чистова Е.В., Мартынюк К.В.	Ризоморфный клубок: когниция vs коммуникация: монография (https://znanium.com/catalog/document?id=329449)	Красноярск : Сибирский федеральный университет, 2017	ЭБС
Л1.2	Гавриленко Н. Н.	Основы дидактики переводческой деятельности: специальный/отраслевой перевод: монография (https://e.lanbook.com/book/182009)	Москва : ФЛИНТА, 2021	ЭБС
Л2.1	Гуреева А. А., Усачёва А. Н., Попова О. И., Новикова Э. Ю.	Переводчик XXI века — агент дискурса: коллективная монография (https://e.lanbook.com/book/92726)	Москва : ФЛИНТА, 2017	ЭБС
Л2.2	Гладких Т. В., Воронова Е. В.	Технологии электронного офиса: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=255901)	Воронеж : Воронежский государственный университет инженерных технологий, 2014	ЭБС
Л2.3	Гусева Е. Н., Ефимова И. Ю., Коробков Р. И., Коробкова К. В., Мовчан И. Н.	Информатика: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=83542)	Москва : ФЛИНТА, 2021	ЭБС
Л2.4	Княжева Е. А.	Оценка качества перевода: история, теория, практика: монография (https://e.lanbook.com/book/135335)	Москва : ФЛИНТА, 2018	ЭБС
Л2.5	Петрова О. В., Родионова М. Ю.	Переводим и редактируем текст: учебное пособие (https://e.lanbook.com/book/413972)	Москва : ФЛИНТА, 2024	ЭБС
Л2.6	Сдобников В. В.	Российское переводоведение в XXI веке. Проблемы и перпективы: монография (https://e.lanbook.com/book/413984)	Москва : ФЛИНТА, 2024	ЭБС
Л2.7	Гавриленко Н. Н.	Перевод, переводоведение и дидактика перевода (Восток и Северо-Восток России) (https://e.lanbook.com/book/447020)	Москва : ФЛИНТА, 2025	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	ГРАМОТА.РУ [Электронный ресурс] : справочно-информационный портал : сайт. – URL: www.gramota.ru/slovari.			
Э2	СЛОВАРИ.РУ. Лингвистика в Интернете – лингвистический портал [Электронный ресурс] : справочно-информационный портал : сайт. – URL: http://slovari.ru/start.aspx?s=0&p=3050			
Э3	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU – раздел "Журналы открытого доступа" [Электронный ресурс] : электронная библиотека / Науч. электрон. б-ка. – URL: https://elibrary.ru/projects/subscription/rus_titles_free.asp.			

Э4	КиберЛенинка – научная электронная библиотека (журналы) [Электронный ресурс] : электронная библиотека. – URL: http://cyberleninka.ru
7.3 Перечень информационных технологий	
7.3.1 Программное обеспечение	
LMS Moodle	
ПО Kaspersky	
7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы	
1. Мультитран [Электронный ресурс] : электронный словарь : сайт. – URL: www.multitran.ru.	
2. Национальная лига переводчиков [Электронный ресурс] : сайт. – URL: http://www.russian-translators.ru.	
3. Союз переводчиков России [Электронный ресурс] : сайт. – URL: www.translators-union.ru.	
4. Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно- правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.	
5. Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, 1992 : сайт. – URL: http://www.lib.csu.ru. – Текст : электронный.	
6. Справочник «Информио» (http://www.informio.ru/) ИНФОРМИО : электронный справочник [обеспечение всех типов образовательных учреждений нормативными, методическими, научно-практическими материалами]. – URL: http://www.informio.ru/. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей ЧелГУ. – Текст : электронный.	
7. Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.	
8. Единое окно доступа к информационным ресурсам [Электронный ресурс] : сайт / ФГАУ ГНИИ ИТТ «Информика». – Москва, 2005. – URL: www.informika.ru.	

Протокол заседания кафедры от 06.02.2026 № 5

Заведующий кафедрой О.Н. Ковалева

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Планирование научного исследования (научный семинар)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы,	Заглавие	Издательство,	Ресурс
Л1.1	Галич Г. Г.	Современные направления лингвистики: учебное пособие для студентов магистратуры, обучающихся по направлению 45.04.02 «лингвистика», профиль подготовки «практика и лингводидактика профессионально ориентированного перевода» (https://e.lanbook.com/book/142444)	Омск : ОмГУ, 2020	ЭБС
Л1.2	Комарова З. И.	Методология, метод, методика и технология научных исследований в лингвистике (https://e.lanbook.com/book/298751)	Москва : ФЛИНТА, 2022	ЭБС
Л1.3	Леонович А. А., Шелоумов А. В.	Основы научных исследований: учебник для вузов (https://e.lanbook.com/book/419114)	Санкт-Петербург : Лань, 2024	ЭБС
Л1.4	Боголепова С. В., Коннолли Д.	How to write a research article in English. Theory and practice. = Как написать исследовательскую статью на английском языке. Теория и практика: учебное пособие (https://e.lanbook.com/book/292505)	Москва : ФЛИНТА, 2022	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы,	Заглавие	Издательство,	Ресурс
Л2.1	Ворожбитова А. А.	Методы и технология выпускного квалификационного исследования (язык, литература) (http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=76977)	Москва : ФЛИНТА, 2016	ЭБС
Л2.2	Комарова З. И.	Технология научных исследований в системной методологии современной лингвистики (https://e.lanbook.com/book/102552)	Москва : ФЛИНТА, 2018	ЭБС
Л2.3	Моисеева И. Ю.	История и методология науки: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481796)	Оренбург : Оренбургский государственный университет, 2017	ЭБС
Л2.4	Кузнецов И.Н.	Основы научных исследований: учебное пособие (https://znanium.com/catalog/document?id=431701)	Москва : Дашков и К, 2023	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru/defaultx.asp?) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.			
Э2	КиберЛенинка - научная электронная библиотека (журналы) http://cyberleninka.ru			
Э3	Лекториум - просветительский проект: массовые открытые онлайн-курсы, открытый видеоархив лекций вузов России https://www.lektorium.tv			

7.3 Перечень информационных технологий
7.3.1 Программное обеспечение
LMS Moodle
ПО Kaspersky
7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы
1. Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, 1992 : сайт. – URL: http://www.lib.csu.ru. – Текст : электронный.
2. Справочник «Информио» (http://www.informio.ru/) ИНФОРМИО : электронный справочник [обеспечение всех типов образовательных учреждений нормативными, методическими, научно-практическими материалами]. – URL: http://www.informio.ru/. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей ЧелГУ. – Текст : электронный.
3. Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.
4. Web of Science (https://apps.webofknowledge.com) Web of Science : мультидисциплинарная реферативная база данных / компания Thomson Reuters. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей ЧелГУ. – Текст : электронный.
5. Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно-правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.

Протокол заседания кафедры от 27.01.2026 № 5

Заведующий кафедрой Н.С. Олизько

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Проведение научного исследования (научный семинар)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Комарова З. И.	Технология научных исследований в системной методологии современной лингвистики (https://e.lanbook.com/book/102552)	Москва : ФЛИНТА, 2018	ЭБС
Л1.2	Моисеева И. Ю.	История и методология науки: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481796)	Оренбург : Оренбургский государственный университет, 2017	ЭБС
Л1.3	Папян Ю. М.	Научно-исследовательская работа студента филолога: стилистический анализ художественного произведения: учебное пособие (https://e.lanbook.com/book/370586)	Москва : ФЛИНТА, 2024	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Ахманова О. С.	Словарь лингвистических терминов: словарь: словарь (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=38392)	Москва : Советская энциклопедия, 1969	ЭБС
Л2.2	Даниленко В. П., Ковалева Л. М.	Методы лингвистического анализа: курс лекций	Москва : Флинта, 2011	
Л2.3	Залевская	Слово. Текст: психолингвистические исследования : избранные труды	М.: Гнозис, 2005	
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU – раздел "Журналы открытого доступа" [Электронный ресурс] : электронная библиотека / Науч. электрон. б-ка. – URL: https://elibrary.ru/projects/subscription/rus_titles_free.asp. www.elibrary.ru			
Э2	КиберЛенинка - научная электронная библиотека (журналы) http://cyberleninka.ru www. cyberleninka.ru			
Э3	ГРАМОТА.РУ - справочно-информационный интернет-портал http://www.gramota.ru			
Э4	СЛОВАРИ.РУ. Лингвистика в Интернете - лингвистический портал http://slovari.ru/start.aspx?s=0&p=3050			
7.3 Перечень информационных технологий				
7.3.1 Программное обеспечение				
LMS Moodle				

ПО Kaspersky
7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы
1. Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, 1992 : сайт. – URL: http://www.lib.csu.ru. – Текст : электронный.
2. Справочник «Информио» (http://www.informio.ru/) ИНФОРМИО : электронный справочник [обеспечение всех типов образовательных учреждений нормативными, методическими, научно-практическими материалами]. – URL: http://www.informio.ru/. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей ЧелГУ. – Текст : электронный.
3. Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.
4. Web of Science (https://apps.webofknowledge.com) Web of Science : мультидисциплинарная реферативная база данных / компания Thomson Reuters. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей ЧелГУ. – Текст : электронный.
5. Scopus (https://www.scopus.com) Scopus : реферативная база данных / Elsevier BV. – URL: http://www.scopus.com/. – Яз. англ. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей ЧелГУ. – Текст : электронный.
6. Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/)
КонсультантПлюс : справочно-правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.
7. Справочно-правовая система «Гарант» (http://www.garant.ru/) ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3 – ауд. 205, медиацентр – ауд. 206, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный.

Протокол заседания кафедры от 29.01.2026 № 6

Заведующий кафедрой Г.Р. Власян

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Проведение научного исследования (научный семинар)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Тарланов З. К.	Методы лингвистического анализа: - для вузов (https://urait.ru/bcode/564866)	Москва : Юрайт, 2025	ЭБС
Л1.2	Сладкова О. Б.	Основы научно-исследовательской работы: учебник и практикум для вузов (https://urait.ru/bcode/567893)	Москва : Юрайт, 2025	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Кувшинская Ю. М., Зевахина Н. А., Ахапкина Я. Э., Гордиенко Е. И.	Академическое письмо. От исследования к тексту: учебник и практикум для вузов (https://urait.ru/bcode/564915)	Москва : Юрайт, 2025	ЭБС
Л2.2	Сакова О. Я.	Аналитико-синтетическая переработка информации. Библиографическое описание информационных ресурсов: учебное пособие для вузов (https://urait.ru/bcode/520055)	Москва : Юрайт, 2023	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	Научная электронная библиотека www.elibrary.ru			
Э2	Научная электронная библиотека КиберЛенинка www. cyberleninka.ru			

7.3 Перечень информационных технологий
7.3.1 Программное обеспечение
LMS Moodle
Adobe Reader
ПО Kaspersky
7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы
1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru/defaultx.asp?) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.
2.Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.
3. Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно- правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.

4. Справочно-правовая система «Гарант» (http://www.garant.ru/) ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3 – ауд. 205, медиацентр – ауд. 206, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный.
5. Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, 1992 : сайт. – URL: http://www.lib.csu.ru. – Текст : электронный.

Протокол заседания кафедры от 13.02.2026 № 6

Заведующий кафедрой У.А. Жаркова

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Математические методы в лингвистике (научный семинар)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы,	Заглавие	Издательство,	Ресурс
Л1.1	Пятаева Н. В.	Антропоцентрический и синергетический принципы лингвистики в динамическом исследовании лексических гнёзд: монография (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=560700)	Москва, Берлин : Директ-Медиа, 2019	ЭБС
Л1.2	Тимофеева М. К.	Язык с позиции философии, психологии, математики: учеб. пособие (https://e.lanbook.com/book/115894)	Москва : ФЛИНТА, 2019	ЭБС
Л1.3	Комарова З. И.	Методология, метод, методика и технология научных исследований в лингвистике (https://e.lanbook.com/book/298751)	Москва : ФЛИНТА, 2022	ЭБС
Л1.4	Грудева Е. В.	Корпусная лингвистика: учебное пособие (https://e.lanbook.com/book/504928)	Москва : ФЛИНТА, 2025	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы,	Заглавие	Издательство,	Ресурс
Л2.1	Москвин В. П.	Методы и приёмы лингвистического анализа (http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=74626)	Москва : ФЛИНТА, 2015	ЭБС
Л2.2	Крейдлин Г. Е., Кронгауз М. А.	Семиотика, или Азбука общения: учебное пособие (https://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=74732)	Москва : ФЛИНТА, 2015	ЭБС
Л2.3	Комарова З. И.	Технология научных исследований в системной методологии современной лингвистики (https://e.lanbook.com/book/102552)	Москва : ФЛИНТА, 2018	ЭБС
Л2.4	Моисеева И. Ю.	Квантитативная лингвистика и новые информационные технологии: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481797)	Оренбург : Оренбургский государственный университет, 2017	ЭБС
Л2.5	Дрожащих А. В.	Введение в динамическую синергетику языка: монография (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=572130)	Тюмень : Тюменский государственный университет, 2012	ЭБС

7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"	
Э1	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru/defaultx.asp?) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.
Э2	КиберЛенинка - научная электронная библиотека (журналы) http://cyberleninka.ru
Э3	Лекториум - просветительский проект: массовые открытые онлайн-курсы, открытый видеоархив лекций вузов России https://www.lektorium.tv
Э4	СЛОВАРИ.РУ. Лингвистика в Интернете - лингвистический портал http://slovari.ru/start.aspx?s=0&p=3050
Э5	Энциклопедиум [энциклопедии, словари, справочники] - справочный портал http://enc.biblioclub.ru
7.3 Перечень информационных технологий	
7.3.1 Программное обеспечение	
LMS Moodle	

Протокол заседания кафедры от 27.01.2026 № 5

Заведующий кафедрой Н.С. Олизько

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Основы управления проектами

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы,	Заглавие	Издательство,	Ресурс
Л1.1	Беликова И. П., Федиско О. Н.	Основы управления проектами: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=614085)	Ставрополь : Ставропольский государственный аграрный университет (СтГАУ), 2020	ЭБС
Л1.2	Алесинская Т.В., Дрокина К.В.	Управление проектами: концептуальные и методологические основы. Часть 1: учебное пособие (https://znanium.ru/catalog/document?id=467541)	Ростов-на-Дону : Издательство Южного федерального университета (ЮФУ), 2025	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы,	Заглавие	Издательство,	Ресурс
Л2.1	Беликова И. П.	Организационное проектирование и управление проектами: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=438686)	Ставрополь : Ставропольский государственный аграрный университет (СтГАУ), 2014	ЭБС
Л2.2	Рыбалова Е. А.	Управление проектами: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=480900)	Томск : Факультет дистанционного обучения ТУСУРа, 2015	ЭБС
Л2.3	Пресняков В. Ф.	Основы управления проектами: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=234557)	Москва : Интернет-Университет Информационных Технологий (ИНТУИТ), 2008	ЭБС

Л2.4	Скороход С. В.	Управление проектами средствами Microsoft Project: курс: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=234677)	Москва : Интернет-Университет Информационных Технологий (ИНТУИТ), 2009	ЭБС
Л2.5	Рыбалова Е. А.	Управление проектами: учебно-методическое пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=480899)	Томск : Факультет дистанционного обучения ТУСУРа, 2015	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru/defaultx.asp?) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный. http://www.elibrary.ru			

Протокол заседания кафедры от 27.01.2026 № 5

Заведующий кафедрой Н.С. Олизько

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Основы методики обучения иностранным языкам

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Самарская, С. В.	еоретические основы методики преподавания иностранных языков : обзорные лекции и практика : учебное пособие URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=704756	Ростовский государственный экономический университет (РИНХ). – Ростов-на-Дону : Издательско-полиграфический комплекс РГЭУ (РИНХ), 2022	ЭБС
Л1.2	Шамов А. Н.	Методика обучения иностранным языкам: Теоретический курс: учебное пособие (https://e.lanbook.com/book/143788)	Москва : ФЛИНТА, 2020	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Соловова Н. В., Суханкина Н. В., Дмитриева Д. С., Дмитриев Д. С.	Цифровая педагогика: технологии и методы: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=611255)	Самара : Самарский национальный исследовательский университет имени академика С.П. Королева (Самарский университет), 2020	ЭБС
Л2.2	Прокофьев С.Е., Каменева Е. А., Солянникова С.П. и др.	Экосистема вузов: трансформация российской системы образования: монография (https://znanium.ru/catalog/document?id=461010)	Москва : ООО "Научно-издательский центр ИНФРА-М", 2025	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	Российское образование : федеральный портал : сайт. – Москва. – Обновляется в течении суток. – URL: http://www.edu.ru/. Текст: электронный URL: http://www.edu.ru/ URL: http://www.edu.ru/			
Э2	КиберЛенинка - научная электронная библиотека (журналы) http://cyberleninka.ru http://cyberleninka.ru			
7.3 Перечень информационных технологий				
7.3.1 Программное обеспечение				
LMS Moodle				
ПО Kaspersky				

7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы
1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU(https://elibrary.ru/defaultx.asp?) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.
2. Российское образование [Электронный ресурс] : федеральный портал / ФГАУ ГНИИ ИТТ «Информика». – Москва, 2002 – . – URL: http://www.edu.ru/.
3. Справочно-правовая система «Гарант» (http://www.garant.ru/) ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3 – ауд. 205, медиацентр – ауд. 206, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный.

Протокол заседания кафедры от 13.02.2026 № 6

Заведующий кафедрой У.А. Жаркова

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Документационное и организационное обеспечение международного сотрудничества

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Хайретдинова О. А.	Технология и организация туроператорской деятельности: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=445129)	Уфа : Уфимский государственный университет экономики и сервиса, 2015	ЭБС
Л1.2	Сухов Р. И.	Организация туристской деятельности: учебник (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462032)	Ростов-на-Дону : Южный федеральный университет, 2016	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Исмаев Д. К.	Организация въездного туризма в Российскую Федерацию: Учебно-практическое пособие: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=63499)	Москва : Книгодел, 2009	ЭБС
Л2.2	Исмаев Д. К.	Основная деятельность туристской фирмы (на примере российского турбизнеса): учебно-практическое пособие: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=63589)	Москва : Книгодел, 2005	ЭБС
Л2.3	Рябова И. А., Исмаев Д. К., Путилина С. Н.	Словарь международных туристских терминов: словарь (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=63594)	Москва : Книгодел, 2005	ЭБС
Л2.4	Салтыков П. П.	Операции по международному туризму: монография (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=141460)	Москва : Лаборатория книги, 2011	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	Федеральное агентство по туризму. Официальный сайт [Электронный ресурс]: сайт. - URL: russiatourism.ru			
Э2	Туризм в Челябинской области [Электронный ресурс]: сайт. - URL: www.cheltravel.ru			
Э3	Консультант Плюс [Электронный ресурс] : официальный сайт компании Консультант Плюс. - URL: http://www.consultant.ru/?utm_source=sps			
Э4	Все о туризме. Туристическая библиотека: сайт. - URL: http://tourlib.net/. - текст: Электронный. http://tourlib.net/			
7.3 Перечень информационных технологий				
7.3.1 Программное обеспечение				
LMS Moodle				
Adobe Reader				
ПО Kaspersky				
7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы				

Архив научных журналов : [сайт] / Национальный электронноинформационный консорциум (НП НЭИКОН). – URL: http://arch.neicon.ru/xmlui/. – Режим доступа: доступ только из сети университета. – Текст : электронный.
eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru (дата обращения: 09.06.2019). – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный
Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно-правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный
Справочно-правовая система «Гарант» (http://www.garant.ru/) ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3 – ауд. 205, медиацентр – ауд. 206, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный
Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. –
Челябинск, 1992 : сайт. – URL: http://www.lib.csu.ru. – Текст : электронный.

Протокол заседания кафедры от 13.02.2026 № 6

Заведующий кафедрой У.А. Жаркова

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Экономико-правовые аспекты профессиональной деятельности

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Евстафьев Д. С.	Основы экономических знаний: - (отсутствует) (https://urait.ru/bcode/564374)	Москва : Юрайт, 2025	ЭБС
Л1.2	Киселев С. Г., Васильева К. В., Владимирова В. В., Демьянец В. Н., Калашников С. В., Опокин А. Б., Стригунова Д. П., Сутормин Ю. Б., Телепина Н. А., Томилина Е. Е., Борзенко М. С., Вечернин Д. С., Яковлев А. Ю., Яковлев П. Ю.	Право: учебник и практикум для вузов (https://urait.ru/bcode/582904)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
Л1.3	Лютягина Е. А., Волков А. М.	Основы права: учебник для вузов (https://urait.ru/bcode/582955)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Делен С. А.	Мировая экономика. Конспект лекций: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=56336)	Москва : А-Приор, 2010	ЭБС
Л2.2	Никитаева А.Ю., Скачкова Л.С., Несоленая О.В.	Экономика и управление проектами в социальных системах: учебник (https://znanium.com/catalog/document?id=357400)	Ростов-на-Дону : Издательство Южного федерального университета (ЮФУ), 2019	ЭБС
Л2.3	Овчаренко Н.А.	Основы экономики, менеджмента и маркетинга: учебник (https://znanium.com/catalog/document?id=431711)	Москва : Дашков и К, 2023	ЭБС
Л2.4	Исаков В. Б.	Основы права: учебник для неюридических вузов и факультетов (https://znanium.ru/catalog/document?id=444818)	Москва : ООО "Юридическое издательство Норма", 2023	ЭБС
Л2.5	Слепов В.А., Бондарева С.А.	Персональные финансы: учебник (https://znanium.ru/catalog/document?id=442958)	Москва : Издательство "Магистр", 2024	ЭБС
Л2.6	Мутагиров Д. З.	Права и свободы человека: учебник для вузов (https://urait.ru/bcode/564808)	Москва : Юрайт, 2025	ЭБС

Л2.7	Павловская О. Ю.	Правовое обеспечение кадрового делопроизводства: учебник для вузов (https://urait.ru/bcode/587695)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
Л2.8	Лихолетов В. В., Рязанцева О. В.	Экономико-правовая защита интеллектуальной собственности: учебник для вузов (https://urait.ru/bcode/588314)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	Национальная ассоциация управления проектами : сайт. Режим доступа : свободный. Текст электронный https://www.sovnet.ru/			
Э2	Госслужба : сайт. Режим доступа : свободный. Текст электронный https://gossluzhba.gov.ru/anticorruption			
7.3 Перечень информационных технологий				
7.3.1 Программное обеспечение				
LMS Moodle				
Adobe Reader				
ПО Kaspersky				

Протокол заседания кафедры от 13.02.2026 № 6

Заведующий кафедрой У.А. Жаркова

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Управление проектами в профессиональной деятельности

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Юдина А.И., Жукова Л.С.	Современная культурная политика: межкультурная коммуникация и международные культурные обмены: учебное пособие (https://znanium.com/catalog/document?id=361124)	Кемерово : ФГБОУ ВО "Кемеровский государственный институт культуры", 2019	ЭБС
Л1.2	Николенко П. Г., Ефремова М. В.	Организация обслуживания в сфере гостеприимства: учебник для вузов (https://e.lanbook.com/book/380714)	Санкт-Петербург : Лань, 2024	ЭБС
Л1.3		Социально ориентированная проектная деятельность : практики и кейсы: сборник методических материалов и статей: методическое пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=719333)	Москва : Дело, 2023	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Дудина В.И., Смирнова Е.Э.	Методология и методы социологического исследования: учебник (https://znanium.com/catalog/document?id=302252)	Санкт-Петербург : Издательство Санкт-Петербургского государственног о университета, 2014	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	СОЮЗ "ЮЖНО-УРАЛЬСКАЯ ТОРГОВО-ПРОМЫШЛЕННАЯ ПАЛАТА" http://tpp74.ru/			
Э2	Министерство иностранных дел Российской Федерации https://www.mid.ru/ru/home			
Э3	Справочно-правовая система «Гарант» http://www.garant.ru/			
Э4	Introducing Intercultural Communication: Global Cultures and Contexts, Third Edition, by Shuang Liu, Zala Volčič and Cindy Gallois.- URL: https://study.sagepub.com/liu3e/student-resources/further- readings – Текст : электронный.			
Э5	Communication for Business Success, by Scott McLean - URL: https://2012books.lardbucket.org/books/communication-for-business-success/index.html			
Э6	АО «Российский экспортный центр» (РЭЦ), https://www.exportcenter.ru/			
Э7	Школа экспорта РЭЦ (Российский экспортный центр), https://exportedu.ru/			
7.3 Перечень информационных технологий				
7.3.1 Программное обеспечение				
LMS Moodle				
ПО Kaspersky				

7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы
Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru/defaultx.asp?) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.
Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, 1992 : сайт. – URL: http://www.lib.csu.ru. – Текст : электронный.
Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.
Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно-правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.
Справочно-правовая система «Гарант» (http://www.garant.ru/) ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3 – ауд. 205, медиацентр – ауд. 206, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный.

Протокол заседания кафедры от 29.01.2026 № 6

Заведующий кафедрой Г.Р. Власян

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Управление проектами в профессиональной деятельности

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

Протокол заседания кафедры от 13.02.2026 № 6

Заведующий кафедрой У.А. Жаркова

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Практический курс первого иностранного языка

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы,	Заглавие	Издательство,	Ресурс
Л1.1	Старцева Э.А., Старцев В.С.	Английский язык. Грамматика с упражнениями: учебное пособие (https://znanium.ru/catalog/document?id=439555)	Москва : Дашков и К, 2024	ЭБС
Л1.2	Склярская А. Б.	Методика организации групповых форм работы при обучении устному общению студентов языкового вуза (английский язык): студенческая научная работа (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=715425)	Омск : б.и., 2024	ЭБС
Л1.3	Гальчук Л.М.	Английский язык в научной среде: практикум устной речи: учебное пособие (https://znanium.ru/catalog/document?id=448884)	Москва : Вузовский учебник, 2025	ЭБС
Л1.4	Кузьменкова Ю. Б., Кузьменков А. П.	Английский язык. Основы разговорной практики: учебник для вузов (https://e.lanbook.com/book/433229)	Санкт-Петербург : Лань, 2024	ЭБС
Л1.5	Лапенков Д. С., Олейник О. В.	Практическая фонетика английского языка (https://e.lanbook.com/book/436670)	Москва : ФЛИНТА, 2024	ЭБС
Л1.6	Чередникова Е.А.	Практика устной и письменной речи (английский язык): учебное пособие (https://znanium.ru/catalog/document?id=471089)	Ростов-на-Дону : Ростовский Государственный Экономический Университет (РГЭУ, бывший РИНХ), 2024	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы,	Заглавие	Издательство,	Ресурс
Л2.1	Михайлова М. И., Ларцева Е. В.	Английский язык: устная и письменная речь (https://e.lanbook.com/book/231695)	Москва : ФЛИНТА, 2022	ЭБС
Л2.2	Маньковская З.В.	Английский язык в ситуациях повседневного делового общения: учебное пособие (https://znanium.com/catalog/document?id=439111)	Москва : ООО "Научно-издательский центр ИНФРА-М", 2024	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	TED. Ideas worth spreading : [веб портал]. – URL: www.ted.com. – (дата обращения: 01.09.2019). – Яз. рус., анг., нем., франц., кит. – Текст : электронный. www.ted.com. www.ted.com.			
Э2	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU» - раздел "Журналы открытого доступа" (https://elibrary.ru/projects/subscription/rus_titles_free.asp) на 01.10.2018 г. содержит более 6000 научных журналов http://www.elibrary.ru http://www.elibrary.ru			

Э3	Лекториум - просветительский проект: массовые открытые онлайн-курсы, открытый видеоархив лекций вузов России https://www.lektorium.tv https://www.lektorium.tv
Э4	СЛОВАРИ.РУ. Лингвистика в Интернете - лингвистический портал http://slovari.ru/start.aspx?s=0&p=3050 http://slovari.ru/start.aspx?s=0&p=3050
Э5	Энциклопедиум [энциклопедии, словари, справочники] - справочный портал http://enc.biblioclub.ru http://enc.biblioclub.ru
7.3 Перечень информационных технологий	
7.3.1 Программное обеспечение	
LMS Moodle	
ПО Kaspersky	
7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы	
Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно-правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.	
Справочно-правовая система «Гарант» (http://www.garant.ru/) ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3 – ауд. 205, медиацентр – ауд. 206, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный.	
Президентская библиотека (https://www.prlib.ru/) Президентская библиотека : электронная национальная библиотека : сайт / ФГБУ Президентская библиотека имени Б. Н. Ельцина. – СанктПетербург, 2009 – . – URL: https://www.prlib.ru/. – Текст : электронный.	
Архив научных журналов : [сайт] / Национальный электронно-информационный консорциум (НП НЭИКОН). – URL: http://arch.neicon.ru/xmlui/. – Режим доступа: доступ только из сети университета. – Текст : электронный.	

Протокол заседания кафедры от 27.01.2026 № 5

Заведующий кафедрой Н.С. Олизько

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Практический курс первого иностранного языка

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Жаркова У. А.	Практическая фонетика немецкого языка: учебное пособие : направление подготовки - 45.03.02 - "Лингвистика"	Челябинск : [Издательство Челябинского государственног о педагогического университета], 2014	
Л1.2	Жаркова У. А.	Устная речь: фонетический практикум: учебно-методическое пособие : направление подготовки - 45.03.02 - "Лингвистика"	Челябинск : [Издательство Челябинского государственног о педагогического университета], 2015	
Л1.3	Новикова Н. Н., Саклакова Н. Н., Винтайкина Р. В., Заец Т. В.	Уровень А1 (https://e.lanbook.com/book/294761)	Москва : МГИМО, 2019	ЭБС
Л1.4	Миляева Н. Н., Кукина Н. В.	Немецкий язык. Deutsch (A1—A2): учебник и практикум для вузов (https://urait.ru/bcode/582942)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
Л1.5	Антонова Н. В., Бушканец Л. Е., Хинес Орта Х. К.	Испанский язык для гуманитариев (A1—A2): учебник для вузов (https://urait.ru/bcode/586898)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
Л1.6	Анчидеи К.	Итальянский язык (A1–A2): Ciao, Italia!: учебник для вузов (https://e.lanbook.com/book/512048)	Санкт- Петербург : Лань, 2026	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Рогова И. В.	Базовая грамматика испанского языка = Gramatica basica de la lengua espanola: учебное пособие (https://e.lanbook.com/book/113863)	Омск : ОмГУ, 2018	ЭБС
Л2.2	Пеллегрини Ф., Альбертини Н., Федоренко В. Е.	Практический курс итальянского языка (https://e.lanbook.com/book/298784)	Москва : ФЛИНТА, 2018	ЭБС

Л2.3	Иванова О. А.	Глагольные формы испанского языка: принципы выбора и применения = Formas verbales del espanol: eleccion y uso: учебное пособие по развитию навыков перевода и устной речи на испанском языке (https://e.lanbook.com/book/508358)	Омск : ОмГУ, 2025	ЭБС
Л2.4	Карулин Ю. А., Черданцева Т. З.	Основной курс итальянского языка (для начинающих): учебник и практикум для вузов (https://urait.ru/bcode/598399)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС

7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"	
Э1	Instituto Cervantes : сайт. - Режим доступа: свободный. - Текст : электронный. URL: https://www.cervantes.es/? lang=esp
Э2	Gutenberg-Projekt : сайт. - Режим доступа: свободный. - Текст : электронный URL: https://projekt-gutenberg.org
Э3	Grammatiktraining : сайт. - Режим доступа: свободный. - Текст : электронный. URL : https://grammatiktraining.de
Э4	Real Academia Española : сайт. - Режим доступа: свободный. - Текст : электронный URL: http://www.rae.es/
Э5	Treccani, la cultura italiana : сайт. – Режим доступа: свободный. - Текст : электронный URL: http://www.treccani.it/enciclopedia/
Э6	Istituto Italiano di Cultura : сайт. - Режим доступа: свободный. - Текст : электронный URL: https://iicmosca.esteri.it/iic_mosca/ru/

7.3 Перечень информационных технологий
7.3.1 Программное обеспечение
LMS Moodle
Adobe Reader
ПО Kaspersky
7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы
1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru/defaultx.asp?) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.
2. Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.
3. Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно- правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.
4. Справочно-правовая система «Гарант» (http://www.garant.ru/) ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3 – ауд. 205, медиацентр – ауд. 206, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный.

Протокол заседания кафедры от 13.02.2026 № 6

Заведующий кафедрой У.А. Жаркова

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Практический курс второго иностранного языка

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Dellar H., Walkley A.	Outcomes: intermediate : student's book	Andover: Heinle, 2010	
Л1.2	Dellar H., Walkley A.	Outcomes: upper intermediate : student's book	Andover : Heinle, 2010	
Л1.3	Beaumont D., Granger C., Singleton K.	The Heinemann English Grammar: An Intermediate Reference and Practice Book: with answer key: now with tests	Avon: The Bath Press, 1992	
Л1.4	Evans V., Dooley J.	Enterprise 4: intermediate: coursebook	[S. l.] : Express Publishing, 2001	
Л1.5	Wallwork A.	Business Options: theacher's book	Oxford : Oxford Univ. Press, 1999	
Л1.6	Spratt M., Taylor L. B.	The Cambridge CAE Course: student's book	Cambridge : New York : Cambridge University Press, 2004	
Л1.7	Baker A.	Ship or Sheep?: an intermediate pronunciation course	Cambridge : Cambridge University Press, 2005	
Л1.8	Oxenden C., Latham-Koenig Ch.	New English File: intermediate : student's book	[Oxford: Oxford University Press, [2006]	
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Dooley J., Evans V.	Grammarway 4: [English Grammar Book]	[Newbury] : Express Publishing, 2013	
Л2.2	Dooley J., Evans V.	Grammarway 3: [English Grammar Book]	[Newbury] : Express Publishing, [2013]	
Л2.3	Wallwork	Business Options: Theacher's Book	Oxford: Oxford University Press, 2002	
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	СЛОВАРИ.РУ. Лингвистика в Интернете - лингвистический портал http://slovari.ru/start.aspx?s=0&p=3050			
Э2	ГРАМОТА.РУ - справочно-информационный интернет-портал http://www.gramota.ru			
Э3	BOOK.ru [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система (ЭБС) / издательство КноРус. – URL: https://www.book.ru/			
Э4	Президентская библиотека : электронная национальная библиотека [Электронный ресурс]: сайт / ФГБУ Президентская библиотека имени Б. Н. Ельцина. – Санкт-Петербург, 2007 – . – URL: https://www.prlib.ru/.			
Э5	Национальная электронная библиотека (НЭБ) [Электронный ресурс] : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф.			
Э6	Cambridge Core [Электронный ресурс] : журналы издательства Cambridge University Press. – URL: https://www.cambridge.org/core			

Э7	. Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, 1992 : сайт. – URL: http://www.lib.csu.ru. – Текст : электронный.

7.3 Перечень информационных технологий
7.3.1 Программное обеспечение
LMS Moodle
ПО Kaspersky
7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы
1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru/defaultx.asp?) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.
2.Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.
3. Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно- правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.
4. Справочно-правовая система «Гарант» (http://www.garant.ru/) ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3 – ауд. 205, медиацентр – ауд. 206, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный.

Протокол заседания кафедры от 29.01.2026 № 6

Заведующий кафедрой Г.Р. Власян

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Практический курс второго иностранного языка

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Ларионова М. В., Царева Н. И., Гонсалес-Фернандес А. ..	Испанский язык с элементами делового общения для начинающих: учебник и практикум для вузов (https://urait.ru/bcode/582757)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
Л1.2	Миляева Н. Н., Кукина Н. В.	Немецкий язык. Deutsch (A1—A2): учебник и практикум для вузов (https://urait.ru/bcode/582942)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
Л1.3	Карулин Ю. А., Черданцева Т. З.	Основной курс итальянского языка (для начинающих): учебник и практикум для вузов (https://urait.ru/bcode/598399)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
Л1.4	Ивлева Г. Г.	Немецкий язык: учебник и практикум для вузов (https://urait.ru/bcode/598443)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Нуждин Г. А., Комарова А. И.	Испанский язык. Устные темы (A1-A2): учебник для вузов (https://urait.ru/bcode/586066)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
Л2.2	Комарова А. И., Нуждин Г. А., Кипнис М. И.	Испанский язык. Тесты (A1-A2): учебник для вузов (https://urait.ru/bcode/586067)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
Л2.3	Ивлева Г. Г.	Справочник по грамматике немецкого языка: учебник для вузов (https://urait.ru/bcode/598553)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	Интернет-платформа книжного издательства "Klett" https://www.derdiedaf.com			
Э2	Образовательный проект https://www.deutsch-to-go.de			
Э3	Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes www.cervantesvirtual.com			
Э4	Real Academia Española www.rae.es			
Э5	https://italianoperstranieri.loescher.it/			
Э6	Энциклопедия https://www.treccani.it/enciclopedia/			
7.3 Перечень информационных технологий				
7.3.1 Программное обеспечение				
LMS Moodle				
Adobe Reader				
ПО Kaspersky				
7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы				
1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru/defaultx.asp?) eLIBRARY.RU : научная электронная				
библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст :				
электронный.				
2.Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) :				
объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из				
читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.				

3. Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно- правовая
система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из
читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.
4. Справочно-правовая система «Гарант» (http://www.garant.ru/) ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО
ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3 –
ауд. 205, медиацентр – ауд. 206, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный
5. Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, 1992 : сайт. – URL: http://www.lib.csu.ru. – Текст : электронный.

Протокол заседания кафедры от 13.02.2026 № 6

Заведующий кафедрой У.А. Жаркова

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Аналитическое чтение на иностранном языке

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Чертовских О. О., Матюшина В. В., Наумец В. А.	Английский язык. Let's not Skip Christmas with the Kranks. Insight into American Lifestyle through Reading: уровни B1–B2: учебное пособие по домашнему чтению к рассказу джона гришэма “skipping christmas” (https://e.lanbook.com/book/294464)	Москва : МГИМО, 2022	ЭБС
Л1.2	Шулекина Е. Б.	Read at Leisure, Learn with Pleasure!: учебно-методическое пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=697278)	Москва : Директ-Медиа, 2022	ЭБС
Л1.3	Иванова Т.В., Исаева Э.М., Тараканова И.В., Афанасьев М.Ю.	Great Literary Works in English. Reading and discussing "The Happy Prince and Other Tales” by O. Wilde = Великие произведения литературы на английском языке. Читаем и обсуждаем «Счастливый Принц и другие рассказы» О. Уайльда: практикум по домашнему чтению (https://znanium.ru/catalog/document?id=447077)	Москва : Московский педагогический государственный университет, 2023	ЭБС
Л1.4	Данчевская О. Е.	Домашнее чтение по книге У.С. Моэма "Маг". Homereading - "The Magician" by W.S. Maugham: учеб. пособие (https://e.lanbook.com/book/504933)	Москва : ФЛИНТА, 2025	ЭБС
Л1.5	Лондон Д.	Зов предков: адаптированное издание (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=729412)	Moscow : Direct-Media, 2026	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1		Dictionary of English Language and Culture	England: Longman, 1992	
Л2.2		Longman Dictionary of Contemporary English	Harlow: Longman, 2001	
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	СЛОВАРИ.РУ. Лингвистика в Интернете - лингвистический портал [Электронный ресурс]. - URL: http://slovari.ru/start.aspx?s=0&p=3050 http://slovari.ru/start.aspx?s=0&p=3050			
Э2	Энциклопедиум [энциклопедии, словари, справочники] - справочный портал [Электронный ресурс]. - URL: http://enc.biblioclub.ru http://enc.biblioclub.ru			
Э3	ГРАМОТА.РУ - справочно-информационный интернет-портал [Электронный ресурс]. - URL: http://www.gramota.ru http://www.gramota.ru			

7.3 Перечень информационных технологий
7.3.1 Программное обеспечение
LMS Moodle
ПО Kaspersky
7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы
1.Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, 1992 : сайт. – URL: http://www.lib.csu.ru. – Текст : электронный.
2. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru/defaultx.asp?) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.
3. Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.
4. Web of Science (https://apps.webofknowledge.com) Web of Science : мультидисциплинарная реферативная база данных / компания Thomson Reuters. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей ЧелГУ. – Текст : электронный.
5. Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно- правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.

Протокол заседания кафедры от 27.01.2026 № 5

Заведующий кафедрой Н.С. Олизько

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Аналитическое чтение на иностранном языке

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Трофимова О. В., Кузнецова Н. В.	Публицистический текст: лингвистический анализ: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57584)	Москва : ФЛИНТА, 2021	ЭБС
Л1.2	Болотнова Н. С.	Филологический анализ текста: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=83071)	Москва : ФЛИНТА, 2021	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Бирюкова Т. Г.	Анализ и синтез текста: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=271998)	Елец : Елецкий государственный университет им. И. А. Бунина, 2007	ЭБС
Л2.2	Иванова Д. М.	Литературный анализ текста (для студентов неязыковых вузов): учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=272129)	Елец : Елецкий государственный университет им. И. А. Бунина, 2010	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	Letteratura italiana : сайт. - Режим доступа: свободный. - Текст : электронный. http://www.sapere.it/sapere/enciclopedia/letteratura-e-media/letteratura/letteratura-italiana.html			
Э2	La biblioteca digitale della letteratura italiana : сайт. - Режим доступа: свободный. - Текст : электронный. http://www.letteraturaitaliana.net/			
Э3	Gutenberg-Projekt : сайт. - Режим доступа: свободный. - Текст : электронный. https://www.gutenberg.org/			
Э4	Hispanoteca: сайт. - Режим доступа: свободный. - Текст : электронный. hispanoteca.ru			
Э5	Институт Сервантеса : образовательный портал. - Режим доступа: свободный. - Текст : электронный. www.cervantesvirtual.com www.cervantesvirtual.com			
Э6	Focus: сайт. - Режим доступа свободный. Текст : электронный. URL: https://www.focus.de/			
Э7	Yaez : сайт. - Режим доступа: свободный. - Текст : электронный. URL: https://www.yaez.de/			
Э8	Deutsch perfekt: сайт. Режим доступа : свободный. Текст: электронный. URL: https://www.deutsch-perfekt.com/deutsch-lesen			
Э9	La stampa : сайт. Режим доступа : свободный. Текст : электронный. URL: https://www.lastampa.it/			
Э10	El mundo : сайт. Режим доступа : свободный. Текст : электронный. URL https://www.elmundo.es/			

7.3 Перечень информационных технологий
7.3.1 Программное обеспечение
LMS Moodle
ПО Kaspersky
Adobe Connect Acrobat
7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы
1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru/defaultx.asp?) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.

2. Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.
3. Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно- правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.
4. Справочно-правовая система «Гарант» (http://www.garant.ru/) ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3 – ауд. 205, медиацентр – ауд. 206, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный.
5.Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, 1992 : сайт. – URL: http://www.lib.csu.ru. – Текст : электронный.

Протокол заседания кафедры от 13.02.2026 № 6

Заведующий кафедрой У.А. Жаркова

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Дворжец О. С., Томкив В. В.	Англоязычные СМИ для студентов, изучающих английский язык = Mass Media for Students of English (https://e.lanbook.com/book/101797)	Омск : ОмГУ, 2017	ЭБС
Л1.2	Ульянова О. Б., Самофалова А. С.	Speaking English in a global setting: the communicative aspect: практикум по культуре речевого общения 1-го иностранного языка (английский язык) для студентов бакалавров направления 45.03.02 лингвистика: учебно-методическое пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=574279)	Тюмень : Тюменский государственный университет, 2019	ЭБС
Л1.3	Минина О. Г.	Soft Skills Vocational English: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=702126)	Москва : Директ-Медиа, 2023	ЭБС
Л1.4	House R., Gude K., Duckworth M.	Proficiency: Masterclass: teacher's book	Oxford: Oxford University Press, 2003	
Л1.5	Harrison M.	New Proficiency Testbuilder: [new tests that teach : with answer key]	Oxford: Macmillan, 2002	
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	Университетская библиотека онлайн [Электронный ресурс]: электронно-библиотечная система (ЭБС)/ ООО Директмедиа Паблишинг. http://biblioclub.ru/			
Э2	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU» - раздел "Журналы открытого доступа" (https://elibrary.ru/projects/subscription/rus_titles_free.asp) на 01.10.2018 г. содержит более 6000 научных журналов http://www.elibrary.ru https://www.elibrary.ru			
Э3	Мультитран [Эектронный ресурс]: электронный словарь: сайт. https://www.multitran.ru			
Э4	Big Think [Электронный ресурс]: информационно-образовательный портал: сайт: Яз. англю http://iwww.bigthink.com			
Э5	Союз переводчиков России [Электронный ресурс]: сайт https://www.translators-union.ru			
Э6	Национальная лига переводчиков [Электронный ресурс] : сайт. http://www.russian-translators.ru.			
Э7	TED. Ideas worth spreading [Электронный ресурс] : информационный видеопортал : сайт. http://www.ted.com.			
7.3 Перечень информационных технологий				
7.3.1 Программное обеспечение				
LMS Moodle				
ПО Kaspersky				

7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы
1. Архив крупнейших научных зарубежных журналов (AnnualReviews, CambridgeUniversityPress, Nature, OxfordUniversityPress, RoyalSocietyofChemistry, SAGE, Science, Taylor&Francis, TheInstituteofPhysics, Wiley) (https://arch.neicon.ru/xmlui/) Архив научных журналов : [сайт] / Национальный электронноинформационный консорциум (НП НЭИКОН). – URL: http://arch.neicon.ru/xmlui/. – Режим доступа: доступ только из сети университета. – Текст : электронный.
2. Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, 1992 : сайт. – URL: http://www.lib.csu.ru. – Текст : электронный.
3. Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно- правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.
4. Справочно-правовая система «Гарант» (http://www.garant.ru/) ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3 – ауд. 205, медиацентр – ауд. 206, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный.

Протокол заседания кафедры от 29.01.2026 № 6

Заведующий кафедрой Г.Р. Власян

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Касаткина Н. В.	Итальянский язык: уровни B1–B2: учебное пособие (https://e.lanbook.com/book/293972)	Москва : МГИМО, 2018	ЭБС
Л1.2	Катаева А. Г., Катаев С. Д., Гандельман В. А.	Немецкий язык для гуманитарных вузов: учебник и практикум для вузов (https://urait.ru/bcode/582742)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
Л1.3	Гонсалес-Фернандес А. .., Ларионова М. В., Царева Н. И.	Испанский язык с элементами делового общения для продолжающих: учебник и практикум для вузов (https://urait.ru/bcode/582758)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
Л1.4	Ситникова И. О., Гузь М. Н.	Деловой немецкий язык (B2–C1). Der Mensch und seine Berufswelt: учебник и практикум для вузов (https://urait.ru/bcode/583919)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
Л1.5	Мерзликина О. В.	Испанский язык для преподавателей иностранного языка (B1—B2): учебник для спо (https://urait.ru/bcode/587159)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Коровкина Н., Левочкина Г. А.	Методика подготовки исследовательских работ студентов: лекции: курс лекций (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=429057)	Москва : Национальный Открытый Университет «ИНТУИТ», 2016	ЭБС
Л2.2	Koithan U., Schmitz H., Sieber T., Sonntag R.	Aspekte 2: Mittelstufe Deutsch : Arbeitsbuch	Berlin [et al.]: Langenscheidt, 2008	
Л2.3	Koithan U., Schmitz H., Sieber T., Sonntag R.	Aspekte 2: Mittelstufe Deutsch : Lehrbuch	Berlin [et al.]: Langenscheidt, 2008	
Л2.4	Рогожин М. Ю.	Подготовка и защита письменных работ: учебно- практическое пособие: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=253712)	Москва, Берлин : Директ-Медиа, 2014	ЭБС
Л2.5	Корелова Н. Г.	Вся грамматика итальянского языка в схемах. Удобно. Практично. Легко: учебное пособие (https://e.lanbook.com/book/143750)	Москва : ФЛИНТА, 2020	ЭБС
Л2.6	Серегина М.А.	Практическая грамматика немецкого языка: учебное пособие (https://znanium.com/catalog/document?id=375036)	Ростов-на-Дону : Издательство Южного федерального университета (ЮФУ), 2020	ЭБС

Л2.7	Ивлева Г. Г.	Немецкий язык: учебник и практикум для вузов (https://urait.ru/bcode/598443)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС

7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"	
Э1	Goethe-Institut http:// www.goethe.de
Э2	Letteratura italiana http://www.sapere.it/sapere/enciclopedia/letteratura-e-media/letteratura/letteratura-italiana.html
Э3	Enciclopedia Treccani http://www.treccani.it/enciclopedia/
Э4	Видео для изучения испанского http://www.lingus.tv/
Э5	Портал испанского языка http://xn--portal-espaol-skb.es/
Э6	КиберЛенинка – научная электронная библиотека (журналы) http://cyberleninka.ru
Э7	Библиографические базы данных ИНИОН РАН http://inion.ru/resources/bazy-dannykh-inion-ran/
Э8	Gutenberg-Projekt Spiegel www.gutenberg.spiegel.com.
Э9	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU https://www.elibrary.ru/
7.3 Перечень информационных технологий	
7.3.1 Программное обеспечение	
LMS Moodle	
ПО Kaspersky	
Adobe Reader	
7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы	
1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru/defaultx.asp?) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.	
2. Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.	
3. Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно- правовая система : база данных /	
Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.	
4. Справочно-правовая система «Гарант» (http://www.garant.ru/) ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3 – ауд. 205, медиацентр – ауд. 206, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный.	
5. Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, 1992 : сайт. – URL: http://www.lib.csu.ru. – Текст : электронный.	

Протокол заседания кафедры от 13.02.2026 № 6

Заведующий кафедрой У.А. Жаркова

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Будыкина В. Г.	Англо-русский словарь терминов высшего образования (на примере ВО США). American-Focused Dictionary of Higher Education: учеб. пособие (https://e.lanbook.com/book/99555)	Москва : ФЛИНТА, 2017	ЭБС
Л1.2	Spratt M., Taylor L. B.	The Cambridge CAE Course: student's book	Cambridge : New York: Cambridge University Press, 2006	
Л1.3	Dellar H., Walkley A.	Outcomes: intermediate : student's book	Andover: Heinle, 2010	
Л1.4	Evans V., Edwords L.	Upstream: advanced : workbook : student's book	[Newbury]: Express Publishing, 2003	
Л1.5	Rundell M.	Macmillan English dictionary for advanced learners	[Oxford: Macmillan Education, cop. 2002]	
Л1.6	Beaumont D., Granger C., Singleton K.	The Heinemann English Grammar: An Intermediate Reference and Practice Book: with answer key: now with tests	Avon: The Bath Press, 1992	
Л1.7	Stanton E. C., Anthony S. B., Gage M. J.	History of Woman Suffrage	New York: Arno,	
Л1.8	Taylor C. M.	World List of Universities and Other Institutions of Higher Education	Paris: Palgrave, 2002	
Л1.9	Атабаева Л.Ш.	Грамматика английского языка. Теория. Практика. English grammar reference and practice: учебное пособие (https://znanium.com/catalog/document?id=397629)	Новосибирск : Новосибирский государственный технический университет (НГТУ), 2020	ЭБС
Л1.10	Гальчук Л.М.	Грамматика английского языка: коммуникативный курс = 5D English Grammar in Charts, Exercises, Film-based Tasks,Texts and Tests: учебное пособие (https://znanium.ru/catalog/document?id=439930)	Москва : Вузовский учебник, 2024	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Knowles E.	Oxford Dictionary of Phrase and Fable	New York: Oxford University Press, 2006	
Л2.2	Vince M.	Macmillan english grammar in context: advanced	[Oxford : Macmillan, 2008]	
Л2.3	Swan M., Walter C.	Oxford english grammar course: intermediate : a grammar practice book for intermediate and upper-intermediate students of english : with answers	Oxford: Oxford University Press, 2011	
Л2.4	Цветкова Т. К.	English Grammar Practice: учебное пособие	Москва: Проспект, 2013	
Л2.5	Хокинс Дж.	The Oxford Dictionary of the English Language: 40 000 слов	Москва: АСТ, 2001	
Л2.6	Cowie A. P., Mackin R., McCaig I. R.	Oxford Dictionary of English Idioms	Oxford: Oxford University Press, 2002	
Л2.7		Cambridge Advanced Learner's Dictionary	Cambridge: Cambridge University Press, 2003	
Л2.8	Мкртчян Т. Ю., Науменко М. Г.	Academic English: Theoretical and Practical Issues: учебное пособие по практикуму английского языка для студентов 4 курса бакалавриата направления «Лингвистика»: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=560944)	Ростов-на-Дону, Таганрог : Южный федеральный университет, 2018	ЭБС

7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	Cambridge Core [Электронный ресурс] : журналы издательства Cambridge University Press. – URL: https://www.cambridge.org/core
Э2	Национальная электронная библиотека (НЭБ) [Электронный ресурс] : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф.
Э3	Президентская библиотека : электронная национальная библиотека [Электронный ресурс]: сайт / ФГБУ Президентская библиотека имени Б. Н. Ельцина. – Санкт-Петербург, 2007 – . – URL: https://www.prlib.ru/.

7.3 Перечень информационных технологий

7.3.1 Программное обеспечение

LMS Moodle

ПО Kaspersky

7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы

1. Academic.ru [Электронный ресурс] : словари и энциклопедии : сайт. – URL: wwww.dic.academic.ru.

2. Мультитран [Электронный ресурс] : электронный словарь : сайт. – URL: www.multitran.ru.

3. Big Think [Электронный ресурс] : информационно-образовательный портал : сайт. – URL: www.bigthink.com. – Яз. анг.

4. TED. Ideas worth spreading [Электронный ресурс] : информационный видеопортал : сайт. – URL: www.ted.com. – Яз. рус., анг., нем., франц., кит.

5. Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, 1992 : сайт. – URL: http://www.lib.csu.ru. – Текст : электронный.

6. Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно-правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.

7. Справочно-правовая система «Гарант» (http://www.garant.ru/) ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3 – ауд. 205, медиацентр – ауд. 206, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный.

Протокол заседания кафедры от 29.01.2026 № 6

Заведующий кафедрой Г.Р. Власян

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Ситникова И. О., Гузь М. Н.	Деловой немецкий язык (B2–C1). Der Mensch und seine Berufswelt: учебник и практикум для вузов (https://urait.ru/bcode/583919)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
Л1.2	Волчкевич А. Ю.	Итальянский язык: сборник текстов для устного реферирования по темам «Рынок труда и поиск работы» с комментариями и упражнениями. Уровень B1-B2: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=612636)	Москва : Дело, 2019	ЭБС
Л1.3	Волчкевич А. Ю.	Итальянский язык: сборник текстов для устного и письменного реферирования общественнополитической и страноведческой тематики : уровень B2-C1: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=719768)	Москва : Дело, 2024	ЭБС
Л1.4	Банкери С., Леттьери М.	Итальянский язык: основной курс : пособие для изучающих итальянский язык : уровень от начального к среднему: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=720735)	Санкт- Петербург : КАРО, 2024	ЭБС
Л1.5	Гонсалес-Фернандес А. .., Ларионова М. В., Царева Н. И.	Испанский язык с элементами делового общения для продолжающих: учебник и практикум для вузов (https://urait.ru/bcode/582758)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
Л1.6	Ларионова М. В., Чибисова О. Б.	Испанский язык. Общий курс грамматики, лексики и разговорной практики. Продвинутый этап: учебник и практикум для вузов (https://urait.ru/bcode/582760)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Смирнова Т. Н.	Немецкий язык. Deutsch mit Lust und Liebe. Продвинутый уровень: учебник и практикум для вузов (https://urait.ru/bcode/584243)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
Л2.2	Киеня-Мякинен М. И.	Испанский язык для совершенствующихся: учебник для вузов (https://urait.ru/bcode/582761)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
Л2.3	Тарасова В. В.	Деловой испанский язык: учебник и практикум для вузов (https://urait.ru/bcode/583369)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС

7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"	
Э1	Информационно-справочный портал об Испании (история, география, культура, общество) www.guiadelmundo.org.uy
Э2	Энциклопедия www.treccani.it/enciclopedia/
Э3	Образовательный проект www.deutsch-to-go.com
Э4	Обучающий сайт книжного издательства "Klett" https://www.derdiedaf.com

7.3 Перечень информационных технологий
7.3.1 Программное обеспечение
LMS Moodle
Adobe Reader
ПО Kaspersky
7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы
1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru/defaultx.asp?) eLIBRARY.RU : научная электронная
библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст :
электронный.
2.Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) :
объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из
читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.
3. Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно- правовая
система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из
читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.
4. Справочно-правовая система «Гарант» (http://www.garant.ru/) ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО
ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3 –
ауд. 205, медиацентр – ауд. 206, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный.
5. Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, 1992 : сайт. – URL: http://www.lib.csu.ru. – Текст : электронный.

Протокол заседания кафедры от 13.02.2026 № 6

Заведующий кафедрой У.А. Жаркова

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Основы российской государственности

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Саломатин А. Ю., Гошуляк В. В., Розенберг Н. В., Кошарный В. П., Гуляков А. Д.	Основы российской государственности: учебник	Москва : РИОР, 2024	
Л1.2	Харичев А. Д., Полосин А. В., Селезнева А. В.	Основы российской государственности: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=718744)	Москва : Дело, 2024	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Цветаева М. И.	Они и мы (http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_cid=25&pl1_id=33169)	Санкт- Петербург : Лань, 2013	ЭБС
Л2.2	Сорокин П. А.	Социокультурная динамика и эволюционизм: научная литература (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=26575)	Москва : Директ-Медиа, 2007	ЭБС
Л2.3	Гердер И. Г., Михайлов А. В.	Идеи к философии истории человечества: монография (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=36081)	Москва : Директ-Медиа, 2007	ЭБС
Л2.4	Тойнби А. Д.	Постижение истории: монография (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=36175)	Москва : Директ-Медиа, 2007	ЭБС
Л2.5	Тойнби А. Д.	Цивилизация перед судом истории: монография (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=36176)	Москва : Директ-Медиа, 2007	ЭБС
Л2.6	Шпенглер О., Маханьков И. И., Свасьян К. А.	Закат Европы: монография (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=36227)	Москва : Директ-Медиа, 2007	ЭБС
Л2.7	Бажанов Е. П., Бажанова Н. Е.	Диалог и столкновение цивилизаций: сборник работ: сборник научных трудов (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=229665)	Москва : Весь Мир, 2013	ЭБС
Л2.8	Гумилев Л. Н.	От Руси к России: очерки этнической истории: научная литература (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=459873)	Москва : Агентство ФТМ, Лтд, 2013	ЭБС
Л2.9	Худякова Н. Л.	Аксиологические основы поведения человека: учебное пособие	Челябинск : Издательство Челябинского государственног о университета, 2010	

Л2.10	Петрова Т.Э., Гарашко А.Ю., Черкасова Т.В., Шаламова Л.Ф., Устинкин С.В., Куконков П.И., Морозова Н.М., Задорожная И.И., Лымарь А.Б., Лымарь Н.А.	Добровольчество и волонтерство в России: история и современность: монография (https://znanium.com/catalog/document?id=336433)	Москва : ООО "Научно-издательский центр ИНФРА-М", 2018	ЭБС
Л2.11	Смирнов А. В.	Всечеловеческое vs. общечеловеческое: научная литература (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=577128)	Москва : Садра|Издательский Дом ЯСК, 2019	ЭБС
Л2.12	Авакьян С.А.	Конституционное право России. Учебный курс: в двух томах. том 1 (https://znanium.com/catalog/document?id=365414)	Москва : ООО "Юридическое издательство Норма", 2020	ЭБС
Л2.13	Авакьян С.А.	Конституционное право России. Учебный курс: в двух томах. том 2 (https://znanium.com/catalog/document?id=365415)	Москва : ООО "Юридическое издательство Норма", 2020	ЭБС
Л2.14	Донскова Л. А., Названова Л. В., Ромащенко Е. В., Смирнова В. К.	История России в портретах ее деятелей (IX – XXI вв.): учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=615022)	Таганрог : Таганрогский государственный педагогический институт имени А. П. Чехова, 2008	ЭБС
Л2.15	Попков С.Ю., Сафонов А.Л., Смирнов В.М.	Стратегическое планирование в системе федеральных органов исполнительной власти в Российской Федерации: попков с.ю., сафонов а.л., смирнов в.м. (https://znanium.com/catalog/document?id=376262)	Москва : Дашков и К, 2019	ЭБС
Л2.16	Таскаева А. В.	Герои России, Великобритании и США: лингвокультурологический иллюстрированный словарь (https://library.csu.ru/rbooks2/view2? code=local/007874/007874)	Челябинск : Издательство Челябинского государственног о университета, 2021	ЭБС
Л2.17	Селезнева А. В.	Российская молодежь: политико-психологический портрет на фоне эпохи: монография (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=695432)	Москва : Аквилон, 2022	ЭБС
Л2.18	Аватков В. А., Каширина Т. В., Апанович М. Ю., Борзова А. Ю., Бордачев Т. В., Каширина Т. В., Аватков В. А.	Актуальные проблемы международных отношений и внешней политики в XXI веке: монография (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=698132)	Москва : Дашков и К, 2022	ЭБС

7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"	
Э1	Всероссийский центр опроса общественного мнения : [Электронный ресурс]. Url: https://wciom.ru/ https://wciom.ru/
Э2	Государственная Дума Российской Федерации. Официальный сайт: [Электронный ресурс]. Url: http://duma.gov.ru/ http://duma.gov.ru/
Э3	Компас-навигатор. Российское историческое общество - Компас РИО : [Электронный ресурс]. Url: https://compass.historyrussia.org/ https://compass.historyrussia.org/
Э4	Конституционный суд Российской Федерации. Официальный сайт: [Электронный ресурс]. Url: https://ksrf.ru/ru/Info/Pages/default.aspx https://ksrf.ru/ru/Info/Pages/default.aspx
Э5	Министерство иностранных дел Российской Федерации. Официальный сайт : [Электронный ресурс]. Url: https://www.mid.ru/ https://www.mid.ru/
Э6	Министерство природных ресурсов и экологии РФ. Официальный сайт : [Электронный ресурс]. Url: https://www.mnr.gov.ru/about/ https://www.mnr.gov.ru/about/
Э7	Министерство цифрового развития, связи и массовых коммуникаций Российской Федерации. Официальный сайт : [Электронный ресурс]. Url: https://digital.gov.ru/ru/ https://digital.gov.ru/ru/
Э8	Народы России : [Электронный ресурс]. Url: https://народы-россии.рф/ https://народы-россии.рф/
Э9	Национальные проекты России : [Электронный ресурс]. Url: https://национальныепроекты.рф/projects https://национальныепроекты.рф/projects
Э10	Особо ценные объекты национального наследия России : [Электронный ресурс]. Url: http://www.gov.ru/main/page11.html http://www.gov.ru/main/page11.html
Э11	Память народа : [Электронный ресурс]. Url: https://pamyat-naroda.ru/ https://pamyat-naroda.ru/
Э12	Подвиг народа : [Электронный ресурс]. Url: http://podvignaroda.ru/?#tab=navHome http://podvignaroda.ru/? #tab=navHome
Э13	Правительство России. Официальный сайт : [Электронный ресурс]. Url: http://government.ru/rugovclassifier/section/2649/ http://government.ru/rugovclassifier/section/2649/
Э14	Президент Российской Федерации. Официальный сайт : [Электронный ресурс]. Url: http://flag.kremlin.ru/ http://flag.kremlin.ru/
Э15	Проект "Имя России" : [Электронный ресурс]. Url: https://imya-rossii.ru/ https://imya-rossii.ru/
Э16	Россия как цивилизация цивилизаций — Россия в глобальной политике : [Электронный ресурс]. Url: https://globalaffairs.ru/articles/czivilizacziya-czivilizaczij/ https://globalaffairs.ru/articles/czivilizacziya-czivilizaczij/
Э17	Совет Федерации Федерального Собрания Российской Федерации. Официальный сайт : [Электронный ресурс]. Url: http://www.council.gov.ru/activity/regions/ http://www.council.gov.ru/activity/regions/
Э18	Федеральная служба государственной статистики. Официальный сайт : [Электронный ресурс]. Url: https://rosstat.gov.ru/ https://rosstat.gov.ru/
Э19	Федеральное агентство по делам молодёжи. Официальный сайт : [Электронный ресурс]. Url: https://fadm.gov.ru/ https://fadm.gov.ru/
Э20	Федеральное агентство по делам национальностей Российской Федерации. Официальный сайт : [Электронный ресурс]. Url: https://fadn.gov.ru/ https://fadn.gov.ru/
Э21	Философская энциклопедия : [Электронный ресурс]. Url: https://dic.academic.ru/contents.nsf/enc_philosophy/ https://dic.academic.ru/contents.nsf/enc_philosophy/
Э22	Центральная избирательная комиссия Российской Федерации. Официальный сайт : [Электронный ресурс]. Url: http://www.cikrf.ru/ Url: http://www.cikrf.ru/
Э23	Справочно-правовая система "Гарант" http://www.garant.ru/
Э24	Справочно-правовая система "Консультант" http://www.consultant.ru/online/
Э25	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный. https://elibrary.ru
Э26	Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, 1992 https://library.csu.ru/ru/search/

7.3 Перечень информационных технологий
7.3.1 Программное обеспечение
LMS Moodle
ПО Kaspersky
7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы
Лань [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система (ЭБС) / издательство Лань. – URL: http://e.lanbook.com/
Университетская библиотека онлайн [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система (ЭБС) / ООО ДиректмедиаПаблишинг. – URL: http://biblioclub.ru/.
Юрайт [Электронный ресурс]: электронно-библиотечная система (ЭБС) / издательство Юрайт. – URL: https://biblio- online.ru
Znanium.com [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система (ЭБС) / Научно-издательский центр ИНФРА- М. – URL: http://znanium.com/
BOOK.ru [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система (ЭБС) / издательство КноРус. – URL: https://www.book.ru/.
ИНФОРМИО [Электронный ресурс] : электронный справочник [обеспечение всех типов образовательных учреждений нормативными, методическими, научно-практическими материалами]. – URL: http://www.informio.ru/.
Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.
Национальная электронная библиотека (НЭБ) [Электронный ресурс] : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф
Президентская библиотека : электронная национальная библиотека [Электронный ресурс]: сайт / ФГБУ Президентская библиотека имени Б. Н. Ельцина. – Санкт-Петербург, 2007 – . – URL: https://www.prlib.ru/.
Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, 1992 – . – URL: https://library.csu.ru/ru/search/. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.

Протокол заседания кафедры от 17.02.2026 № 8

Заведующий кафедрой С.А. Баканов

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) История России

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Дворниченко А.Ю., Кривошеев Ю.В., Тот Ю.В., Ходяков М.В., Даудов А.Х.	История России с древнейших времен до наших дней: учебное пособие (https://znanium.com/catalog/document?id=353485)	Санкт- Петербург : Издательство Санкт-Петербургского государственног о университета, 2019	ЭБС
Л1.2	Матюхин А. В., Давыдова Ю. А., Азизбаева Р. Е., Матюхин А. В.	История России: учебник (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=455427)	Москва : Университет Синергия, 2017	ЭБС
Л1.3	Туфанов Е. В.	История России: учебник для студентов высших учебных заведений: учебник (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=701019)	Ставрополь : АГРУС, 2021	ЭБС
Л1.4	Петров Ю.А.	История России. Учебник для вузов: учебник (https://znanium.ru/catalog/document?id=452869)	Москва : Издательство "Наука", 2024	ЭБС
7.3 Перечень информационных технологий				
7.3.1 Программное обеспечение				
Adobe Connect Acrobat				
LMS Moodle				
Adobe Reader				
OpenOffice				
7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы				
Перечень используемых профессиональных баз данных и информационных				
справочных систем:				
1. -База данных polpred (обзор СМИ)(бессрочно)				

Протокол заседания кафедры от 26.01.2026 № 5

Заведующий кафедрой С.А. Баканов

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Русский язык и культура речи

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Фомина О. А., Потанина О. Ю., Щербакова И. В.	Русский язык и культура речи: учебно-практическое пособие: практическое пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=683118)	Москва : Директ-Медиа, 2022	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU» - раздел "Журналы открытого доступа" https://elibrary.ru/projects/subscription/rus_titles_free.asp			
Э2	ГРАМОТА.РУ - справочно-информационный интернет-портал http://www.gramota.ru/			
Э3	СЛОВАРИ.РУ. Лингвистика в Интернете - лингвистический портал http://slovari.ru/start.aspx?s=0&p=3050			
7.3 Перечень информационных технологий				
7.3.1 Программное обеспечение				
LMS Moodle				
ПО Kaspersky				
7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы				
Профессиональные базы данных				
1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https :// elibrary . ru / defaultx . asp ?) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 . – URL: https://elibrary.ru. – Режим доступа для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.				
2. Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https :// rusneb . ru /) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.				
Информационные справочные системы				
1. Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http :// www . consultant . ru /) КонсультантПлюс : справочно- правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.				
2. Справочно-правовая система «Гарант» (http :// www . garant . ru /) ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3 – ауд. 205, медиацентр – ауд. 206, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный.				

Протокол заседания кафедры от 29.01.2026 № 10

Заведующий кафедрой А.А. Селютин

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Инклюзивная компетентность в социальной и профессиональной сферах

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Нигматов З. Г., Ахметова Д. З., Челнокова Т. А.	Инклюзивное образование: история, теория, технология: монография (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=257842)	Казань : Познание (Институт ЭУП), 2014	ЭБС
Л2.2	Барбитова А. Д., Богданова А. А., Диденко Л. А., Абдулкин В. В., Бельская К. В., Алехина С. В.	Инклюзивное образование: практика, исследования, методология: сборник материалов II Международной научно-практической конференции, 26-28 июня 2013 года	Москва: [Буки Веди], 2013	
Л2.3	Волосовец Т. В., Кутепова Е. Н.	Инклюзивная практика в дошкольном образовании: пособие для педагогов дошкольных учреждений: практическое пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=213098)	Москва : Мозаика-Синтез, 2011	ЭБС
Л2.4	Козьяков Р. В., Козьяков Р. В.	Специальная психология: учебно-методический комплекс (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=241200)	Москва : Директ-Медиа, 2014	ЭБС
Л2.5	Артемьева Т. В., Антоненко Т. А., Ахметзянова А. И., Баранова Е. Г., Берус Е. И., Боровская М. А., Гутерман Л. А.	Международный диалог: инклюзия через всю жизнь: материалы Международного образовательного форума (28-29 ноября 2013 года)	Москва: Вузовская книга, 2013	
Л2.6	Куба Е. А.	Специальная психология: учебное пособие	Челябинск : Издательство Челябинского государственног о университета, 2018	
Л2.7	Куликова Л. В., Магировская О. В., Шатохина С. А., Привалихина Е. С., Арский А. А.	Жестовые языки: лингвистика и социальная инклюзия: монография (https://e.lanbook.com/book/231836)	Москва : ФЛИНТА, 2022	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	Лань [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система (ЭБС) / издательство Лань. – URL: http://e.lanbook.com/.			
Э2	Университетская библиотека онлайн [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система (ЭБС) / ООО Директмедиа Паблишинг. – URL: http://biblioclub.ru/.			
Э3	Юрайт [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система (ЭБС) / издательство Юрайт. – URL: https://biblio-online.ru.			
Э4	Znanium.com [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система (ЭБС) / Научно-издательский центр ИНФРА-М. – URL: http://znanium.com/.			
Э5	BOOK.ru [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система (ЭБС) / издательство КноРус. – URL: https://www.book.ru/.			

7.3 Перечень информационных технологий
7.3.1 Программное обеспечение
LMS Moodle
Adobe Reader
ПО Kaspersky
7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы
1. Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, 1992 : сайт. – URL: http://www.lib.csu.ru.
2. Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно- правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.
3. Информационный портал "Медицинская психология". - URL: http://medpsy.ru.
4. Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.

Протокол заседания кафедры от 06.02.2026 № 6

Заведующий кафедрой И.А. Трушина

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Основы теории коммуникации

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Шпаковская С. В., Шпаковский В. О.	Основы теории коммуникации: учебное пособие https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=39417	Пенза : Пензенский государственный университет, 2006	ЭБС
Л1.2	Мирошниченко И. В.	Семиотика: курс лекций https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=56343	Москва : А-Приор, 2007	ЭБС
Л1.3	Шарков Ф. И.	Интерактивные электронные коммуникации (возникновение “Четвертой волны”): учебное пособие https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=454124	Москва : Дашков и К, 2017	ЭБС
Л1.4	Шарков Ф. И.	Медиаполитика и общественное мнение в медиапространстве : учебноепособие https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=720308	Москва : Дашков и К°, 2025.	ЭБС
Л1.5	Дедовой И.А.	Философские основы теории коммуникации: учебное пособие https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=717984	Йошкар-Ола : ПГТУ, 2024.	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы,	Заглавие	Издательство,	Ресурс
Л2.1	Вишняков С. А., Дунаева Л. А.	Иноязычная вербальная коммуникация: преподавание, изучение, усвоение в контексте теории средового подхода: монография https://e.lanbook.com/book/91044	Москва : ФЛИНТА, 2017	ЭБС
Л2.2	Ракутова И. В.	Техники коммуникации и основы командообразования : учебное пособие https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=724539	Минск : РИПО, 2025	ЭБС
Л2.3	Шарков Ф. И.	Интегрированные коммуникации: реклама, паблик рилейшнз, брендинг: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=684408)	Москва : Дашков и К, 2022	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	Энциклопедиум [энциклопедии, словари, справочники] - справочный портал http://enc.biblioclub.ru			
Э2	Библиографические базы данных ИНИОН РАН [Электронный ресурс] http://inion.ru/resources/bazy-dannykh- inion-ran/.			
7.3 Перечень информационных технологий				
7.3.1 Программное обеспечение				
LMS Moodle				
Adobe Reader				
ПО Kaspersky				

7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы
1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru/defaultx.asp?) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.
2. Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.
3. Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно- правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.
4. Справочно-правовая система «Гарант» (http://www.garant.ru/) ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3 – ауд. 205, медиацентр – ауд. 206, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный.

Протокол заседания кафедры от 13.02.2026 № 6

Заведующий кафедрой У.А. Жаркова

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Основы конфликтологии

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Чернова Г. Р., Сергеева М. В., Беляева А. А.	Конфликтология: учебник для спо (https://urait.ru/bcode/586750)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
Л1.2	Кашапов М. М.	Основы конфликтологии: учебник для вузов (https://urait.ru/bcode/585901)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Белашева И. В., Бакунова И. В., Горовая В. И., Ершова Д. А., Есаян М. Л.	Конфликтология: психологические теории, системы, технологии: монография (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=563064)	Ставрополь : Северо-Кавказский Федеральный университет (СКФУ), 2018	ЭБС
Л2.2	Светлов В. А.	Введение в конфликтологию: учеб. пособие (https://e.lanbook.com/book/125381)	Москва : ФЛИНТА, 2015	ЭБС
Л2.3		Методологические основы конфликтологии: учебное пособие (практикум): практикум (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=596302)	Ставрополь : Северо-Кавказский Федеральный университет (СКФУ), 2019	ЭБС
Л2.4	Понуждаев Э. А., Артамонова Л. С., Туманов И. А., Шпилькина Т. А.	Управление персоналом и персональный менеджмент: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=727929)	Москва : Директ-Медиа, 2026	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	Журнал «Конфликтология» http://conflictology.ru/index.php/conflict			
Э2	Решение конфликтных ситуаций в коллективе https://delovoymir.biz/reshenie-konfliktnyh-situaciy-v- kollektive.html			
Э3	Московская школа конфликтологии https://conflictmanagement.ru/			
7.3 Перечень информационных технологий				
7.3.1 Программное обеспечение				
LMS Moodle				
Adobe Reader				
ПО Kaspersky				

7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы
1. Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, 1992 : сайт. – URL: http://www.lib.csu.ru
2. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru/defaultx.asp?) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.
3. Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.
4. Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно- правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.
5. Справочно-правовая система «Гарант» (http://www.garant.ru/) ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3 – ауд. 205, медиацентр – ауд. 206, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный.

Протокол заседания кафедры от 13.02.2026 № 6

Заведующий кафедрой У.А. Жаркова

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Основы интегрированных коммуникаций в международной деятельности

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Шарков Ф. И.	Интегрированные коммуникации: правовое регулирование в рекламе, связях с общественностью и журналистике: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=453930)	Москва : Дашков и К, 2016	ЭБС
Л1.2	Сердобинцева Е. Н.	Структура и язык рекламных текстов: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57575)	Москва : ФЛИНТА, 2021	ЭБС
Л1.3	Антипов К. В.	Основы рекламы: учебник (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=684193)	Москва : Дашков и К, 2021	ЭБС
Л1.4	Шарков Ф. И.	Интегрированные коммуникации: реклама, паблик рилейшнз, брендинг: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=684408)	Москва : Дашков и К, 2022	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Марков В. И., Ртищева О. В.	Межкультурная коммуникация: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=472671)	Кемерово : Кемеровский государственный институт культуры (КемГИК), 2016	ЭБС
Л2.2	Годин А.М.	Брендинг: учебное пособие (https://znanium.com/catalog/document?id=90665)	Москва : Дашков и К, 2016	ЭБС
Л2.3	Дымова С. С., Матюшкин В. С., Филин В. Ю.	Введение в рекламу и PR: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=572919)	Москва : Институт Бизнеса и Дизайна, 2019	ЭБС
Л2.4	Нежельченко Е. В., Ясенок С. Н.	Корпоративная культура: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=602413)	Москва, Берлин : Директ-Медиа, 2021	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	Лекториум - просветительский проект: массовые открытые онлайн-курсы, открытый видеоархив лекций вузов России https://www.lektorium.tv			
Э2	КиберЛенинка - научная электронная библиотека (журналы) http://cyberleninka.ru			
Э3	Энциклопедиум [энциклопедии, словари, справочники] - справочный портал http://enc.biblioclub.ru			

7.3 Перечень информационных технологий
7.3.1 Программное обеспечение
LMS Moodle
Adobe Reader
ПО Kaspersky

7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы
Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru/defaultx.asp?) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.
Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.
Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно-правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.
Справочно-правовая система «Гарант» (http://www.garant.ru/) ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3 – ауд. 205, медиацентр – ауд. 206, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный
Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, 1992 : сайт. – URL: http://www.lib.csu.ru. – Текст : электронный.

Протокол заседания кафедры от 13.02.2026 № 6

Заведующий кафедрой У.А. Жаркова

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Антикризисные коммуникации в международном сотрудничестве

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Рева В. Е.	Деловое общение: учебное пособие https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=39408	[Б. м.] : Пензенский государственный университет, 2003	ЭБС
Л1.2	Рева В. Е.	Коммуникационный менеджмент: учебное пособие https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=39409	Пенза : Пензенский государственный университет, 2003	ЭБС
Л1.3	Марусева И. В.	Современный менеджмент (Классический и прикладной аспекты): учебное пособие для вузов: учебное пособие https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=494455	Москва, Берлин : Директ-Медиа, 2018	ЭБС
Л1.4	Чумиков А. Н.	Антикризисные коммуникации https://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=69083	Москва : Аспект Пресс, 2013	ЭБС
Л1.5	Марусева И. В., Кокарева А. В.	Менеджмент и маркетинг в сервисе (PR и реклама как инструментарий): учебное пособие https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=562282	Москва, Берлин : Директ-Медиа, 2019	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Ракутова И. В.	Техники коммуникации и основы командообразования : учебное пособие https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=724539	Минск : РИПО, 2025	ЭБС
Л2.2	Марусева И. В.	Коммуникационный менеджмент в вопросах и ответах: (подготовка к экзамену): учебное пособие https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=256547	Москва, Берлин : Директ-Медиа, 2014	ЭБС
Л2.3	Сергодеева Е. А., Асланова М. Т., Сапры-кина Е. В.	Коммуникативные технологии в информационном обществе: практикум https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=466994	Ставрополь : Северо-Кавказский Федеральный университет (СКФУ), 2016	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	Научная электронная библиотека. Монографии, изданные в издательстве Российской Академии Естествознания полнотекстовый ресурс научных и учебных изданий РАЕ https://www.monographies.ru/ https://www.monographies.ru/			
Э2	Энциклопедиум [энциклопедии, словари, справочники] - справочный портал http://enc.biblioclub.ru http://enc.biblioclub.ru			
Э3	Библиографические базы данных ИНИОН РАН http://inion.ru/resources/bazy-dannykh-inion-ran/. http://inion.ru/resources/bazy-dannykh-inion-ran/.			

7.3 Перечень информационных технологий
7.3.1 Программное обеспечение
LMS Moodle
Adobe Reader
ПО Kaspersky
7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы
1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru/defaultx.asp?) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.
2. Справочник «Информио» (http://www.informio.ru/) ИНФОРМИО : электронный справочник [обеспечение всех типов образовательных учреждений нормативными, методическими, научнопрактическими материалами]. – URL: http://www.informio.ru/. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей ЧелГУ. – Текст : электронный.
3. Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.
4. Президентская библиотека (https://www.prlib.ru/) Президентская библиотека : электронная национальная библиотека : сайт / ФГБУ Президе́нтская библиоте́ка и́мени Б. Н. Е́льцина. – СанктПетербург, 2009 – . – URL: https://www.prlib.ru/. – Текст : электронный.
5. Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно- правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.
6. Справочно-правовая система «Гарант» (http://www.garant.ru/) ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3 – ауд. 205, медиацентр – ауд. 206, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный.

Протокол заседания кафедры от 13.02.2026 № 6

Заведующий кафедрой У.А. Жаркова

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Физическая культура и спорт

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Письменский И. А., Аллянов Ю. Н.	Физическая культура: учебник для вузов (https://urait.ru/bcode/511117)	Москва : Юрайт, 2023	ЭБС
Л1.2	Глухенькая Н. М., Глухенький А. Н., Романов В. Е.	Физическая культура и спорт в вузе: учебно-методическое пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=698740)	Екатеринбург : Уральский государственный архитектурно-художественный университет (УрГАХУ), 2022	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Виленский М. Я., Горшков А. Г.	Физическая культура: учебник (https://book.ru/book/939387)	Москва : КноРус, 2021	ЭБС
7.1.3. Методические разработки				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л3.1	Кузнецов В. С., Колодницкий Г. А.	Теория и история физической культуры + еПриложение: дополнительные материалы: учебник (https://book.ru/book/938839)	Москва : КноРус, 2021	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	Национальная информационная сеть Спортивная Россия [Электронный ресурс] : [сайт]. – Режим доступа: http://www.topsport.ru			
Э2	Юрайт [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система (ЭБС) / издательство Юрайт. – URL: https://biblio-online.ru.			
Э3	Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.			
7.3 Перечень информационных технологий				
7.3.1 Программное обеспечение				
MikTex				
LMS Moodle				
Adobe Reader				

7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы
1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru/defaultx.asp?) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.
2. Справочник «Информио» (http://www.informio.ru/) ИНФОРМИО : электронный справочник [обеспечение всех типов образовательных учреждений нормативными, методическими, научнопрактическими материалами]. – URL: http://www.informio.ru/. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей ЧелГУ. – Текст : электронный.
3. Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.

Протокол заседания кафедры от 04.02.2026 № 6

Заведующий кафедрой С.А. Ярушин

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Безопасность жизнедеятельности

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1		Практикум по курсу «Безопасность жизнедеятельности»: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57330)	Новосибирск : Сибирское университетское издательство, 2007	ЭБС
Л1.2	Айзман Р. И., Петров С. В., Корощенко А. Д.	Безопасность жизнедеятельности: словарь-справочник: словарь (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57583)	Новосибирск : Сибирское университетское издательство, 2010	ЭБС
Л1.3	Горшенина Е.	Безопасность в чрезвычайных ситуациях: курс лекций (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=259138)	Оренбург : Оренбургский государственный университет, 2014	ЭБС
Л1.4	Занько Н. Г., Малаян К. Р., Русак О. Н.	Безопасность жизнедеятельности: учебник	Санкт- Петербург: Лань, 2008	
Л1.5	Ковалев С. А., Кузеванов В. С.	Антология безопасности: безопасность в чрезвычайных ситуациях: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=614051)	Омск : Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского, 2020	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Боровик С. И., Зеленкин В. Г., Киселева Л. М., Кулешов В. В., Сидоров А. И.	Безопасность жизнедеятельности: учебное пособие для студентов вузов	Москва: КноРус, 2007	
Л2.2	Привалов Е. Е.	Основы электробезопасности: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=436755)	Москва, Берлин : Директ-Медиа, 2016	ЭБС
7.1.3. Методические разработки				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс

Л3.1	Волкова А. А., Галембо Э. П., Шишкунов В. Г., Хоменко А. О., Тягунов Г. В., Барышев Е. Е.	Безопасность в чрезвычайных ситуациях: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=695304)	Екатеринбург : Издательство Уральского университета, 2017	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	eLIBRARY.RU [Электронный ресурс] : электронная библиотека / Науч. электрон. б-ка. – URL: http://elibrary.ru/defaultx.asp.			
Э2	Университетская библиотека онлайн [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система (ЭБС) / ООО Директмедиа Паблишинг. – URL: http://biblioclub.ru/. http://biblioclub.ru/			
Э3	Лань [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система (ЭБС) / издательство Лань. – URL: http://e.lanbook.com/.			
Э4	BOOK.ru [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система (ЭБС) / издательство КноРус. – URL: https://www.book.ru/.			
7.3 Перечень информационных технологий				
7.3.1 Программное обеспечение				
LMS Moodle				
Python				
PascalABC				
7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы				
1. Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, 1992 .				
2. Консультант Плюс [Электронный ресурс] : справочно-правовая система : база данных / Регион. центр правовой информ. Информправо.				
3. МЧС России [Электронный ресурс] : официальный сайт. – URL: http://www.mchs.gov.ru/				
4. Информация по гражданской обороне, предупреждению и ликвидации чрезвычайных ситуаций [Электронный ресурс] : сайт. – URL: http://gochs.info/				

Протокол заседания кафедры от 27.01.2026 № 7

Заведующий кафедрой С.А. Курносова

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Прикладная физическая культура

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Письменский И. А., Аллянов Ю. Н.	Физическая культура: учебник для вузов (https://urait.ru/bcode/511117)	Москва : Юрайт, 2023	ЭБС
Л1.2	Кузнецов В. С., Колодницкий Г. А.	Теория и история физической культуры + еПриложение: дополнительные материалы: учебник (https://book.ru/book/938839)	Москва : КноРус, 2021	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Виленский М. Я., Горшков А. Г.	Физическая культура: учебник (https://book.ru/book/939387)	Москва : КноРус, 2021	ЭБС
Л2.2	Дорошенко С.А., Дергач Е.А.	Физическая культура и спорт. Прикладная физическая культура и спорт: учебно-методическая литература (https://znanium.com/catalog/document?id=379831)	Красноярск : Сибирский федеральный университет, 2019	ЭБС
7.1.3. Методические разработки				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л3.1	Смирнова В. З., Коняхина Г. П.	Подвижные игры и игровые упражнения как средство развития двигательных способностей в учебном процессе: учебное пособие	Челябинск: [Уральская академия], 2013	
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	Университетская библиотека онлайн [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система (ЭБС) / ООО Директмедиа Паблишинг. – URL: http://biblioclub.ru/			
Э2	Юрайт [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система (ЭБС) / издательство Юрайт. – URL: https://biblio-online.ru.			
Э3	Znanium.com [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система (ЭБС) / Научно-издательский центр ИНФРА-М. – URL: http://znanium.com/			
Э4	Центральная отраслевая библиотека по Физической культуре и спорту [Электронный ресурс] : [сайт] . - Режим доступа: http//lib.sportedu.ru			
Э5	ГТО. Всероссийский физкультурно-спортивный комплекс «Готов к труду и обороне» - официальный сайт https://user.gto.ru/			
7.3 Перечень информационных технологий				
7.3.1 Программное обеспечение				
MikTex				
Adobe Reader				

7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы
1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru/defaultx.asp?) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.
2.Справочник «Информио» (http://www.informio.ru/) ИНФОРМИО : электронный справочник [обеспечение всех типов образовательных учреждений нормативными, методическими, научнопрактическими материалами]. – URL: http://www.informio.ru/. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей ЧелГУ. – Текст : электронный.
3.Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.
4.Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно- правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.

Протокол заседания кафедры от 04.02.2026 № 6

Заведующий кафедрой С.А. Ярушин

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Оздоровительная физическая культура
по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Письменский И. А., Аллянов Ю. Н.	Физическая культура: учебник для вузов (https://urait.ru/bcode/511117)	Москва : Юрайт, 2023	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Виленский М. Я., Горшков А. Г.	Физическая культура: учебник (https://book.ru/book/939387)	Москва : КноРус, 2021	ЭБС
Л2.2	Кузнецов В. С., Колодницкий Г. А.	Теория и история физической культуры + еПриложение: дополнительные материалы: учебник (https://book.ru/book/938839)	Москва : КноРус, 2021	ЭБС
7.1.3. Методические разработки				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л3.1	Смирнова В. З., Коняхина Г. П.	Подвижные игры и игровые упражнения как средство развития двигательных способностей в учебном процессе: учебное пособие	Челябинск: [Уральская академия], 2013	
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	Университетская библиотека онлайн [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система (ЭБС) / ООО Директмедиа Паблишинг. – URL: http://biblioclub.ru/			
Э2	Юрайт [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система (ЭБС) / издательство Юрайт. – URL: https://biblio-online.ru.			
Э3	Znanium.com [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система (ЭБС) / Научно-издательский центр ИНФРА-М. – URL: http://znanium.com/			
Э4	Центральная отраслевая библиотека по Физической культуре и спорту [Электронный ресурс] : [сайт] . - Режим доступа: http//lib.sportedu.ru			
Э5	ГТО. Всероссийский физкультурно-спортивный комплекс «Готов к труду и обороне» - официальный сайт https://user.gto.ru/			
7.3 Перечень информационных технологий				
7.3.1 Программное обеспечение				
MikTex				
Adobe Reader				
LMS Moodle				
7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы				
1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru/defaultx.asp?) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.				

2.Справочник «Информио» (http://www.informio.ru/) ИНФОРМИО : электронный справочник [обеспечение всех типов образовательных учреждений нормативными, методическими, научнопрактическими материалами]. – URL: http://www.informio.ru/. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей ЧелГУ. – Текст : электронный.
3.Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.
4.Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно- правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.

Протокол заседания кафедры от 04.02.2026 № 6

Заведующий кафедрой С.А. Ярушин

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Третий иностранный язык

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Новикова Н. Н., Саклакова Н. Н., Винтайкина Р. В., Заец Т. В.	Немецкий язык. Шаг за шагом: уровень А1 (https://e.lanbook.com/book/294761)	Москва : МГИМО, 2019	ЭБС
Л1.2	Ларионова М. В., Царева Н. И., Гонсалес-Фернандес А. ..	Испанский язык с элементами делового общения для начинающих: учебник и практикум для вузов (https://urait.ru/bcode/582757)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
Л1.3	Анчидеи К.	Итальянский язык (А1–А2): Ciao, Italia!: учебник для вузов (https://e.lanbook.com/book/512048)	Санкт- Петербург : Лань, 2026	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Оберемченко Е.Ю.	Деловая корреспонденция (на немецком языке): учебное пособие (https://znanium.com/catalog/document?id=343857)	Ростов-на-Дону : Издательство Южного федерального университета (ЮФУ), 2018	ЭБС
Л2.2	Банкери С., Леттьери М.	Итальянский язык: основной курс : пособие для изучающих итальянский язык : уровень от начального к среднему: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=720735)	Санкт- Петербург : КАРО, 2024	ЭБС
Л2.3	Нуждин Г. А., Комарова А. И.	Испанский язык. Устные темы (А1-А2): учебник для спо (https://urait.ru/bcode/586394)	Москва : Юрайт, 2026	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	Centro Virtual Cervantes : сайт. - Режим доступа: свободный. - Текст : электронный. URL: https://cvc.cervantes.es/ https://cvc.cervantes.es/			
Э2	Grammatiktraining [сайт] - Режим доступа: свободный. - Текст : электронный. URL : https://www.grammatiktraining.de			
Э3	Instituto Italiana di Cultura : сайт. - Режим доступа: свободный. - Текст : электронный URL: https://iicmosca.esteri.it/iic_mosca/ru/ https://iicmosca.esteri.it/iic_mosca/ru/			

7.3 Перечень информационных технологий
7.3.1 Программное обеспечение
LMS Moodle
Adobe Reader
ПО Kaspersky
7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы
1. КонсультантПлюс : справочно- правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.
2. ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3 – ауд. 205, медиацентр – ауд. 206, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный.
3. Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, 1992
: сайт. – Режим доступа: http://www.lib.csu.ru. – Текст : электронный.
4. Архив научных журналов : [сайт] / Национальный электронно-информационный консорциум (НП НЭИКОН). – URL: http://arch.neicon.ru/xmlui/. – Режим доступа: доступ только из сети университета. – Текст : электронный.

Протокол заседания кафедры от 13.02.2026 № 6

Заведующий кафедрой У.А. Жаркова

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
на 2026-2027 учебный год

рабочей программы дисциплины (модуля) Основы переводческой нотации
по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,
основной профессиональной образовательной программы высшего образования Перевод и межкультурная коммуникация,
для 2025 года набора
в целях актуализации рабочей программы дисциплин следующие разделы изложить в следующей редакции:

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Нелюбин Л. Л.	Введение в технику перевода (когнитивный теоретико-прагматический аспект): учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=58027)	Москва : ФЛИНТА, 2018	ЭБС
Л1.2	Терехова Е. В.	Двусторонний перевод общественно-политических текстов (с элементами скорописи в английском языке): учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=115136)	Москва : ФЛИНТА, 2024	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Аликина Е. В.	Переводческая семантография. Запись при устном переводе: практическое учебное пособие для вузов	Москва : Восточная книга, 2010	
Л2.2	Сдобников В. В.	Российское переводоведение в XXI веке. Проблемы и перпективы: монография (https://e.lanbook.com/book/413984)	Москва : ФЛИНТА, 2024	ЭБС
Л2.3	Аликина Е. В., Хромов С. С.	Теория перевода первого иностранного языка: учебно-практическое пособие: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=90721)	Москва : Евразийский открытый институт, 2010	ЭБС
Л2.4	Гавриленко Н. Н.	Перевод, переводоведение и дидактика перевода (Восток и Северо-Восток России) (https://e.lanbook.com/book/447020)	Москва : ФЛИНТА, 2025	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	Polpred.com : обзор СМИ [Электронный ресурс] : сайт. http://polpred.com			
Э2	ГРАМОТА.РУ [Электронный ресурс] : справочно-информационный портал : сайт. – URL: www.gramota.ru/slovari. http://gramota.ru/slovari.			
Э3	СЛОВАРИ.РУ. Лингвистика в Интернете - лингвистический портал http://slovari.ru/start.aspx?s=0&p=3050 http://slovari.ru/start.aspx?s=0&p=3050			
Э4	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU - раздел "Журналы открытого доступа" (https://elibrary.ru/projects/subscription/rus_titles_free.asp) https://elibrary.ru/projects/subscription/rus_titles_free.asp			
7.3 Перечень информационных технологий				
7.3.1 Программное обеспечение				
LMS Moodle				
ПО Kaspersky				

7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы
1. Мультитран [Электронный ресурс] : электронный словарь : сайт. – URL: www.multitran.ru.
2. Национальная лига переводчиков [Электронный ресурс] : сайт. – URL: http://www.russian-translators.ru.
3. Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, 1992 : сайт. – URL: http://www.lib.csu.ru.
4. Справочник «Информио» (http://www.informio.ru/) ИНФОРМИО : электронный справочник [обеспечение всех типов образовательных учреждений нормативными, методическими, научно-практическими материалами]. – URL: http://www.informio.ru/. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей ЧелГУ.
5. Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ.
6. Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно- правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки.

Протокол заседания кафедры от 06.02.2026 № 5

Заведующий кафедрой О.Н. Ковалева